



SEGOVIA / 15

El pintor Antonio López plantea su visión de la ciudad y la pintura en el Palacio de Mansilla



SEGOVIA / 18

Bernardos ultima "la Subida" de la Virgen del Castillo a su ermita, que se celebrará el domingo

SEGOVIA / 19

El Ayuntamiento de Cuéllar mejorará los accesos de las carreteras de Arévalo, Cantalejo y Segovia

## ECONOMÍA COMERCIO EXTERIOR

# La crisis reduce un 12 por ciento las exportaciones de las empresas segovianas



El presidente de la Cámara, Carlos Tejedor./J.M.

► **Ventas** La facturación total de las ventas en el extranjero realizadas en 2009 superó los 190 millones de euros.

► **Nuevos mercados** La exportación a países fuera de la Unión Europea abre la posibilidad de mejorar resultados. SEGOVIA6 17



## Otra manera de conocer Segovia

El Ayuntamiento de Segovia propone una visita guiada para niños. Se trata de una ruta por el patrimonio de la ciudad, enfocada a familias con niños o grupos escolares. Pequeños y adultos realizarán un viaje por la historia de Segovia acompañados de un entrañable personaje, el arriero Claudio. En la imagen, un momento de la ruta de ayer por la calle Real./FOTO: ALBERTO BENAVENTE SEGOVIA11

## FÚTBOL SALA

## El Caja Segovia juega hoy en Pamplona el primer partido de la semifinal por el título

► En el conjunto segoviano serán baja Kensuke, que se marchó a Japón para jugar la Copa de Asia, y Matías, al que la ecografía que se le realizó ayer descartó una rotura en el abductor DEPORTES32Y33



## Y ADEMÁS...

Segovia necesita un Palacio de Congresos

394 días sin desdoblarse y sin cerrar la variante de la capital

## EDUCACIÓN

### Navafría y Pedraza se oponen a escolarizar a sus hijos en Prádena

Las Ampas de los centros educativos de Navafría y Pedraza expresarán hoy al Procurador del Común su rechazo a que sus hijos continúen el año que viene sus estudios en el nuevo Centro de Educación Obligatoria de Prádena. SEGOVIA9

## CULTURA

### Segovia es la séptima provincia con más museos por habitante

Un estudio realizado por la empresa 11811 señala que en la provincia hay un museo por cada 12.800 personas. SEGOVIA10

## PATRIMONIO

Cerca de 2.000 personas participaron en los itinerarios didácticos "Segovia y Roma" SEGOVIA14

## AGRICULTURA

La superficie sembrada de cereal en la Comunidad aumentó un 2% esta campaña CASTILLA Y LEÓN23

## Negocio & Estilo de Vida Castilla y León

El recorte a los funcionarios ahorrará 180 millones de euros al año a la Junta

UN DÍA COMO HOY...

EFEMÉRIDES

1950.- La Asamblea Plenaria de Naciones Unidas decide embargar las mercancías de valor importante para la China comunista.  
1961.- La película "Viridiana" de Luis Buñuel gana la Palma de Oro del Festival Cinematográfico de Cannes.  
1968.- El cantante catalán Raimon ofrece un multitudinario recital en Madrid.  
1976.- El boxeador español José Durán se proclama campeón del mundo en Tokio.  
1983.- El Gobierno español aprueba el "Plan Zen" (Zona Especial del Norte) para la seguridad en el País Vasco.  
1989.- El Parlamento de Lituania modifica su Constitución y proclama la soberanía del pueblo lituano.  
1991.- El rey Hassan II de Marruecos acepta la celebración de un referéndum por la autodeterminación en el Sáhara occidental.  
2004.- La operación "Arco Iris" desarrollada por el Ejército israelí en Rafah, al sur de Gaza, deja un saldo de 20 palestinos muertos, entre ellos tres menores.

NACIMIENTOS

1883.- Walter Gropius, arquitecto creador de la "Bauhaus".  
1892.- Emilio Esteban Infantes, militar español.  
1895.- Augusto César Sandino, guerrillero nicaragüense.  
1897.- Frank Capra, director de cine estadounidense.  
1912.- Perry Como, cantante italiano.  
1919.- Margot Fonteyn, bailarina británica.  
1920.- Karol Wojtyła, papa Juan Pablo II, de origen polaco.  
1937.- Jacques Santer, político luxemburgués, presidente de la Comisión Europea entre 1995 y 1999.  
1941.- Juan María Atutxa, político español, presidente del Parlamento Vasco.  
1964.- Ignasi Guardans Cambó, político y eurodiputado español.

DEFUNCIONES

1909.- Isaac Albéniz, compositor y pianista español.  
1911.- Gustav Mahler, compositor austriaco.  
1948.- Francisco Alonso, músico español.  
1995.- Juan Gyenes, fotógrafo español.  
2003.- Teodoro Úbeda, obispo de Mallorca.  
2007.- Pierre-Gilles de Gennes, científico francés.  
2008.- Joseph Pevney, actor y director estadounidense.

[TRIBUNA] LUIS PÉREZ DE COSSÍO

# Zapatero, ¿y ahora qué?



SE SABÍA QUE IBA A PASAR. Yo, sin la necesidad de ir más lejos, lo vaticiné en un artículo, que bajo el título "¿Estancamiento económico?" publiqué en este querido periódico el 25 de abril de 2005. (Quien así lo desee, puede consultarlo en la hemeroteca de El Adelantado de Segovia). Ningún denodado esfuerzo ni tipo alguno de conocimiento inusual eran necesarios para comprender los males que nos atormentan.

¿Recuerdan?: Pleno empleo. ¿Hacen memoria?: ¿Crisis? ¿Qué crisis?

¿Acaso han olvidado que España jugaba en la champions league de la economía y que los líderes mundiales, especialmente Sarkozy y Berlusconi, agonizaban de envidia al ver nuestra boyante situación?

¿Han dejado arrinconadas, una vez que la crisis emergió de tal manera que hasta Zapatero pareció darse cuenta, las declaraciones del artista que nos gobierna, asegurando que todo mejoraría el mes siguiente, el próximo trimestre, el cercano año por venir...?

¿Mentiroso, farsante y embustero! Todo, pura patraña.

Han tenido que venir los dirigentes extranjeros -envidiosos ellos- encabezados por Obama, para decirle, al peor gobernante que España ha padecido en toda su historia, las medidas que era necesario abordar en nuestro país para tratar de paliar, con ímprobos esfuerzos, el brete en que nos

encontramos. He dicho el peor gobernante. Debería añadir: junto con Manuel Godoy, que con la ignominiosa e infame complicidad de los felones monarcas Carlos IV y Fernando VII, entregó nuestra patria a los franceses.

Llegados a este momento y una vez acabada la juerga, como dice Mariano Rajoy, llega el momento de los recortes en los gastos y, miren por donde, se avecina un importante sacrificio de los más débiles: funcionarios y jubilados. Se acometen substanciales reducciones en los bolsillos de los de siempre. Cómodos de perjudicar. El nefando Rodríguez Zapatero ha ido a lo fácil. Si hay que sacrificarse, ya que no hay otro remedio, tendrán que sacrificarse todos y no solo una parte de la sociedad. Cuando las vacas gordas, más de uno se hizo multimillonario con negocios más menos confesables. Entonces, ¿lo recuerdan, verdad? los empleados públicos eran unos pobres desdichados que no valían para otra cosa. ¿Qué injusto! Médicos, enfermeras, ingenieros, cuerpo docente, bomberos, miembros de las fuerzas armadas, componentes de los cuerpos y fuerzas de seguridad del Estado, notarios, registradores, arquitectos, jueces, fiscales, secretarios judiciales... etc, etc, todos son funcionarios y en todos y en cada uno de ellos recae la obligación de que la Na-

ción funcione. Claro está, si esa masa funcionarial tiene unas personas dirigentes, merecedoras de tal nombre. ¡Qué pocos hay! Desde luego Zapatero no es uno de ellos.

A sacrificarse toca, y el peso y la responsabilidad de sacarle las castañas del fuego a los causantes de esta ruina vuelve a recaer en los mismos de siempre: en la dócil y sumisa clase media que es, en definitiva, el mayor granero del conjunto de los funcionarios y por tanto de los jubilados y que siempre ha sido la protagonista de las sucesivas recuperaciones que en España han sido. Y de manera callada.

Se hará lo que se tenga que hacer, si bien no parece que sea ZP el más indicado para exigir este nuevo sacrificio. No está de más que en este esfuerzo, y sería muy de agradecer, recaiga también en otros sectores de la sociedad que no están precisamente necesitados. Y si no, estén atentos a los beneficios que hacen públicos, por estas fechas, las grandes empresas; sin duda se asombrarán.

Siempre, en España, se sabe a quien echar la culpa: Franco nos comía el coco con las intrigas judío masónicas y ahora este demagogo, orgulloso autócrata, opina que es una conjura internacional de neoliberales y especuladores. Vivir para ver.

Hagan un mínimo esfuerzo, e imagínense por un momento que este recorte social -hasta el cheque por maternidad- hubiera sido acometido por un partido conservador. ¿Dónde estas Bibiana Aído, que no te oigo? También, puestos a conjeturar, les propongo otro pequeño esfuerzo: piensen en unos gerentes de una empresa que solo hayan servido para dilapidar el saneado capital del que gozaban y dejar en la más absoluta de las miserias a la sociedad. A la calle y, con toda seguridad, al banquillo por quiebra fraudulenta.

Y para más escarnio los sindicatos, que llevan seis años en una idílica relación con el gobierno, limitándose a mamar del pecho que el gobierno les ofrece a costa del resto de la ciudadanía, convocan a un paro de los funcionarios para primeros de junio. Váyanse a...

¿Qué les parece que Oscar López nos hable de que el recorte no va contra nadie y que -esto es lo más increíble- se produce para que no haya que hacerlo en otros sitios? Cual famoso alcalde de Móstoles manifiesta: hay que salvar a España. Y se queda tan holgado. ¡Patético!

No cabe otra cosa, si queda algo de dignidad, que lo dudo, que la marcha de Rodríguez Zapatero y que se convoquen, de forma inmediata, elecciones generales. Es llegado el momento de que el titular de la soberanía popular, hable en las urnas.

Frase taurina: puerta a la becerro. Pues eso.

[TRIBUNA] ISABEL GONZÁLEZ GÓMEZ

## Carta a José Ignacio González Ochoa

ESTIMADO JOSÉ-IGNACIO: Creo que no tengo el gusto de conocerle, aún así, lamento mucho la situación actual en su lugar de residencia, de lo cual no soy responsable, pero en cuanto al tema del servicio farmacéutico al que hace referencia en su escrito y por el que sí me siento aludida, le diré que cuando necesite una aspirina o cualquier otro medicamento no hace falta que se encomiende a ningún Santo durante el trayecto a la farmacia

de Valseca para que ésta se encuentre abierta, sino que le será suficiente con saber que la misma está abierta siempre durante su horario comercial, el cual está indicado en el centro médico de su localidad y en la misma Oficina de Farmacia (de lunes a viernes de 10,15 a 14,30 y tardes de 17,00

a 19,00, en verano de 18,00 a 20,00 y sábados mañanas de 11,30 a 14,30, excepto ayer sábado 15, que celebramos San Isidro Labrador y el Ayuntamiento organizó un cocido popular).

Espero que sus problemas de vivienda se solucionen favorablemente, de todas for-

mas mientras esto ocurre, intentaré que al menos el servicio farmacéutico no le cause ningún trastorno añadido a los que ya tiene.

También quería aprovechar para felicitarle por su buen humor a la hora de relatar sus vicisitudes.

Un saludo y espero verle por mi oficina de farmacia, aunque no necesariamente tenga que ser cuando pille un resfriado por culpa de sus problemas con la "caldera-ducha-cal".

EL ADELANTADO.com

ENCUESTA DEL DÍA

¿Le parece bien la construcción del crematorio en la carretera de Arévalo?

Sí.: 77%  
No.: 15%  
N.s./n.c.: 8%

\* Esta encuesta no es científica, los resultados se obtienen con las respuestas voluntarias de los lectores que desean expresar su opinión a través de nuestra página web.

RANKING DE NOTICIAS

Lo + valorado

DEPORTES. Diez goles para una clasificación sobresaliente  
CUÉLLAR. El jueves concluye el plazo para solicitar las viviendas de Niñas Huérfanas  
CUÉLLAR. La Marcha Cicloturista "Pipe Gómez" celebra su IX edición el 30 de mayo  
LOCAL. Laura Segovia y la tuna, en Sri Lanka  
PROVINCIA. Éxito de público en la I Feria del Libro de Sepúlveda

Lo + leído

DEPORTES. Diez goles para una clasificación sobresaliente  
ÚLTIMA PÁGINA. Los últimos carboneros  
PROVINCIA. Una procesión para la historia  
DEPORTES. El Quesos Entrepinares ganó a La Vila en una emocionante final de Copa  
LOCAL. El Patronato del Alcázar encarga un estudio sobre la roca que sustenta el monumento



[SEGOVIA, DESDE SEGOVIA] PABLO MARTÍN CANTALEJO

## Erradicar el chabolismo

EL CHABOLISMO, lamentablemente, siempre ha sido una de las llagas que bastantes ciudades tienen sobre sí a lo largo de muchos años. Segovia, claro está, no es ajena al asunto, porque aquí también se han dado circunstancias especiales que han favorecido la presencia de chabolas en mayor o menor número, pero que con el paso del tiempo han ido incrementando su número e incluso han llegado a formar pequeños núcleos, que no podemos llamar urbanos, claro, por su falta de condiciones para poder ostentar este título.

La zona conocida como El Tejerín, junto a la carretera de Villacastín y en las proximidades del punto donde arranca -o termina, según la dirección en que se mire- el extenso valle de Tejadilla, tiene una existencia bastante larga, porque pocos intentos ha habido para la eliminación del chabolismo en ella. Otro tanto ha ocurrido en la antigua carretera de Madrona, donde hace varios lustros se instalaron unas viviendas prefabricadas para acoger en ellas a miembros de familias gitanas que carecían de hogares dignos. Éstos, sin que se puedan calificar como tales, al menos han venido cumpliendo un servicio para impedir que numerosas familias continuaran viviendo a la intemperie o en inadmisibles chamizos.

Repito que pocas veces se

ha hecho un intento para eliminar estos lugares totalmente inadecuados para vivir en ellos, por lo que se ha de recibir con todos los plácemes esa intención municipal, encabezada por el alcalde, de tender a eliminar estos puntos de chabolas, propósito ya iniciado hace algún tiempo con las existentes en El Tejerín, lugar del que fueron retiradas muchas toneladas de basura y desperdicios. En consecuencia, y dentro de ese plan, están a punto de desaparecer los restos de las casetas de la an-

tigua carretera de Madrona (buena ocasión ésta para darle nuevo nombre). Dicen que es propósito del Ayuntamiento eliminar, en el plazo de un año, el problema del chabolismo en la ciudad, por lo que debe contar con el apoyo de todos en una tarea que tanto se ha venido echando en falta.

No será fácil, lógicamente, el realojo de las familias, porque algunas de ellas nunca estarán conformes con las soluciones que se les ofrezcan, como asimismo vecinos de algunas barriadas tampoco verán con buenos ojos determinadas incorporaciones a ellas, dado que se viene efectuando una dispersión para evitar la creación de nuevos núcleos inconvenientes. Pero también es verdad que todos tenemos que poner algo de buena voluntad, comprensión y deseos de que la ciudad siga prosperando. Nos hemos habituado en casi todos los barrios de Segovia a convivir con familias de otras nacionalidades, y este es el camino a seguir contando, claro está, con el comportamiento ciudadano de todos.

Bien, pues, por la campaña para desterrar el chabolismo... y si se pudiera aprovechar para desterrar de la Plaza Mayor unas imágenes nada favorecedoras, mejor; aunque ¿qué tendrá esta cuestión que desde hace décadas ninguna corporación municipal ha sabido, o podido, solucionarla?

## EDITORIAL

## Apostar por las exportaciones

LAS EMPRESAS SEGOVIANAS exportaron el año pasado por valor de 190,8 millones de euros, lo que representa un descenso de un 12% con respecto a 2008, pero esa caída es cuatro puntos inferior a la registrada en España en el mismo periodo. La economía provincial no se ha podido salvar de la crisis económica global y su enorme dependencia de Europa, donde se concentran el 80% de nuestras exportaciones, se ha dejado sentir a la hora de vender fuera de nuestro país.

Afortunadamente las exportaciones a otros mercados como África y Asia se han incrementado espectacularmente, y se debe apostar por otros países emergentes, como China o Latinoamérica. La llegada a la presidencia de la Cámara de Comercio de Carlos Tejedor y de Pedro Palomo a la vicepresidencia puede ayudar a que sigan aumentando esas exportaciones, y se conquisten nuevas naciones compradoras. Tejedor tiene una enorme experiencia en el campo internacional, pues su empresa, Dibaq Diproteg, cuenta con instalaciones prácticamente en los cinco continentes; mientras que la empresa de Palomo, Opasa, es una de las que más se mueve en el extranjero. Ambos están continuamente viajando, pues el

también presidente de FES es el presidente desde hace años de la Asociación Mundial de Comercio de Cereales y Materias Primas para Alimentación Animal, (GAFTA).

Ante la caída del consumo interno, las empresas segovianas están obligadas a salir al exterior y perder definitivamente el miedo a buscar otros mercados. Un reciente estudio del Observatorio Socioeconómico de Segovia apunta que solo un 9% de los industriales segovianos han vendido en el extranjero de forma ocasional, mientras que un 23% importa género de fuera de España.

Hay que vender fuera y comprar materias primas en el exterior para abaratar nuestros productos. Solo así podremos competir en una economía cada vez más globalizada y conectada.

Ese mismo Observatorio señala que uno de cada dos empresarios segovianos está dispuesto a salir fuera, mientras alegan poca formación en la materia o escaso conocimiento de idiomas como las mayores dificultades para localizar otros mercados. Ahí tal vez es donde debe incidir la Cámara, que viene trabajando ya con el Club de Exportadores, para terminar de romper las reticencias de los industriales.

*El Rancho*  
DE LA ALDEGÜELA

CELEBRE SU BODA Y LAS FIESTAS FAMILIARES  
EN EL RANCHO DE LA ALDEGÜELA

TORRECABALLEROS (SEGOVIA)

Teléfono de reservas: 921 401 060 // info@el-rancho.com www.el-rancho.com

EL ADELANTADO  
DE SEGOVIA

EDITA:  
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.  
D.L. SG.7 1958

Presidente - Editor:  
Carlos Herranz Cano  
Director General:  
Javier Hernando Domingo  
Director de Desarrollo:  
Aurelio Martín González

Director:  
Jesús Martínez Calle  
Jefes de Sección:  
Marcelo Galindo Miranda y  
Florentino Descalzo San Frutos  
Director de Administración:  
Carlos Rebollar Herranz  
Director Comercial:  
David Matarranz Casado  
Responsable de Distribución:  
Miguel Casado Rubio

Redacción, Administración y Publicidad  
Calle Morillo, 7 (junto Jardín Botánico)  
40002 Segovia  
Teléfono centralita: 921 43 72 61  
Teléfono publicidad: 921 46 12 12  
Fax 921 44 24 32

Correo electrónico redacción:  
redaccion@eladelantado.com

Correo electrónico publicidad:  
publicidad@eladelantado.com

Difusión controlada por la OJD

[VISTO Y NO VISTO] FOTO: JUAN MARTÍN

## Todos por igual

La ley y su cumplimiento no discrimina entre pobres o ricos, ya que todos estamos obligados a observar y cumplir sus preceptos. Para que quede claro, en la salida del aparcamiento del Palacio de Justicia, señalizada preceptivamente, ha habido que añadir un letrero para dejar claro que la prohibición de aparcar obliga a todos los vehículos, aunque sean oficiales. Sin lugar a dudas, una buena observación que ahora deberá cumplirse sin reparos, porque la prohibición queda diametralmente clara y no deja lugar a resquicios.

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad o de la provincia, puede enviarnosla por correo postal o a través del correo electrónico redaccion@eladelantado.com





## CENTRO CULTURAL SAN JOSÉ

CENTRO  
CULTURAL  
SAN JOSÉ.  
SEGOVIALa Antártida y  
Sheetland del Sur

El centro cultural San José ofrece hasta el día 1 de junio una exposición fotográfica sobre la Península Antártica y Sheetland del Sur. Previa petición, se organizan visitas guiadas para centros de enseñanza. *(Foto: Juan Martín)*



## FARMACIAS DE GUARDIA

## SEGOVIA:

HOY: Día y noche: Aguilar Vizcaíno. Plz. Tirso de Molina, 4. (Nueva Segovia).

MAÑANA: Día y noche: Dolores Ramos Pavón. Conde Sepúlveda, 33.

EI ESPINAR: Esta semana está de guardia el despacho de San Rafael.

## OTRAS LOCALIDADES:

Las 24 horas, están de guardia los despachos de Cantalejo, Sepúlveda y Torre Val.

De 10,00 a 22,00 horas, los de Hontalbilla, Aguilafuente, Santa María la Real de Nieva y La Granja.

De 10,00 a 20,00 horas, la oficina de la localidad de Zarzuela.

## AGENDA4

Para comer bien ven a  
**BAR RESTAURANTE**  
en Cabañas de Polendos  
Teléfonos: 921 49 62 35

**EL TUERTO  
DE PIRÓN**



De lunes a viernes  
(excepto festivos)  
Menú diario

9 €

Menú especial 20 €.

Precio medio a la carta 25 €

*El Gran Cocido del Tuerto  
todos los días de la semana*

## HOY

18 mayo de 2010

Faltan 230 días

## Santoral

Santos: Venancio y Juan.



## TELÉFONOS DE URGENCIA

## Servicios de seguridad

POLICÍA LOCAL . . . . .921431212  
COMISARÍA DE POLICÍA 921414700  
PROTECCIÓN CIVIL . . .921759115  
GUARDIA CIVIL . .062 y 921426363  
INF DE CARRETERAS . . .921417131  
BOMBEROS SEGOVIA . .921422222  
BOMB. COCA . . . . .921586132  
BOMB. SEPÚLVEDA . . .921540000

## Servicios sanitarios

EMERGENCIAS . . . . .061  
HOSPITAL GENERAL . .921419100  
HOSP. POLÍCLINICO . .921419100  
H. MISERICORDIA .921460115-16  
CRUZ ROJA . . . . .921440202  
URGENCIAS . . . . .921440702  
INFOCÁNCER (GRATUITA)  
(24 HORAS) . . . . .900100036

## Transportes

RADIO TAXI . . . . .921445000  
ESTACIÓN RENFE . . .902240202  
ESTACIÓN DE  
AUTOBUSES . . . . .921427707

## Otros

EMERGENCIAS . . . . .112  
TURISMO . . . . .921460334  
AYUDA A LA VIVIENDA  
(JUNTA CYL) . . . . .902 22 88 88  
CORREOS . . . . .921461949

## Instituciones

SUBDELEGACIÓN DE  
GOBIERNO . . . . .921759000  
JUNTA DE  
CASTILLA y LEÓN . . .921417384  
DIPUTACIÓN . . . . .921113300  
AYUNTAMIENTOS  
SEGOVIA . . . . .921419800  
AYLLÓN . . . . .921553000  
CANTALEJO . . . . .921520001  
CANTIMPALOS . . . . .921496009  
CARBONERO  
EL MAYOR . . . . .921560002  
COCA . . . . .921586011  
EL ESPINAR . . . . .921181700  
FUENTEPELAYO . . . . .921574000  
MOZONCILLO . . . . .921577392  
NAVALMANZANO . . .921575002  
N. ASUNCIÓN . . . . .921580036  
NAVAS DE ORO . . . . .921591000  
PALAZUELOS  
DE ERESMA . . . . .921449354  
RIAZA . . . . .921551016  
SAN ILDEFONSO . . . .921470018  
STA. MARÍA LA REAL  
DE NIEVA . . . . .921594036  
SEPÚLVEDA . . . . .921540000  
TURÉGANO . . . . .921500000  
VILLACASTÍN . . . . .921198008



## EXPOSICIONES

## ‘Descubriendo el Universo’

Muestra bibliográfica ‘Descubriendo el Universo’ en la Academia de Artillería hasta el 15 de septiembre. De lunes a viernes, de 10.00 a 13.00 h. Visita para colectivos y asociación con cita previa, tlf. 921413824.

ACADEMIA DE ARTILLERÍA

## ‘Arquitectos en proyecto’

Muestra ‘Habitato. Colonizando las alturas’ de ‘Arquitectos en proyecto’ en la Casa de los Picos. Hasta el día 23 de mayo en horario de mañana y tarde todos los días.

CASA DE LOS PICOS

## Elvira Compés

Muestra ‘Entre muebles y cuadros’ de la artista Elvira Compés. Hasta mañana, 19 de mayo, de lunes a viernes en horario de mañana y tarde.

CASA JOVEN

## Fernando Gómez Velasco

Muestra ‘Fauna de nuestros montes: magia natural’, fotografías del segoviano Fernando Gómez Velasco. Hasta el día 31 de mayo.

CENTRO LOS MOLINOS

## José Luis López Saura

Pinturas del artista José Luis López Saura, madrileño aunque afincado en Segovia, en el Espacio Miñón del Convento de Mínimos.

CONVENTO DE MÍNIMOS

## Diego Moya

Muestra ‘Gigabyte de piedra’, de Diego Moya en la galería África (Casa del Siglo XV).

GALERÍA ÁFRICA

## Bárbara Velasco Ghisleri

Pinturas de la artista Bárbara Velasco Ghisleri

ri hasta el 30 de mayo. De lunes a viernes, de 10.30 a 13.30 h. y de 17.00 a 20.00 h.; sábados, de 10.30 a 13.30 h.

GALERÍA NÉLIDA

## R. de Rivera

Exposición del pintor grabador Rafael R. de Rivera en la galería de grabado Viveka Arte. Hasta el 30 de mayo.

GALERÍA DE GRABADO VIVEKA ARTE

## Marta Pascual de Lucas

Muestra ‘Arteterapia’, de Marta Pascual de Lucas, en ‘Un enfoque personal’ (c/ Marqués el Arco, 30). Hasta el 30 de mayo.

GALERÍA ‘UN ENFOQUE PERSONAL’

## ‘Belleza salvaje’

Exposición de óleos y tintas del artista Raúl Cañestro a las 19 h. Cuadros de naturaleza y retratos de animales. Hasta el 29 de mayo. En el horario de la asociación.

HORIZONTE CULTURAL

## Fernando Arranz López

Muestra permanente del ceramista Fernando Arranz López (1900-1967) en el Museo de Segovia (c/ Socorro, 11). Lunes, cerrado.

MUSEO DE SEGOVIA

## ‘Acueducto de Segovia’

Muestra ‘Acueducto de Segovia. Imagen, marca y símbolo’. Hasta el 30 de junio.

MUSEO RODERA ROBLES (C/ SAN AGUSTÍN)

## Acuarelas de María García López

La pintora María García López expone una colección de acuarelas hasta el 30 de mayo. Horario, de 10 a 22.30 h.

PALACIO DE LA FLORESTA

## Encuentros en 3D

Exposición del grupo Tché Martín en el Pa-

rador de Turismo hasta finales de mayo.

PARADOR DE TURISMO

## ‘Rostros de Roma’ y Raúl Bravo

Muestra ‘Rostros de Roma. Retratos Romanos del Museo Arqueológico Nacional’. Entrada libre hasta el 30 de mayo y visitas guiadas en días laborables, excepto lunes, de 10.30 a 14.00 h. Información, tlf. 921463418. En la sala de las Caballerizas, exposición ‘Last night the music saves my life’, de Raúl Bravo. Hasta el 30 de mayo.

TORREÓN DE LOZOYA

## Exposición fotográfica

Península antártica y Sheetland del Sur a través de paneles informativos y fotografías. Hasta el 1 de junio. Visitas guiadas para colegios, previa petición, tlf. 921443095. Hoy, a las 20.00 h., presentación oficial.

CENTRO CULTURAL SAN JOSÉ

## Rocío Azucena Mezgó

Colección ‘Miradas’, acuarelas de Rocío Azucena Mezgó en Atenea. Hasta el 30 de junio.

EL SOTILLO (LA LASTRILLA). LIBRERÍA ATENEA

## Rui Macedo y Anasor ed Searon

‘Museo recién pintado’, de los jóvenes artistas Rui Macedo y Anasor ed Searon. Hasta el día 2 de junio.

LA GRANJA. GALERÍA ARTESONADO

## Ramiro Ribas Narváez

Muestra ‘Descubriendo el infinito’, de Ramiro Ribas Narváez en la sala Garajarte.

LA GRANJA. GALERÍA GARAJARTE

## Lola Catalá

‘Juegos infantiles populares’, muestra de acuarelas y grabados de Lola Catalá en la galería Zaca. Hasta el 11 de junio.

LA GRANJA. GALERÍA ZACA



## En Las Cuevas de Duque tu cena de raciones

Información y reservas: Telf. 921 46 24 86 • 618 80 42 84 • www.restauranteduque.es



## CARTELERA DE CINE

## ARTE7



Programación hasta el día 20 de mayo de 2010.  
MIÉRCOLES,  
DÍA DEL  
ESPECTADOR

## Robin Hood (141 min.)

Viernes, 18.45, 21.30 y 00.15 h.; sábado, 16.00, 18.45, 21.30 y 00.15 h.; domingo, 16.00, 18.45 y 21.30 h.; y de lunes a jueves, 18.45 y 21.30 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

## Un ciudadano ejemplar (110 min.)

Viernes, 18.00, 20.10, 22.20 y 00.30 h.; sábado, 16.00, 18.00, 20.10, 22.20 y 00.30 h.; domingo, 16.00, 18.00, 20.10 y 22.20 h.; y de lunes a jueves, 18.00, 20.10 y 22.20 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 16 AÑOS

## Océanos (100 min.)

Viernes, 18.15, 20.15, 22.15 y 00.15 h.;

sábado, 16.15, 18.15, 20.15, 22.15 y 00.15 h.; domingo, 16.15, 18.15, 20.15 y 22.15 h.; y de lunes a jueves, 18.15, 20.15 y 22.15 h.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

## Iron Man 2 (127 min.)

Viernes, 19.00 y 21.30 h.; sábado, 16.30, 19.00 y 21.30 h.; domingo, 16.30 y 19.00 h.; y de lunes a jueves, 19.00 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

## Perdona si te llamo amor (113 min.)

Viernes y sábado, 00.00 h.; y de domingo a jueves, 21.30 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

## Viaje mágico a África 3D (92

domingo, 16.00 h.

SIN CLASIFICAR

## Alicia en el país de las maravillas (3D)

Todos los días, 20.00 y 22.15 h.; viernes y sábado, 00.35 h.

NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 7 AÑOS

## Que se mueran los feos

Todos los días, 18.00, 20.10 y 22.25 h.; viernes y sábado, 00.45 h.; y sábado y domingo, 15.55 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

## min.)

Viernes, 18.00 h.; sábado y domingo, 16.00 h.; y de lunes a jueves, 18.00 h.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

## Alicia en el país de las maravillas (3D)

Viernes, 20.00, 22.10 y 00.20 h.; sábado, 18.00, 20.00, 22.10 y 00.20 h.; domingo, 18.00, 20.00 y 22.10 h.; y de lunes a jueves, 20.00 y 22.10 h.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

## Alicia en el país de las maravillas

Todos los días, 18.30 h.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

## El plan B (105 min.)

Viernes, 20.30, 22.30 y 00.30 h.; sábado,

16.30, 20.30, 22.30 y 00.30 h.; domingo, 16.30, 20.30 y 22.30 h.; y de lunes a jueves, 20.30 y 22.30 h.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

## El supercanguro (95 min.)

Viernes, 18.15 h.; sábado y domingo, 16.15 y 18.15 h.; y de lunes a jueves, 18.15 h.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

## Noche loca (92 min.)

Viernes y sábado, 20.20, 22.20 y 00.20 h.; de domingo a jueves 20.20 y 22.20 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

## El viernes, día 21, estreno de El Príncipe de Persia.

viernes y sábado, 00.45 h.; y sábado y domingo, 16.00 h.

RECOMENDADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

## Furia de titanes

Viernes y sábado, 16.10 h.

NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 12 AÑOS

## El escritor

Todos los días, 19.30 y 21.15 h.; viernes y sábado, 00.00 h.

RECOMENDADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

## Príncipe de Persia

Estreno 21 de mayo. Entradas a la venta.

SIN CLASIFICAR

**Colecciones de vidrio**

Exposiciones permanentes de Cristal de la Fábrica de La Granja, Vidrieras del taller Maumejean y Envasadores europeos del siglo XVI al XIX. Vidrio y cristal de la Granja de la colección Laguna-Lomillos, prorrogada hasta el 11 de julio. Hoy, Día de los Museos, día de puertas abiertas.

LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO. MUSEO DEL VIDRIO

**Xonia Wunsch**

Muestra permanente de óleos y grabados de la artista Xonia Wunsch en la Posada Real de las Vegas. Visitas en el tlf. 620761550.

REQUIJADA. POSADA REAL DE LAS VEGAS

**Domingo Otones**

Exposición de pintura de Domingo Otones, 'Entre bambalinas', en el Centro de Turismo Rural Laureana Marcos. Hasta el 31 de mayo.

TIZNEROS. C.T.R. LAUREANA MARCOS

**MÚSICA****Festival de Música Diversa**

Del 19 al 23 de mayo, VII Festival de Música Diversa organizado por el Ayuntamiento de Segovia y Caja Segovia en colaboración con otras entidades. Mañana miércoles, a las 22.00 h., Jam Session en el bar Libitum (plz. Dr. Gila).

SEGOVIA.

**TEATRO****El Príncipe feliz**

Representación de la obra 'El príncipe feliz', de Óscar Wilde, dentro de la Campaña Escolar 2010 de la Junta de Castilla y León y la Diputación Provincial, a cargo de la compañía La Pícaro Locuela. Hoy, a las 11 h. representación en la sala Frontón Cinema para alumnos del CRA El Pinar, CP Teodosio el Grande y el CP Obispo Fray Sebastián.

NAVA DE LA ASUNCIÓN. SALA FRONTÓN CINEMA

**OTRAS ACTIVIDADES****Donantes de sangre**

La Hermandad de Donantes de Sangre de Segovia desplaza hoy, de 16.30 a 20.00 h., el equipo de hemodonación al Centro de Salud Segovia III, en San Lorenzo, donde atenderá a cuantos quieran donar sangre.

SEGOVIA. CENTRO DE SALUD DE SAN LORENZO

**Actividades para personas mayores**

Hasta el 21 de mayo, desarrollo de los juegos autóctonos en la Residencia Mixta de Personas Mayores. Organiza la Gerencia Territorial de Servicios Sociales de Segovia.

SEGOVIA. RESIDENCIA MIXTA DE PERSONAS MAYORES

**Día Internacional de los Museos**

Con motivo de la celebración hoy del Día Internacional de los Museos, a las 18.00 h., taller artístico.

SEGOVIA. MUSEO ESTEBAN VICENTE

**María del Salto**

Actividades organizadas por la asociación de amas de casa, consumidores y usuarios María del Salto. Hoy, a las 18.00 h., conferencia sobre 'Pintura románica segoviana' a cargo de Elvira Valderrama Rascón, diplomada en Turismo.

SEGOVIA. RESIDENCIA JUVENIL EMPERADOR TEODOSIO

**Escuela Oficial de Idiomas**

Hoy, a las 18.00 h., charla en inglés sobre California en el salón de actos de la Escuela.

SEGOVIA. ESCUELA OFICIAL DE IDIOMAS

**Martes de San Antonio**

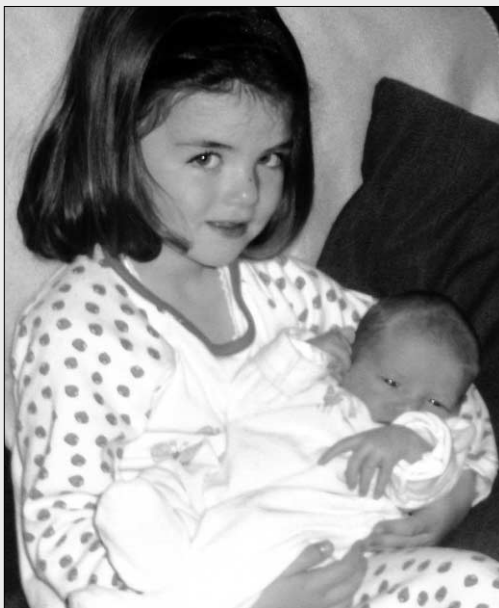
Trece martes en honor a San Antonio de Padua. Hoy, a las 19.00 h., Rosario, Eucaristía y Ejercicio del Martes.

SEGOVIA. SAN ANTONIO EL REAL

**Apostolado seglar**

Hoy, a las 20.00 h., mesa redonda sobre 'Tres testimonios hoy', con Javier Cuadrado, Carmen Palencia y Javier Hernández. Organiza la Diócesis de Segovia.

SEGOVIA. RESIDENCIA EMPERADOR TEODOSIO

**AGENDA SOCIAL**

**Cumpleaños.** ¡¡Felicidades, Natalia, en su cuarto cumpleaños!! Muchos besos de toda tu familia que te quiere muchísimo.



**Primera Comunión.** ¡¡Felicidades, Andrea, por tu Primera Comunión!! Un beso enorme de toda tu familia que te quiere muchísimo.



**Funcionarios en marcha.** Varios funcionarios de la Diputación, al enterarse de que le bajaban las retribuciones un 5%, se han puesto manos a la obra y se subieron por su cuenta a la Cueva del Monje y el Monte del Porquero con sus bicicletas para amortiguarlo de la mejor manera. "Para celebrar Santa Rita 2010, que nos queden como estamos", dicen.

**Hostelería.** Luis Carlos Martín e Israel Ortíz viajan hoy a Suances (Cantabria), donde participarán en un concurso de coctelería organizado por la delegación de A.B.E. de la zona. Mucha suerte de parte de sus compañeros del restaurante San Martín.



**Primera Comunión.** Muchas felicidades para Edu, que ayer hizo su Primera Comunión en Valsaín rodeado de su numerosa familia y todos sus primos.



**Cumpleaños.** Feliz cumpleaños de parte de tu queridísimo Chrysler 150S de 1979, de toda tu familia y de amigos que se han acordado de tu cumple. Y sobre todo hacer saber a toda Segovia quién fue Ronnie James Dio y que vivirá eternamente mientras se escuche su voz, ya que el mito ahora es leyenda. Dio Forever.



Restaurante

Edulis

Consulte nuestra propuesta  
para su comunión

921 49 31 23 • ENCINILLAS



**SEAT EXEO TDI 120 CV.**  
EXCEPCIONALMENTE EQUIPADO POR 18.600 €.

Motores TDI de última generación • 7 airbags • ESP • ABS • TCS • Volante multifunción • Bluetooth • Climatizador bizona • Llantas de aleación  
Radio CD-MP3 • Entrada de audio Aux-in • Isofix • Ordenador de a bordo • Control de velocidad • Faros antiniebla • Apoyabrazos central

PLAN SEATIE CON 4 AÑOS DE GARANTÍA\*

SEAT EXEO TDI. DEBERÍAS PROBARLO.

PROVEEDOR OFICIAL DE LA PRESIDENCIA ESPAÑOLA DE LA UNIÓN EUROPEA.

PVP recomendado en Península y Baleares Exeo 2.0 TDI CR 120 CV Reference: 18.600 € (incluye IVA, transporte, impuesto de matriculación, descuento promocional y Plan 2000E en comunidades adheridas). Oferta válida hasta liquidación de stocks. \* 2 años de garantía contractual + 2 años seguro SEAT Service Plus según condiciones contrato. Consumo ponderado: 5,3-8,1 l/100 Km. Emisiones de CO<sub>2</sub>: 139-192 g/Km. Imagen acabado ST Sport. Modelo visualizado EXEO ST Sport no corresponde con el ofertado (Exeo Reference).

información: 902 402 603

GRUPO VOLKSWAGEN

**HIGARSA AUTOMOCION, S.A.** C. NAVACERRADA 25 - SEGOVIA - TELF. 921 420 200 - gerencia@higarsaautomocion.seat.es

► ECONOMÍA

# Las empresas segovianas vendieron en el extranjero por 190,8 millones de euros

**Caída atenuada.** Las exportaciones cayeron en 2009 un 12 por ciento con respecto al pasado ejercicio, cuatro puntos por debajo de la media nacional, pero las operaciones comerciales crecieron un dos por ciento, con un total de 6.275 contabilizadas.

**Mercados lejos de la 'zona euro'.** La actividad comercial de las empresas de la provincia fuera de los países de la Unión Europea ha aumentado significativamente, sobre todo en Emiratos Arabes, Argelia, Turquía o Marruecos.



Los productos relacionados con la higiene íntima son los que mayor demanda tienen en el mercado.

M.GALINDO/ SEGOVIA

Las empresas segovianas exportaron el pasado año 190,8 millones de euros, un descenso porcentual tres puntos inferior al registrado de media en España durante el mismo periodo y doce puntos por debajo de lo contabilizado en 2009.

La crisis económica y la ralentización de la actividad económica son las causas últimas de estas cifras inicialmente negativas pero que fueron interpretadas de forma optimista por el presidente de la Cámara de Comercio de Segovia, Carlos Tejedor, que expuso ayer en conferencia de prensa los datos del comercio exterior en la provincia acompañado por el director general de la entidad, Carlos Besteiro y por el secretario regional, Rafael Aznar.

Tejedor aseguró que la situación del comercio exterior en Segovia es "alentadora", ya que las series históricas indican que la provincia es la quinta de España que más ha aumentado sus ventas al exterior en el periodo 2000-2009, por encima del 200%.

Asimismo, aseguró que a pesar de la crisis, las empresas segovianas incrementan año tras años sus operaciones con terceros países, con más presencia en más mercados y con aún mucho mercado por abarcar en los países emergentes, especialmente China y Latinoamérica.

En este sentido, indicó que en 2009 se han cerrado más exporta-

ciones en cuanto a número de operaciones, en concreto un 4% respecto a la cifra récord de 2008, aunque el balance final en cuanto a facturación es inferior. En otras palabras, Segovia mantiene alta su actividad exportadora pero el valor medio de cada operación desciende levemente.

Por destinos, las exportaciones segovianas están excesivamente focalizadas en los países de la UE, donde se dirige casi el 80% e la actividad exportadora provincial. Al tratarse de países igualmente afectados por la crisis las exportaciones a la zona euro han caído casi en paralelo al balance total, un 16%. En cambio, se percibe un importante incremento del 36% en África (especialmente por el cierre de importantes operaciones con Marruecos y Túnez) y un 56% en Asia (incremento de exportaciones a Emiratos Árabes).

De acuerdo con los datos facilitados por la Cámara, siguen apareciendo en los primeros puestos del ranking del 2009 países europeos tradicionales como Portugal, de nuevo el mayor receptor de las exportaciones segovianas con más de 61 millones de euros (más de 27 millones en productos de higiene íntima, 8 millones en alimento para animales, 8 millones de euros en madera, 2,9 millones en carne de vacuno y 1 millón en carne de cordero).

En segundo lugar se encuentra Francia con cerca de 32 millones de euros de compra (con más de

| Evolución Exportaciones en valor por principales países compradores |          |          |         |      |                        |        |
|---------------------------------------------------------------------|----------|----------|---------|------|------------------------|--------|
| Importes en miles de euros (000)                                    |          |          | Ranking |      | evolución 2009 vs 2008 |        |
| PAIS                                                                | 2008     | 2009     | 2008    | 2009 | importe                | %      |
| PORTUGAL                                                            | 61.699,3 | 61.356,3 | 1       | 1    | -343,0                 | -0,6%  |
| FRANCIA                                                             | 36.466,1 | 31.710,0 | 2       | 2    | -4.756,1               | -13,0% |
| ITALIA                                                              | 14.620,5 | 14.627,4 | 5       | 3    | 6,9                    | 0,0%   |
| BELGICA                                                             | 20.784,4 | 13.378,5 | 3       | 4    | -7.405,9               | -35,6% |
| ALEMANIA                                                            | 14.563,6 | 12.744,3 | 6       | 5    | -1.819,3               | -12,5% |
| MARRUECOS                                                           | 7.927,1  | 9.109,5  | 8       | 6    | 1.182,4                | 14,9%  |
| GRECIA                                                              | 18.220,6 | 6.703,5  | 4       | 7    | -11.517,1              | -63,2% |
| REINO UNIDO                                                         | 8.056,3  | 5.329,8  | 7       | 8    | -2.726,5               | -33,8% |
| ARGELIA                                                             | 2.263,1  | 4.633,4  | 11      | 9    | 2.370,3                | 104,7% |
| TURQUIA                                                             | 1.507,5  | 2.464,0  | 16      | 10   | 956,5                  | 63,4%  |
| EMIRATOS ARABES                                                     | 386,2    | 2.200,9  | 32      | 11   | 1.814,7                | 469,9% |
| ISRAEL                                                              | 2.379,9  | 2.114,0  | 10      | 12   | -265,9                 | -11,2% |
| TUNEZ                                                               | 463,4    | 2.096,1  | 29      | 13   | 1.632,7                | 352,3% |
| BRASIL                                                              | 1.458,8  | 2.045,0  | 18      | 14   | 586,2                  | 40,2%  |
| PAISES BAJOS                                                        | 2.933,7  | 2.041,1  | 9       | 15   | -892,6                 | -30,4% |
| FINLANDIA                                                           | 2.243,4  | 1.756,5  | 12      | 16   | -486,9                 | -21,7% |
| ESTADOS UNIDOS                                                      | 1.649,0  | 1.550,3  | 14      | 17   | -98,7                  | -6,0%  |
| POLONIA                                                             | 1.635,0  | 1.464,9  | 15      | 18   | -170,1                 | -10,4% |
| JAPON                                                               | 1.239,8  | 1.275,6  | 19      | 19   | 35,8                   | 2,9%   |

11 millones en productos de vidrio, 2,6 millones en goma ester, 2,5 millones en felpadatos y otros minerales, más de 2,5 millones en preparados alimenticios, 1,7 millones en plantas de fresa, 1,4 millones en barras y laminados de aluminio), Italia, que pasa de la posición 5 a la 3 (más de 6 millones en goma ester, 2,7 millones en alimentos preparados para anima-

les, y cerca de 1 millón en piezas de bombas elevadoras y en planta de fresa), Bélgica y Alemania.

Tejedor explicó que en muchos casos, las exportaciones hacia estos países europeos se ha reducido de forma importante, como es el caso de Francia (-13%), Bélgica (-35%) y Grecia (-63%). En el caso griego, las empresas segovianas han sido prudentes y han reduci-

do sus exportaciones a este país, cuya situación económica se ha confirmado como muy delicada. En concreto se ha reducido la exportación de alimentos para animales, concretamente para peces, en 11 millones de euros y adicionalmente hay una reducción de 1 millón de euros en plantas de fresa.

Por el contrario, el presidente

**SUMINISTROS TRANSCOSE S.L.**

RECAMBIOS Y MAQUINARIA PARA AUTOMOCIÓN

SEGOVIA ☎ 921 42 87 17  
www.transcose.com

CUÉLLAR ☎ 921 14 26 06  
LÍDERES EN DISTRIBUCIÓN

CANTALEJO ☎ 921 52 18 26

SORIA ☎ 975 22 09 98

ÁVILA ☎ 920 22 53 00  
suministros@transcose.com



do exterior, con una facturación de 43 millones de euros.//JUAN MARTÍN



Carlos Tejedor, en el centro, junto a Carlos Besteiro (izq.) y Rafael Aznar, durante la conferencia de prensa. / JUAN MARTÍN

## LOS PRODUCTOS MÁS DEMANDADOS

|                             |        |                           |       |
|-----------------------------|--------|---------------------------|-------|
| Higiene íntima              | 43.857 | Carne de cerdo            | 6.074 |
| Plantas de fresa            | 13.870 | Manufacturas piedra       | 5.299 |
| Aislantes elec. vidrio      | 13.033 | Preparados alimenticios   | 4.492 |
| Producto químico "goma"     | 10.033 | Carne bovina              | 3.124 |
| Botella vidrio sin colorear | 9.030  | Maíz dulce conserva       | 2.975 |
| Alimentos perros y gatos    | 8.943  | Vino embotellado          | 2.862 |
| Alimentos peces             | 8.595  | Maíz en grano             | 2.346 |
| Partes bombas elevadoras    | 7.491  | Envases vidrio perfumería | 1.948 |
| Madera plaquetas            | 6.153  | Carne de ovino            | 1.912 |

de la Cámara destacó el ascenso en el ranking de países encuadrados en otros continentes como Asia (Turquía, que asciende a la posición 10, y especialmente Emiratos Árabes, que ha pasado de la

posición 32 del ranking a la posición 11 en el mismo), África, (Marruecos que se mantiene en el 6º puesto, Argelia, Túnez).

Como dato curioso, el incremento de las exportaciones a Emi-

Aunque los datos de la actividad comercial en el exterior registrados en 2009 por las empresas segovianas reflejan claramente la tendencia negativa de la economía provincial, Tejedor quiso trasladar un mensaje de optimismo pese a reconocer que la actividad exportadora ha sufrido un significativo descenso. En este sentido, puso en el lado positivo de la balanza la apertura de otros mercados ajenos a la "zona euro" como los de países africanos y asiáticos, con menor tradición compradora pero que han vuelto su mirada hacia los productos que ofrece el tejido industrial segoviano.

Asimismo, aseguró que los datos recopilados por la Cámara de Comercio en cuanto a la evolución del comercio exterior en el primer trimestre de 2010 "nos hacen ser moderadamente optimistas, ya que estamos evidenciando una leve

recuperación cifrada en dos o tres puntos por encima del diferencial del primer trimestre de 2009, a la espera de que el balance de marzo nos confirme esta tendencia".

La actividad de la Cámara de Comercio continuará dedicada en gran parte a fomentar la internacionalización de los productos y servicios de las empresas segovianas hacia el exterior, a través de acciones formativas e informativas como las que lleva a cabo el Club de Exportadores o bien por medio de las misiones comerciales que se desarrollarán a lo largo del año.

En este sentido, Tejedor ha señalado que en los próximos meses se

llevarán a cabo misiones comerciales a Bulgaria, Corea, Filipinas, Vietnam, Australia, Nueva Zelanda y Emiratos Árabes, mientras que a finales de mes una misión comercial china visitará Segovia.

ratos Árabes se ha debido a la exportación en 2009 de 1,88 millones de euros en piedra manufacturada, frente a 0,2 millones exportados en 2008.

**IMPORTACIONES** En cuanto a las importaciones, las partidas adquiridas al exterior ascendieron en 2009 a 235 millones, prácticamente la misma cantidad que la registrada en 2008. El papel y la madera son las principales partidas impor-

tadas, siendo Portugal el principal cliente. Se trata acaso de la novedad más destacada; Portugal desbancó a Francia o Alemania y se convierte en el principal país proveedor, en parte por operaciones vinculadas con los sectores arriba mencionados de la celulosa y la madera.

Otra nota destacable es la caída en picado de las importaciones desde China, que pasa de 32 millones en 2008, a poco más de 7 en

2009, lo que la lleva de la tercera a la novena posición en el ranking, en este caso, vinculado por la crisis de la construcción y el freno de las importaciones de acero.

Ciudadano @delantado



Opine sobre esta noticia en la dirección web: [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)



# TARIMAS Y PUERTAS

# TABANERA

AZULEJOS, PAVIMENTOS Y SANITARIOS MAT. CONSTRUCCIÓN TARIMAS Y PUERTAS

Exposición: Avda. Principal Polígono de Hontoria Tel.: 921 44 47 09



## PANORAMA

## MUNICIPAL

## El PP exige al alcalde que explique el alto presupuesto para el concierto de Sabina

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El grupo municipal del Partido Popular pide al alcalde, Pedro Arahuetes, que explique cómo encaja con la nueva política de recortes el gasto de 140.000 euros para el concierto de Joaquín Sabina de las próximas Ferias y Fiestas de San Juan y San Pedro.

En una comunicado afirman que "los funcionarios verán que cobran menos cada mes, mientras que el Ayuntamiento destina más de 20 millones de pesetas a un acto que durará dos horas".

Los populares creen que los segovianos merecen que se les explique por qué esa cantidad y no otra menor y cuál ha sido el sistema de contratación. Así, el equipo de Gobierno socialista tendrá que explicar en el próximo pleno qué sistema de contratación se ha empleado para destinar 140.000 euros del erario público municipal a un solo concierto de las Ferias y Fiestas.

"Conviene que esto se aclare. Es preciso que el equipo de Gobierno clarifique cual ha sido el proceso de contratación, su transparencia y si se han valorado otras posibilidades que hubieran podido ofrecer un espectáculo digno con un gasto más contenido. Estaría bien que se aclare cómo se cerró el

trato y quién decidió que el gasto era razonable para Segovia. Porque es chocante que los carteles coincidan con la crisis, por ejemplo, de la falta de dinero para una conocida asociación segoviana o con el recorte en las nóminas de los funcionarios", apuntan los populares segovianos.

El PP apunta que sería bueno que Pedro Arahuetes "despejara sospechas sobre la arbitrariedad en la determinación de la cantidad a gastar". "Que nos lo aclare en el pleno. No a nosotros, sino a todos los segovianos. Estamos hablando de cantidades realmente importantes en un momento en el que comprobamos cómo otros municipios reducen el gasto en festejos para dedicarlo a otros asuntos", aseguran los populares, que recuerdan que ya el año pasado pidieron que se contuviera el gasto de dinero público en los eventos festivos.

El concierto de Joaquín Sabina será el 29 de junio, el último día de las fiestas. El autor de éxitos como "Así estoy yo sin ti", "Princesa" o "19 días y 500 noches" actuará en la Ciudad Deportiva de La Albuera, un recinto con capacidad que oscila entre las 8.000 y las 12.000 personas.



Sabina estará en Segovia el 29 de junio./ EL ADELANTADO

## REACCIONES

## Estado y Junta valoran la elevada satisfacción de los segovianos con sus carreteras

Municipio recuerda que la A-601 está pendiente de un proyecto de mejoras, mientras que Rodrigo Rojo destaca el uso que los usuarios realizan de la autopista entre Segovia y San Rafael

JUANA HITA / SEGOVIA

Tanto el Estado como la Junta de Castilla y León valoran el elevado grado de satisfacción de los segovianos con la situación de las comunicaciones por carretera entre Segovia con Valladolid y Madrid. La encuesta publicada ayer por EL ADELANTADO DE SEGOVIA establecía que un 93,3 por ciento de los ciudadanos afirma que Segovia está bien comunicada con las capitales de España y de Castilla y León.

Así, la subdelegada del Gobierno, María Teresa Rodrigo Rojo, y el delegado territorial de la Junta, Luciano Municio, coinciden en subrayar la buena aceptación que los ciudadanos tienen de las vías rápidas de la provincia, en especial de la autovía A-601 a Valladolid, y de la autopista AP-61 hasta San Rafael.

Luciano Municio admite, por otro lado, que los ciudadanos demandan más desdoblamientos de carreteras. En este sentido, explica que el Plan Regional de Carreteras 2008-2020 incluye la conversión en autovía de la CL-605 (Segovia-Santa María la Real de Nieva), al soportar una carga de tráfico muy elevada. El plan también incluye la construcción de una conexión entre la CL-605 y la autovía A-601, alrededor de seis kilómetros que también serán desdoblados.

En cuanto a la conversión en autovía de la CL-601, en el tramo entre Segovia y La Granja, muy solicitada por los segovianos, el delegado territorial afirma que también se contempla en el Plan Regional de Carreteras.

Por otro lado, Luciano Municio quiso destacar el proyecto de obras de mejora previstas en la autovía a Valladolid, en relación a las vías de servicios, pasos elevados, comunicación con todos los núcleos, etc., para el que hay fijado un presupuesto de 20 millones de euros. "El compromiso de la Junta es el de llevarlo a cabo lo antes posible", concluye.

Por su parte, la subdelegada del Gobierno en Segovia, María Teresa



La autovía de Pinares fue inaugurada hace dos años. /JUAN MARTÍN



Luciano Municio.



María Teresa Rodrigo.

Rodrigo, afirma que los ciudadanos han reconocido las importantes inversiones que las administraciones han realizado en las carreteras de la provincia.

En cuanto a la autopista AP-61, entre Segovia y San Rafael, la subdelegada valoró que un 46,33 por ciento de los ciudadanos utilicen esta vía para todos sus viajes hacia Madrid. "Es una cifra importante, a pesar de que otros ciudadanos digan que la usan dependiendo del clima o del tiempo de que dispongan", explica.

En relación a la petición de un 12,14 por ciento de los encuesta-

dos del desdoblamiento de la N-110, entre Segovia y el cruce con la A-1 en Santo Tomé del Puerto, la subdelegada considera que el porcentaje no es muy grande, aunque también se podría incluir el 26,52 por ciento de los ciudadanos que demanda la conversión en autovía de todas las grandes vías de la provincia. Rodrigo Rojo asegura que, por el momento, ese proyecto no está previsto, "ya que la futura declaración del Parque Natural del Guadarrama lo impediría". Lo que sí se ha ejecutado en esa vía son una serie de mejoras del firme, curvas y accesos, entre otras.

**Tronzadora Beta**

**Incluido disco 349,95 € + IVA**

**Mesa agua Delta**

**499,95 € + IVA sin plan renove**

**MALLAS CASTILLA LEÓN S.L.**

**OFERTÓN PRIMAVERA**

Compre la nueva mesa de agua Wiskehr's y le regalamos un disco Solga (valorado 137 €)

Pol. Ind. HONTORIA. Avda. Hontoria, 1 Telf. 921 44 15 80 - Fax 921 43 30 23 Visite: [www.mallascastillaleon.com](http://www.mallascastillaleon.com)

**BAR-RESTAURANTE EL CHORRILLO**

TIPICA COCINA CASTELLANA

C/ Real 99, Palazuelos (Segovia)  
Tel.: 921 44 86 69 921 44 97 89

**Menús diarios**  
(Lunes a Viernes) 9 €

**Carta**

**RACIONES VARIADAS**

**ESPECIALIDADES:**  
Bacalao a la Vizcaina  
Rabo de Toro  
Mollejas,  
Cochifrito  
Asados...

**LOS JUEVES: COCIDO**

► EDUCACIÓN

# Las Ampas de los colegios de Pedraza y Navafría reiteran su rechazo al CEO de Prádena

Hoy expresarán al Procurador del Común su oposición a la adscripción de sus hijos al nuevo Centro de Educación Obligatoria

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La asociación de madres y padres (Ampas) de los colegios de Navafría y Pedraza expresarán hoy al Procurador del Común su queja por lo que consideran una vulneración de su derecho de libre elección de centro de estudios para sus hijos, por parte de la Dirección Provincial de Educación. Las Ampas se oponen a la adscripción de sus hijos al nuevo Centro de Educación Obligatoria (CEO) de Prádena.

En un comunicado explican que al colegio de Santa Isabel de Navafría, además de los de la localidad, acuden alumnos de los mu-

nicipios de Gallegos y Aldeanueva de Pedraza. Igualmente, al de Pedraza van escolares de Rades de Pedraza. Actualmente, los hijos de los miembros de ambas Ampas estudian en el colegio rural agrupado La Sierra, cuya sede está en Prádena, y tiene aulas en Matabuena (1), Navafría (2) y Pedraza (2). Dicho colegio de Prádena, según las previsiones de Educación, se convertirá en CEO a partir del próximo curso 2010-2011.

Hasta la fecha, según explican, en el centro La Sierra se cursa Infantil, Primaria y el primer ciclo de Secundaria en el colegio de



El nuevo Centro de Educación Obligatoria de Prádena se inaugurará el curso que viene. /GUILLERMO HERRERO

Prádena, y en las aulas de Matabuena, Navafría y Pedraza los niños cursan desde 1º de Infantil hasta 6º de Primaria. Después, los niños de Prádena, Matabuena y Navafría acuden al instituto Peñalara de La Granja, y los de Pedraza al Hoces del Duratón de Cantalejo, donde cursan Secundaria y Bachillerato.

Desde finales del curso 2005-2006, en que el CEO de Prádena no era más que un proyecto, las Ampas vienen mostrando su deseo de continuar en los institutos

de San Ildefonso y Cantalejo, "por la destacada calidad de la enseñanza y porque además allí pueden completar sus estudios con el Bachillerato".

Las Ampas destacan que a comienzos de este año los ayuntamientos de Navafría, Gallegos, Aldealengua de Pedraza y Pedraza, así como la Fedampa "Antonio Machado" "nos han mostrado su apoyo contra el cambio de adscripción".

"Entendemos que el derecho de libre elección de centro en el

medio rural es relativo, ya que queda condicionado a las rutas de transporte escolar. Educación, aunque por un lado admite que tenemos este derecho, por otro, nos asegura que piensa impedir la entrada a los autobuses que van a La Granja y a Cantalejo a los alumnos que comiencen Secundaria a partir del próximo curso aunque haya plazas libres. Su posición es intransigente y coactiva, ya que trata de vulnerar nuestros derechos como padres", concluyen las Ampas.

200%  
IMPUESTOS INTERESES

# ANIVERSARIO

NO DIRÁS QUE NO ES UN REGALO REDONDO.

Atención al cliente 902 366 247

www.peugeot.es

**PEUGEOT RECOMIENDA TOTAL PEUGEOT FINANCIACIÓN** Oferta válida para particulares y toda la gama de turismos con menos de 159 gramos de emisiones CO<sub>2</sub> (excepto 207CC, 308CC, 3008, 5008 y RCZ) y matriculaciones hasta el 31/5/2010; incluye regalo de Contrato SPP 2+2. (Garantía Comercial hasta 4 años o 60.000 kms, lo que antes suceda, según contrato Seguridad Plus Peugeot). Oferta sujeta a financiación con Banque PSA Finance. Intereses subvencionados por Peugeot. REBE: 1029679. Consultar condiciones en peugeot.es.

Peugeot cumple 200 años y para celebrarlo te quiere regalar sus dos ceros.

Por eso te damos un 0% TAE y un 0% impuestos para toda la gama, en financiaciones a 24 meses hasta 10.000€.

Importe restante al contado. Y además, al financiar tu coche con Peugeot Financiación, te llevas doble garantía comercial. Sólo hasta el 31 de mayo.



► CULTURA

# EL Museo de Segovia celebra el Día Internacional con un taller infantil

EL ADELANTADO/SEGOVIA

El Departamento de Educación y Acción Cultural del Museo de Segovia organiza hoy con motivo de la celebración del Día Internacional de los Museos, un taller dirigido a niños de 6 a 12 años, en el que aprenderán a construir por sí mismos un instrumento musical.

El instrumento musical tiene gran relevancia en la historia ya acompañó la vida cotidiana del individuo, marcando especialmente sus relaciones con el entorno.

Todavía hay plazas para par-

ticipar en la actividad, sólo es necesario llamar al teléfono del Museo, 921 460 613, y hacer la reserva. La inscripción es gratuita y todos los participantes tendrán la oportunidad de llevarse un pequeño recuerdo del Museo.

El taller comienza a las 17:00 horas y tiene una duración aproximada de hora y media.

Además de la organización de un taller para los más pequeños, como todos los años la entrada a los museos para todos los visitantes que se acerquen durante la semana de la celebración del Día Internacional es gratuita.



Las salas del Alcázar son algunas de las más visitadas por los turistas que llegan a Segovia. //JUAN MARTÍN

## Sybaris Restaurante

**MENÚ DIARIO: 9 € IVA incluido**

- Especialidad: Cabrito y Bacalao
- Amplia Carta de raciones y platos combinados
- Abierta terraza de verano
- Menús especiales para celebraciones (consúltenos)

Carretera de Riaza, 25 40003 Segovia  
Teléfono de reservas: 921 43 92 53

## Un estudio sitúa a Segovia como la séptima provincia española en número de museos por habitante

Los visitantes del Alcázar son los que mayor número de llamadas telefónicas realizan para preguntar sobre la fortaleza

• Los datos del trabajo realizado por 11811 señalan que en la provincia hay un museo por cada 12.681 ciudadanos, por encima de provincias como Barcelona, Sevilla, Málaga o Pontevedra.

EL ADELANTADO/ SEGOVIA

Segovia es la séptima provincia española con más museos por habitante, ya que cuenta con un museo por cada 12.681 ciudadanos, según un estudio de 11811, compañía de información sobre servicios, empresas, instituciones y particulares, con motivo del Día Internacional de los Museos.

Teniendo en cuenta la proporción de museos por habitante, la provincia de Cuenca ocupa el primer puesto en el ranking, ya que cuenta con un museo por cada 4.347 habitantes. La siguen Soria, con uno por cada 5.944, Teruel (7.724), Palencia (9.121), Melilla

(10.494), Huesca (10.876), Segovia (12.681), Toledo (14.074), Castellón (14.340), Baleares (15.006), Guadalajara (15.384), Ciudad Real (15.508), Ávila (15.607), Albacete (16.035) y León (16.134).

Por el contrario, las provincias con menor número de museos por habitante son Sevilla, que cuenta con un museo por cada 111.778, Almería (97.775), Barcelona (91.465), Málaga (75.860) y Pontevedra (73.828).

Desde el Museo del Calamar Gigante, en Lueca, hasta el de Pompas Fúnebres, en Barcelona, pasando por los más convencionales Museo del Prado o Reina Sofía, España cuenta con 1.495 museos que se distribuyen por su geografía de forma llamativa.

El estudio de 11811 ha considerado el número de museos por habitante de cada provincia, los museos más solicitados, o las regiones con más llamadas solicitando información sobre este tipo de centros (horarios, precios, mapa o incluso dirección para llegar).

En términos absolutos, según

datos del Ministerio de Cultura, Madrid es la que más museos alberga, con un total de 132. La siguiente provincia es Valencia, con 81 museos, seguida de Murcia (78), Baleares (73), Alicante (71), Barcelona (60), Cuenca (50), Toledo (49), Castellón (42), Córdoba (41), Badajoz (39), Asturias (37), Guipuzcoa (35), y La Coruña y Ciudad Real (34). Por el contrario, las provincias con menos museos son Ceuta (4), Melilla, Huelva y Almería (7), Zamora (9), Orense (10) y La Rioja (11), Ávila, Lleida y Tarragona (11).

El museo de Segovia por el que más preguntaron en los números de información es el Museo del Alcázar de Segovia.

A nivel nacional, destaca el Museo Nacional del Prado, con 9150 llamadas durante 2009 y los cuatro primeros meses de 2010, seguido del Thyssen-Bornemisza (2.740) y el Centro de Arte Reina Sofía (2.690). Como dato curioso, el estudio de 11811 señala que, en cuarto puesto, se sitúa el Planetario de Madrid, que recibió un total de 1.760,

## VII FESTIVAL DE MÚSICA DIVERSA

**Del 19 al 23 de mayo de 2010**

### SEGOVIA

MIÉRCOLES 19 de MAYO: JAM SESSION • JUEVES 20 de MAYO: ROCKMANTIC SERVICE • VIERNES 21 de MAYO: PROYECCIÓN DE LA PELÍCULA "CONTROL" - PROYECCIÓN DE LA PELÍCULA "THE FUTURE IS UNWRITTEN" - SECCIÓN DE VIENTOS Y MADERA DEL CONSERVATORIO DE SEGOVIA - ORQUESTA DE LA ESCUELA TALLER MUNICIPAL DE MÚSICA - CINGARO DROM - ALBARACHE - DWOMO - HARLA HORROR EN LA SALA JOPLIN, DJ RO • SABADO 22 de MAYO: PROFESORES DEL CONSERVATORIO - ALIDA Y LA LUNA CALLEJERA - BATALLA DE BANDAS - YANICOMÓ Vs. EL CANTO DEL BOBO - DJ KILIMANJARO- PERVERSA - PROYECCIÓN DE LA PELÍCULA "LET'S GET LOST" VIDA DE CHET BAKER - TROYADORES URBANOS - CHARLIE HIGHTONE & THE ROCK IT'S - WILLY JAZZ STRING QUARTET - JAM SESSION - FIESTA-ACTUACIÓN ROCKABILLY 50'S - ARIZONA BABY - LOS PAJARRACOS - DJ CHEMA REY "BOULEVARD" DE RADIO 3 • DOMINGO 23 de MAYO: FUNDACIÓN MIGUEL ÁNGEL COLMENERO (MADRID), JOSÉ ANTONIO DEL BARCO DÍAZ EN COLABORACIÓN CON LA ASOCIACIÓN DE AMIGOS DEL MUSEO DE SEGOVIA - CALYPSOUP & SODA - SESIÓN VERMÚ DJ VIRGINIANO - OPEN MICRO HIP-HOP - AULA JAZZ DEL CONSERVATORIO DE MÚSICA - RAZA GUAYA - JUDITH MATEO.

## COPE SEGOVIA

SEMIFINALES PLAY OFFS

MRA NAVARRA- CAJA SEGOVIA F.S.

**Martes 18 de mayo, desde las 20:25h**

SUZUKI ARVEGOSA,VITALDENT, CAJA SEGOVIA, ESCUELA INFANTIL PITUFO'S

RESTAURANTE DUQUE, RECYCLING SEGOVIA

SEGOBÚS, LÁCTEAS RUMA, RESTAURANTE LA CODORNIZ

PANADERÍAS Y PASTELERÍAS IPANEMA

**102.1 F.M.**



## ► CULTURA



**1.** Los escolares del colegio Maristas, construyeron una parte del Acueducto durante el recorrido. **2.** El arriero Claudio muestra la historia de Segovia a los más pequeños de una forma divertida y participativa. **3.** Claudia de Santos fue, por un momento, Isabel la Católica. / ALBERTO BENAVENTE

# El arriero Claudio enseña Segovia

Un grupo de 25 alumnos del colegio Maristas estrenaron ayer la nueva ruta guiada dinamizada para niños, organizada por la Empresa Municipal de Turismo, que realiza un viaje por la historia de Segovia

JUANA HIT. / SEGOVIA

La Empresa Municipal de Turismo propone una visita guiada para niños. Se trata de una ruta por el patrimonio de la ciudad enfocada a familias con niños, o grupos escolares. Pequeños y mayores realizarán un viaje por la historia de Segovia acompañados de un entrañable personaje, el arriero Claudio. Un grupo de 25 escolares del colegio Maristas de Segovia tuvo

ayer la oportunidad de estrenar esta ruta, acompañados por la concejala de Patrimonio, Claudia de Santos.

La visita comienza en la época de los romanos, en el Azoguejo, a los pies del Acueducto. En unos minutos, al llegar a la plaza de San Martín, los participantes se encuentran en la Edad Media, y poco después asisten en la plaza Mayor a la proclamación de Isabel I co-

mo reina de Castilla. Los grupos descubrirán las leyendas de la ciudad y los personajes históricos que vivieron en ella. Y todo envuelto en juegos y actividades que convierten la visita, de aproximadamente hora y media de duración, en un agradable y divertido recorrido por la ciudad.

Las visitas dinamizadas para niños se realizarán los días 22 de mayo y 5 de junio, a las 12,15 ho-

ras desde el Centro de Recepción de Visitantes. Su precio es el mismo que el del resto de las visitas guiadas que ofrece Turismo, de 12 euros para adultos y 9 para niños a partir de seis años, para los estudiantes de hasta 25 años y los jubilados con documentación acreditativa.

La visita dinamizada es uno de los productos turísticos propuestos por el área de Turismo del

Ayuntamiento para que los más pequeños participen y se impliquen en la conmemoración del 25 aniversario de la inscripción por la Unesco de la Ciudad Vieja de Segovia y su Acueducto en el listado del Patrimonio Mundial.

Los niños conocerán de una forma entretenida y participativa la historia de Segovia, contada desde otro punto de vista, el del arriero Claudio.

[www.camaradesegovia.es](http://www.camaradesegovia.es)

Las Cámaras de Comercio de España y la Unión Europea, a través de los fondos FEDER y FSE, desarrollan acciones de apoyo a pymes y emprendedores.

Programas para innovar, exportar, crear una empresa o adaptarse a las nuevas tecnologías para ser más competitivos.

Al servicio de las empresas  
¡Ahora más que nunca!

**Cámara**  
Segovia



**Contigo**  
*Más Que Nunca*

UNIÓN EUROPEA  
Fondo Social Europeo  
Invierte en tu futuro

UNIÓN EUROPEA  
Fondo Europeo de Desarrollo Regional  
Una manera de hacer Europa

► SOCIEDAD

# La gira 2010 de 'Fama, a bailar', llegará a Segovia el 18 de junio

Catorce bailarines de las tres ediciones del concurso actuarán en distintas ciudades

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El programa de televisión 'Fama ¡a bailar!' pone en marcha la gira 2010, único espectáculo oficial realizado por los creadores del exitoso programa, con la dirección artística de Lola González, directora de la escuela de Fama. Dentro de esa gira, la ciudad deportiva de La Albuera acogerá una de las actuaciones el próximo 18 de junio.

Así, catorce bailarines de las tres ediciones de 'Fama ¡a bailar!' se subirán este verano a los escenarios para que los aficionados al baile y los seguidores del programa puedan seguir disfrutando de la evolución de los chicos del pro-

grama de Zeppelin TV que emite Cuatro. La gira de 'Fama ¡a bailar!' arrancará a primeros de junio y durante todo el verano recorrerá las principales ciudades españolas.

Participantes de las tres ediciones del concurso brillarán como tan sólo ellos saben, en un tour que hará que los asistentes puedan volver a ver las coreografías míticas que ya disfrutaron por televisión, y muchas nuevas preparadas para la ocasión. Además, la gira contará con invitados diferentes en cada ciudad.

Dirigidos por Lola González,



Mary y Hugo, de la primera edición del programa. / EL ADELANTADO

y con la colaboración de Marbelys Zamora, en la gira intervendrán la ganadora de la primera edición de 'Fama ¡a bailar!' y Mery y Hugo, también de la primera edición. La pareja ganadora de Fama 2, Raquel y Ginés, también formarán parte de la gira junto a sus compañeros de edición Ariadna, Karen y Nito. De la tercera temporada del concurso estará Yaima, la ganadora por parejas, y Albert, Lourdes, Wiki, Eliu y Keko.

Por el momento un total de 25 ciudades acogerán la gira de 'Fama ¡a bailar!', producida por Lobo Producciones, si bien todavía podrían confirmarse nuevas fechas y escenarios en otras localidades. La gira dará comienzo el 6 de junio en Toledo, y continuará en Logroño, Jaén, Cuenca, Segovia, Mostoles, León, Ávila, Alicante, Santander, A Coruña, Valladolid, Marbella, Sevilla, Córdoba, Cataluña, Zaragoza, Bilbao, Madrid, Cáceres, Salamanca, San Sebastián, Granada, Badajoz y Castellón.

■ GRAN PANTALLA

## Océanos y Robin Hood

ANDRÉS P. LLORENTE / SEGOVIA

Podría decirse que tanto "Océanos" como "Robin Hood" son dos películas que apuestan fundamentalmente por el cine como espectáculo. Pero cada una a su manera. Las dos ofrecen imágenes muy disfrutables, pero su contexto es totalmente diferente. "Océanos" es un documental y, obviamente, su punto fuerte es la captación de la realidad, mientras que "Robin Hood" es pura ficción, se trata de recrear el mítico personaje del que tantas versiones nos han dado cine y televisión.

En fin, la cartelera segoviana presenta esta semana ambas ofertas y las dos son recomendables, pero bien distintas.

"Océanos", como se ha dicho, es un documental codirigido, coproducido y coescrito por el francés Jacques Perrin, el que también fue máximo responsable de "Nómadas del viento", una pro-

ducción cuya visión supone siempre una experiencia inolvidable, pues sus impresionantes imágenes son de un fuerte impacto para retinas, cerebros y corazones.

Si el protagonismo de "Nómadas del viento" lo asumían las aves y su perenne combate contra la gravedad y las inclemencias climatológicas, en "Océanos", como es lógico, ese protagonismo recae sobre los seres que pueblan los espacios marinos y el dramatismo de la lucha por la supervivencia de las especies que los habitan. Su planteamiento y resultado vienen a ser parecidos: imágenes muy bellas, casi hipnóticas, que nos acercan a mundos imposibles de ver, si no es a través de trabajos como éste, rodando en condicio-

nes muy difíciles y en escenarios remotos.

Son, pues, imágenes testimoniales de un planeta que cambia aceleradamente y no siempre para bien. Perrin trata de concienciarlos de que el ser humano debe ser respetuoso con la naturaleza y salvaguardar las distintas formas de vida que la componen. Son imágenes aparentemente sencillas, pero no tan fáciles de rodar, repletas de belleza salvaje y, en ocasiones, no exentas de poesía.

Por el contrario, "Robin Hood" nos propone sumergirnos en un mundo en el que impera la ficción, la recreación del bandido bueno que robaba a los ricos para repartirlo entre los pobres, un personaje que hizo nuestras delicias sien-

do niños o adolescentes. Si alguien piensa, por tanto, que eso está ya muy visto, que vaya desechando la idea, porque, al igual que hicieron con "Gladiator" respecto al cine de romanos, Ridley Scott y Russell Crowe se empeñan en darle la vuelta al mito y nos lo presentan viviendo otro tipo de aventuras, más cercanas al espíritu y la tipología de un "Braveheart" atendiendo las urgencias de su período histórico, que a los divertidos duelos de arcos y espadas que solían protagonizar los proscritos del bosque de Sherwood.

Crowe compone un héroe duro, vigoroso, muy físico y cercano al Máximo de "Gladiator". Ridley Scott, como en esa película, conjuga el contexto histórico a su ma-

nera con una narración que no da tregua, alternando secuencias de espectaculares peleas con otras más discursivas en las que se ensalzan ideales fácilmente asumibles por los espectadores. "Robin Hood" es entonces una producción bastante sólida y, sobre todo, muy entretenida, casi gozosa de ver por el dinamismo de sus secuencias, fruto de la profesionalidad del equipo y de la manera de entender el cine por parte de un director que prima, por encima de todo, la vistosidad, el atractivo de unas imágenes diseñadas con un gran sentido de lo visual.

En definitiva, "Océanos" y "Robin Hood" tienen en común su empeño en mostrarnos algo que parece sabido, pero desde una óptica desde la que todavía no se había visto. En ambos casos, el resultado es bueno y, estéticamente, sus imágenes son sumamente vistosas.

**LIMPIEZAS ERESMA**

C/ Ciprés, 210. Pol. Ind. Nicomedes García  
40140 Valverde del Majano

921 437 806  
609 875 077  
administracion@limpiezaseresma.net

"Haz de tu boda un sueño irrepetible"

**CA**  
COCHES ANTIGUOS

ROBERTO TAPIA OLMOS  
ALQUILER VEHÍCULOS HISTÓRICOS  
670 89 00 60

**Residencia 3ª Edad**

**Prádena Salud**  
Válidos y asistidos

Concertada con la Gerencia de Servicios Sociales de la Junta de Castilla y León

Médico, Enfermera, fisioterapeuta, terapia Ocupacional, podología, peluquería, etc.

tel: 921 507 385  
609 25 26 27- 607 16 09 75  
c/ Ferial 14 Prádena (Segovia)

☆☆☆ **SANTANA HOTEL**

Ciclo veladas musicales

**PABLO CARBONELL**  
(Toreros Muertos)

Cena con espectáculo:  
30€ por persona  
Sábado 22 mayo

AFORO LIMITADO Reservas: 921 47 41 78/79  
Ctra. Segovia La Granja de San Ildefonso www.santanahotel.es

**SE VENDE CHALET EN BRIEVA**

678 52 53 97  
www.construmadsl.com

► SOCIEDAD

# Apadefim aprueba la cesión de su actividad asistencial a la Fundación Personas

Los centros y servicios de la asociación serán gestionados por esta institución, junto a otras asociaciones de la región

• La asamblea ordinaria dio el visto bueno al presupuesto consolidado de esta entidad para el próximo año, que superará los 3,6 millones de euros.

EL ADELANTADO/ SEGOVIA

La asociación APADEFIM aprobó en la asamblea general extraordinaria celebrada el pasado fin de semana ceder la totalidad de la rama de su actividad asistencial a Fundación Personas, pasando la totalidad de sus Centros y Servicios, incluido el Centro Especial de Empleo Apadefim 2.000, S.L.U., a ser gestionados junto con los de las Asociaciones Ade-cas (Guardo), Asprona Bierzo (Ponferrada), Aspanis (Palencia), Asprosub (Zamora) y Asprona Valladolid por dicha entidad, de la que todas las citadas son fundadoras, ostentando representación en su Patronato.

Además se modificaron los Estatutos para dar cabida a esta nueva realidad, facultándose al Presidente para la realización de las acciones oportunas a tal fin.

Según ha informado la asociación en una nota de prensa, con este paso, Apadefim pasa a coger la Fundación Personas, que contará con más de 1.700 empleados (900 con discapacidad), más de 2.600 plazas de atención y 60 centros, con presencia en 30 localidades y 5 provincias de Castilla y León, constituyéndose en una de las mayores entidades del sector de los Servicios Sociales en nuestra Comunidad.

La Asociación sigue manteniendo su independencia y forma jurídica, potenciando su papel de agente social reivindicativo y promotor de los derechos de las Personas con Discapacidad Intelectual, encomendando la gestión de sus centros y servicios a una estructura más profesionalizada, de mayor tamaño y con una configuración más adecuada al momento que actualmente se vive en el sector de los servicios Sociales.

**PRESUPUESTOS 2010** En la jornada, la asociación celebró la asamblea ordinaria para la aprobación de la memoria y cuentas Anuales de 2009, los presupuestos y proyectos para 2010, la renovación de miembros de la Junta Directiva y el nombramiento de censores de cuentas, entre otros.

La actividad que desarrolla Apadefim se ha visto notablemente incrementada en los últimos años, con la puesta en marcha de nuevos servicios, habiendo alcanzado en el ejercicio de 2.009 una cifra de gastos en ges-

ción corriente superior a los tres millones de Euros. El presupuesto consolidado para el presente año 2010 es de más de 3,6 millones de euros.

Ciudadano @delantado



► Opine sobre esta noticia en la web:  
[www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)



Foto de archivo del Centro Especial de Empleo de Apadefim./JUAN MARTÍN

**BMW Serie 1**

3 puertas  
5 puertas  
Coupé



¿Te gusta conducir?



## DISFRUTAR POR MENOS ES DISFRUTAR MÁS

Disfrutar debería ser de las cosas más sencillas de conseguir. Sin complicaciones. En BMW queremos que sea así y por eso, sólo **hasta el 30 de junio**, puedes disfrutar de toda la gama BMW Serie 1 con un **descuento equivalente al IVA**. Además **no pagues el impuesto de matriculación** ya que gracias a la tecnología BMW EfficientDynamics puedes disfrutar de unas reducidas emisiones y un ajustado consumo en los modelos **BMW 116d** y **BMW 118d**.

### BMW 116d Y BMW 118d CON DESCUENTO EQUIVALENTE AL IVA Y SIN IMPUESTO DE MATRICULACIÓN

**BMW EfficientDynamics**



Menor consumo. Mejores prestaciones.

|                                     | POTENCIA (CV) | CONSUMO (l/100 km) | EMISIONES CO <sub>2</sub> (g/km) | DESCUENTO              | IMPUESTO DE MATRICULACIÓN |
|-------------------------------------|---------------|--------------------|----------------------------------|------------------------|---------------------------|
| <b>BMW Serie 116d<br/>3 puertas</b> | 115           | 4,4                | 118                              | 16% equivalente al IVA | 0%                        |
| <b>BMW Serie 118d<br/>3 puertas</b> | 143           | 4,5                | 119                              | 16% equivalente al IVA | 0%                        |

**Llévate un BMW 116d  
3 puertas  
por 139 euros al mes.  
Entrada 6.421 euros.  
35 cuotas de 139 euros  
y cuota final  
de 10.545 euros.  
TAE 4,71%.  
Plan 2000E incluido**

**Móvil Castilla**  
C. Navacerrada, 20  
Pol. Ind. El Cerro  
Tel.: 921 43 39 71  
Segovia  
[www.movilcastilla.bmw.es](http://www.movilcastilla.bmw.es)

Descuento ofrecido para todos los vehículos BMW Serie 1, 3 y 5 puertas y Coupé. Condiciones válidas para vehículos en stock matriculados antes del 30 de junio de 2010 (consulta unidades disponibles en tu concesionario). Ejemplo de financiación para el modelo BMW 116d 3 puertas con equipamiento de serie. P.V.P.: 20.395 euros. (Incluye descuentos promocionales y transporte así como la aportación del fabricante al Plan 2000E, pero no las ayudas del gobierno ni de la Comunidad Autónoma acogida al Plan 2000E). Oferta vinculada al mantenimiento de la vigencia del Plan 2000E. Comisión de formalización 244,55 euros. Importe a financiar 13.974 euros. Coste total de la operación 22.075,55 euros. TIN 3,90%. Valor futuro garantizado: 10.406 euros (36 meses y 45.000 km). A los 3 años, podrás cambiarlo, devolverlo (según condiciones del contrato) o quedártelo pagando la cuota final. R.E.B.E. nº 10/29283. Financiación ofrecida por BMW Bank GmbH, sucursal en España. Precio ofrecido por la Red Oficial de Concesionarios BMW. Modelo mostrado con equipamiento opcional. Precio del modelo visualizado, BMW 116d Edition Sport con equipamiento opcional 28.036 euros. Consumo promedio: desde 4,4 hasta 8,5 l/100km. Emisiones de CO<sub>2</sub>: desde 118 hasta 199 g/km.

## ► DIPUTACIÓN

## Responsables de Desarrollo Rural visitan la comarca de Tauste en Aragón

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El área de Desarrollo Rural de la Diputación Provincial de Segovia visitará a lo largo de esta semana las instalaciones del Centro de Gestión de Estiércoles (CGE) de la comarca de Tauste, en la comunidad de Aragón.

Este centro pionero en Europa se encarga de gestionar correctamente las deyecciones ganaderas que se generan en esa comarca para hacer un uso racional de las mismas utilizándolas posteriormente como fertilizantes orgánicos para las tierras de cultivo.

En esta visita participan los agricultores y ganaderos de la zona centro de la provincia de Segovia y están acompañados por el diputado de Desarrollo Rural y Medio Ambiente, José Martín Sancho, por técnicos del área, y alcaldes y concejales de la provincia.

**OBJETIVO** El objetivo de la visita es dar a conocer al sector agropecuario la gestión organizada y sostenible de los residuos ganaderos, con el fin de poder implementar un sistema similar en Segovia, sobre todo en las zonas de más cabaña ganadera.

Hoy y mañana los más de 40 participantes inscritos podrán ver de primera este proyecto pionero que tan buenos resultados está dando en Aragón. Esta actuación es una de las muchas que se están llevando a cabo dentro del proyecto "Desimpecto ambiental en la gestión de purines y gallinaza", puesto en marcha por la Diputación y cofinanciado por la Fundación Biodiversidad. El objetivo de este proyecto es concienciar a los ganaderos del uso de sistemas de gestión de purines innovadores y eficientes en explotaciones ganaderas.

## ► PATRIMONIO



Los itinerarios didácticos permitieron al público descubrir espacios habitualmente cerrados, como es el caso de los desarenadores del Acueducto romano. / KAMARERO

# Unas 2.000 personas participaron en los itinerarios 'Segovia y Roma'

La Obra Social y Cultural de Caja Segovia valora "la gran aceptación" de los cinco recorridos, entre los que destacó el que explicaba la ciudad romana de Segovia, que tuvo 962 asistentes

G.H. / SEGOVIA

Alrededor de dos millares de personas han participado en los itinerarios didácticos 'Segovia y Roma', organizados por la Obra Social y Cultural de Caja Segovia en recuerdo de la declaración del Acueducto de Segovia como Monumento Nacional, hace 125 años.

Desde la Obra Social y Cultural de Caja Segovia se ha insistido en la "gran aceptación" que han tenido estos itinerarios didácticos, como muestra que, en algunos casos, las plazas disponibles se agotaron con meses de antelación.

Para el itinerario denominado

'El Acueducto y la ciudad romana a través de sus restos arqueológicos', celebrado el pasado mes de febrero, se llevaron a cabo 17 itinerarios con 962 asistentes. El llamado 'Recorrido por la cacería del Acueducto', desarrollado durante el mes de marzo, programó seis itinerarios en los que participaron 270 personas; el 'Recorrido arqueológico por Armuña' y el 'Recorrido arqueológico por Aguilafuente', escalonados entre los meses de abril y mayo, congregaron a 272 asistentes en los siete itinerarios celebrados. Similar demanda ha tenido el quinto de los itinerarios,

el 'Recorrido arqueológico por Coa', el último de los celebrados, en el que los grupos se completaron en el mes de febrero, sumando 92 personas en los tres itinerarios para público en general y tres centenares en los organizados para centros educativos y asociaciones.

Además de estos itinerarios didácticos, la Obra Social y Cultural de Caja Segovia también ha organizado otras actividades con motivo del 125 aniversario de la declaración del Acueducto como Monumento Nacional. Entre ellas destacó la exposición 'Rostros de Roma. Retratos romanos en el Museo

Arqueológico Nacional'. Completaron el programa de la Obra Social y Cultural de Caja Segovia un ciclo de conferencias, una publicación sobre 'El Acueducto en la fotografía', la representación de la obra 'Leyenda del Acueducto: La cantarera y el diablo', y la restauración de una pintura romana en el Museo de Segovia.

**Ciudadano @delantado**



► Opina sobre los recorridos organizados por Caja Segovia en [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)



**HUSA**  
HOTEL \*\*\* HOTELES  
*Puerta de Segovia*

**Restaurante EL HAYEDO**  
el mejor lugar para comer de  
carta a precios de menú  
**TODOS LOS DIAS**



**SALONES y SALAS PRIVADAS**  
para celebrar sus  
**BANQUETES y REUNIONES**  
Tratándole como siempre  
como usted se merece



Información y reservas en 921 437 161 y [puertadesegovia@husa.es](mailto:puertadesegovia@husa.es)



**AUTO CRISTAL**  
**RALARSA**  
REPARACIÓN Y SUSTITUCIÓN  
al instante de cristal de automóvil



**902  
222  
722**

Atención las 24 h.



**SERVICIO**



**RAPIDEZ**



**COMODIDAD**



**CALIDAD**



**GARANTÍA**



**PRECIO**

ESTAMOS CONCERTADOS CON LAS PRINCIPALES  
COMPAÑÍAS DE SEGURO

[www.ralarsa.com](http://www.ralarsa.com)



Carretera Villacastín, 11  
921 44 30 60  
SEGOVIA

► CULTURA

# El Madrid del extranjero Antonio López

El pintor participó en unas jornadas sobre la ciudad organizadas por la UVA

A.S.R. / SEGOVIA

El pintor Antonio López, uno de los artistas españoles vivos más reconocidos, participó ayer en un curso sobre la ciudad en el Palacio de Mansilla, organizado por la Facultad de Ciencias Sociales, Jurídicas y de la Comunicación de la Universidad de Valladolid (UVA). En una interesante sesión, López reflexionó sobre su manera de pintar la ciudad, sobre todo su Tomelloso natal y Madrid, una ciudad que, según confesó, siempre aborda como algo ajeno, con la mirada de un extranjero.

El pintor, que estuvo acompañado por la directora del Museo Esteban Vicente, Ana Martínez de Aguilar, y la profesora Eva Navarro, una de las impulsoras del curso, explicó que su relación con Madrid, una ciudad que ha pintado en innumerables ocasiones "y sobre la que nunca terminaré de trabajar", es más de interés que de que sea de su gusto. "Madrid no me gusta, pero me fascina la vida que tiene".

En este sentido también reveló que la serie de cuadros que está realizando de la Gran Vía cree que

serán su "despedida del centro, porque me interesa mucho más la ciudad nueva, donde la ciudad se encuentra con el campo; la Gran Vía es la parte más antigua de la ciudad con la que soy capaz de comunicarme, porque para mí, debe haber una relación sentimental".

**LO NUEVO** Antonio López abundó en esa pasión por los lugares nuevos asegurando que le gustan "los sitios sin historia; si pesa más el pasado que el presente, echo a correr a un sitio más feo, pero nuevo". En esta línea reconoció que se siente cómodo en ciudades de nueva creación, como algunas americanas: "una ciudad histórica o un edificio antiguo los puedo admirar, pero como espectador, a mucha distancia".

El artista confesó también que su mirada sobre la capital de España "ha sido siempre la de un extranjero que acaba de llegar; si hubiese nacido allí, quizá tendría otro punto de vista, pero lo sigo mirando como alguien que se va a la selva, desde un plano general, de alguien que no está integrado en la ciudad, que desconfia".

López habló también sobre el



Antonio López, en el Palacio de Mansilla, momentos antes de su intervención en el curso. / JUAN MARTÍN

escaso interés por el entorno urbano que ha mostrado, desde su punto de vista, el arte español. "El pintor no tenía libertad y trabajaba sobre lo que se le encargaba, que normalmente no eran los escenarios sobre los que transcurría la vida, de manera que era un tema casi virgen, incluso cuando yo comencé a pintar", afirmó.

En este sentido, sostuvo que en otros países sí ha habido ese interés por el entorno urbano, citando como ejemplos a artistas como Durero, Vermeer o Giotto, y añadió que al principio de su carrera, cuando empezó a pintar ciudades, "había compañeros que me decían que era una pena dedicar el tiempo a algo a lo que no le en-

contraban mucho sentido".

Desde el punto de vista de Antonio López, esa falta de interés por el espacio público "se ve en lo ásperas que son las ciudades españolas, en lo mal que se vive en ellas, quitando Andalucía". "Los españoles cuidamos el espacio privado, la casa, pero el espacio colectivo se menosprecia, parece que no va con nosotros, y eso también se nota en la pintura", dijo.

## FUERA DEL HIPERREALISMO

Antonio López también rechazó que su obra se encuadre en el hiperrealismo, para asegurar que esa corriente "tiene relación con un pueblo sin historia y nosotros tenemos una historia larguísima,

que no se acaba, y que hace que tengamos el peso de la historia en la mirada"; "que esté pintado con mucho detalle, no quiere decir que sea hiperrealista", dijo para añadir, en cuanto a su proceso creativo, que tiene "una concepción muy abierta de lo que quiero hacer, sin un planteamiento inicial, y lo único que hago para empezar es conectarme con el mundo real, que es lo básico".

Ciudadano @delantado



Opina sobre la intervención de Antonio López en la UVA en [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

## El Ayuntamiento celebra unas jornadas sobre cultura japonesa

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Ayuntamiento de Segovia, a través de la empresa municipal de Turismo, organiza los días 25 y 26 de mayo las 'Jornadas de sensibilización sobre la cultura japonesa y necesidades del viajero japonés', dirigidas a empresarios, hosteleros y profesionales del turismo segovianos.

Las jornadas tienen como finalidad estrechar lazos entre las dos culturas mediante la profundización en el conocimiento mutuo, a la vez que analizar las expectati-

vas, gustos y costumbres del viajero japonés para poder aplicar estos conocimientos a la comercialización, haciendo de Segovia un destino turístico cultural para los viajeros japoneses.

Las jornadas, que serán inauguradas por la concejala de Turismo, Claudia de Santos, incluirán conferencias y mesas redondas sobre asuntos como las perspectivas del turista japonés, las relaciones económicas entre España y Japón, o las tendencias del turismo japonés y las relaciones turísticas

entre España y Japón, así como una visita guiada por la ciudad y otra por la muralla.

Las jornadas se desarrollarán en la sede de la Cámara de Comercio y la inscripción en las mismas será gratuita. Los interesados pueden dirigirse a la central de reservas de Segovia, en el Centro de Recepción de Visitantes, en horario de diez a siete, todos los días; o en la Oficina de congresos de Segovia, en la Casa de Andrés Laguna, de lunes a viernes, de ocho de la mañana cuatro de la tarde.

## OPORTUNIDAD ÚNICA

**SE VENDEN**

**2 CHALETS INDIVIDUALES  
EN BERNUY DE PORREROS**

350 m<sup>2</sup> de parcela cada uno  
Excelente precio  
20% contado, resto subrogación  
hipoteca constituida

**Telf. 652 916 103**

COLEGIO  
**BEST SCHULE**  
LOS ANGELES DE SAN RAFAEL  
**SOLICITADO EL  
CONCIERTO EDUCATIVO**



**VISITENOS EN EL PROPIO COLEGIO ó LLAMENOS AL 921 128 771**

[www.best-schule.com](http://www.best-schule.com)

**SOCIEDAD**

## El consejero de Interior inaugura el Centro Cultural de las Asociaciones Búlgaras de la región

EL ADELANTADO/ SEGOVIA

El consejero de Interior y Justicia de la Junta de Castilla y León, Alfonso Fernández Mañueco inaugura a mediodía de hoy la sede del centro Cultural de la Federación de Asociaciones Búlgaras "Rey Simeón" de la región, ubicada en la calle Rafael Alberti del barrio de Nueva Segovia.

La inauguración contará con la presencia de las autoridades locales y provinciales, así como de un representante de la embajada de Bulgaria en España. El acto comenzará con la bendición de las instalaciones conforme al rito católico orto-

doxo —religión que profesan la mayor parte de los ciudadanos búlgaros—, para posteriormente dar paso al turno de intervenciones de las autoridades. Posteriormente, el presidente de la federación, Gueorgui Ratchev, mostrará las instalaciones a las autoridades para concluir el acto con un aperitivo servido en el Restaurante Lago.

El centro cultural está dispuesto como un punto de encuentro para la comunidad búlgara en Segovia y en Castilla y León, donde está previsto también realizar actividades formativas y culturales.



Llorandi, en un momento de su intervención. / ALBERTO BENAVENTE

**RELIGIÓN**

## Carlos Llorandi abrió las Jornadas de Apostolado Seglar

El educador Carlos Llorandi abrió ayer el ciclo de conferencias de las Jornadas de Apostolado Seglar organizadas por la diócesis de Segovia, que tendrán lugar en el salón de actos de la residen-

cia "Emperador Teodosio". Las intervenciones de Llorandi se centró en "El compromiso del laico en la sociedad actual". Las jornadas continuarán hoy en el mismo lugar con una mesa redonda que comenzará a las ocho de la tarde en la que intervendrán el médico Javier Cuadrado, la pedagoga Carmen Palencia y el economista Javier Hernández, que expondrán sus testimonios.

**CULTURA**

# Un segoviano impulsa la celebración de un festival de cortos en Escocia

CinemaAttic, que se extiende hasta el 20 de mayo, es la única muestra audiovisual enteramente española en Edimburgo

A.S.R. / SEGOVIA

El segoviano Carlos Redondo, que reside desde hace cinco años en el Reino Unido, los tres últimos en Edimburgo, la capital de Escocia, dedicado a la gestión cultural y la teoría cinematográfica, ha puesto en marcha, bajo el paraguas de la plataforma CinemaAttic, la primera muestra audiovisual enteramente Española en Edimburgo, que este año celebra su segunda edición con una muestra de cortometraje de animación español.

Con el apoyo del Consulado de España en Edimburgo, y gracias a los acuerdos de CinemaAttic con la Universidad de Stirling y el centro polifuncional Macrobert Arts Centre, que albergan gran parte del proyecto, se está desarrollando, del 12 al 22 de mayo, el ciclo 'Norman McLaren - Spanish animation today: converging identities'.

La base de esta segunda edición es mostrar una amplia y selecta muestra de cortometrajes de animación españoles de los últimos años los cuales, divididos en cinco bloques temáticos, están siendo puestos en perspectiva con algunas de las obras más interesantes de Norman McLaren, considerado uno de los máximos exponentes del cine de animación.

La iniciativa busca elaborar un cuadro de proyecciones a través de las cuales prestigiosas piezas como "Malacara y el misterio del bastón de roble" (2008) (nominado al Goya por Mejor Cortometraje de Animación en 2008), "El viaje de Said" (2006) (Goya en 2007 al Mejor Cortometraje de Animación), o "Minotauromaquia" (2004) (nominado al Goya por Mejor Cortometraje de Animación en 2005) puedan ser vistas a través del filtro de McLaren.



Imágenes de algunas de las actividades desarrolladas en estos días. / ADELANTADO

El programa de actividades se completa con la presencia de dos especialistas del medio en distintas categorías. Por un lado, la doctora en Comunicación Audiovisual por la Universidad Complutense de Madrid María Luisa Martínez Barnuevo que ha ofrecido un análisis de la situación a través de la conferencia 'An approach to the Spanish short film animation'; y el director y compositor

musical Coke Riobó, en la actualidad profesor de animación en la ECAM y autor del Goya 2007 "El viaje de Said", que compartió con los asistentes a la muestra su visión del medio y sus posibilidades.

Las actividades se desarrollan entre el 12 y el 22 de mayo, a caballo entre Edimburgo y Stirling, donde nació y se formó MacLaren.

**FAMA Motor**  
AUTOCENTER  
ACCESORIOS  
TODO PARA EL AUTOMÓVIL

**FAMA Motor**



C/Campo, 2 • 40004 Segovia  
Telf. y fax 921 44 10 39  
www.famamotor.com • famamotor@hotmail.com

**OFERTA NEUMÁTICOS**

del 1 al 31  
de mayo  
de 2010



¿Conoces las tardes de la Vieja Estación?  
**CONSUMICIÓN + PINCHO desde 0,70€**

**¡Vive la noche segoviana en Yellow Art-Club!!**

**YELLOW ART-CLUB**

FERNÁNDEZ LADREDA, 25  
WWW.YELLOWARTCLUB.COM

**¿HAS PROBADO LOS DELICIOSOS Y REFRESCANTES ZUMOS NATURALES Y FRAPPES HECHOS CON FRUTA FRESCA??**

También disponibles para llevar

C/ INFANTA ISABEL Nº 12, 40001 - SEGOVIA.  
INFORMACIÓN Y RESERVAS: 921 463933  
www.bon-appetit.es info@bon-appetit.es

WIFI ZONA WIFI PARA CLIENTES



► CARBONERO EL MAYOR

# De la tipografía al *offset* más moderno

Imprenta Rosa pega un salto tecnológico  
con la compra de una impresora  
Heidelberg *Speedmaster*

G.H. / CARBONERO EL MAYOR

Imprenta Rosa nació hace casi cuatro décadas por iniciativa de un emprendedor, Ramiro Rosa, al que la vida le obligó a abandonar la fábrica de resinas de su familia. Buscó entonces otro medio de vida, cayendo en la cuenta de que en Carbonero había todo tipo de servicios... menos una imprenta. Él desconocía el oficio de impresor, así que fue a aprenderlo a Segovia. Hasta que, en 1963, y contando ya con conocimientos y maquinaria de la época, abrió Imprenta Rosa. Como no podía ser de otra manera, los inicios fueron duros. Ramiro y su esposa, Emilia Rodríguez, tuvieron que esmerarse para sacar adelante el negocio.

El esfuerzo mereció la pena. Imprenta Rosa no solo pervivió, sino que logró convertirse en un negocio próspero, que encontró con-

tinuidad con Jesús Gómez, el hoy gerente de la empresa, y su esposa, Elena Rosa, hija del fundador.

En el año 1985, Imprenta Rosa dio un gran paso adelante con la adquisición de una 'minerva de aspas'. La empresa se convirtió entonces en un referente en el sector de las imprentas, incrementando cada año su volumen de trabajo.

Hace una década, los propietarios de Imprenta Rosa comprendieron que, si querían seguir creciendo, necesitaban unas nuevas instalaciones. La idea no cuajó hasta el año 2007, cuando se produjo el traslado al polígono industrial Carracafra, a las afueras de Carbonero el Mayor, donde la empresa adquirió una parcela, de 1.040 metros cuadrados, con una nave industrial de 700 metros cuadrados.

Allí continúa hoy Imprenta Ro-



Imagen de la impresora offset 'Heidelberg Speedmaster' recién adquirida por Imprenta Rosa. / GUILLERMO HERRERO

sa, en unas modernas instalaciones que dan cabida a 14 trabajadores y están divididas en tres espacios: oficinas (200 metros cuadrados), área de diseño (200) y talleres (600).

**NUEVA MAQUINARIA** Recientemente, Imprenta Rosa ha pegado un importante salto tecnológico. "Para cubrir la demanda se necesitaba una nueva maquinaria", explicaba ayer el gerente de la empresa. Así, Imprenta Rosa ha com-

prado una Heidelberg *Speedmaster*, una impresora en *offset* de última generación. La máquina es capaz de imprimir hasta 15.000 pliegos a la hora, que salen ya totalmente secados.

En la fase de post-impresión, Imprenta Rosa cuenta con el apoyo del Centro Ocupacional de Apadefim, situado en El Sotillo (La Lastrilla). De las distintas labores de manipulación del papel (coser, pegar...) se encarga desde hace cuatro años este colectivo. "Ellos

trabajan muy bien y nosotros contribuimos a su inserción en el mercado laboral", indica Gómez.

"Con la nueva imprenta esperamos dar un mejor servicio al cliente, en todos los sentidos, desde calidad hasta rapidez", insistía ayer Gómez, recordando que, aunque el cliente tipo de Imprenta Rosa pertenece a los pueblos de su comarca, la empresa trabaja en toda la provincia y también con diversas agencias de publicidad de Madrid y Valladolid.

► RIAZA

## El parque de El Rasero acogerá el sábado la IV Fiesta del Esquileo

Los hermanos Tejada Santamaría realizarán dos exhibiciones • La actividad incluye un mercado artesano y una muestra de maquinaria

G.H. / RIAZA

El oficio de esquilador sigue vivo. Quien lo quiera comprobar puede hacerlo el próximo sábado, 22 de mayo, en el parque de El Rasero, en Riaza, escenario de la IV Fiesta del Esquileo, un evento que va camino de consolidarse como uno de los actos culturales centrales de la primavera riazana.

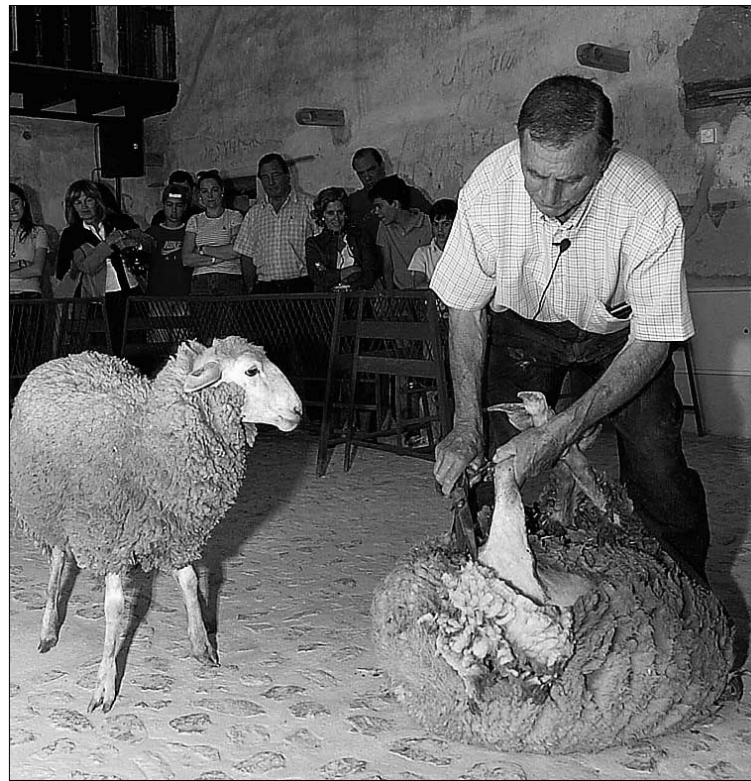
La fiesta dará comienzo a las 11 horas, y en ella tendrán especial protagonismo dos esquiladores profesionales de Riaza, Juan y Carmelo Tejada Santamaría, que recorren la geografía española esqui-

lando rebaños de ovejas y que en esta jornada realizarán dos demostraciones —la primera, en horario matutino; la segunda, por la tarde—. Pero la IV FERIA del Esquileo tendrá muchas más actividades, entre las que destaca una exhibición de perros pastores, los compañeros inseparables de los pastores y sus rebaños de ovejas.

Este año, como novedad, los organizadores (la asociación cultural El Rasero y el Ayuntamiento de Riaza) han querido que la fiesta cuente con un pequeño mercado, para lo que han invitado a artesanos de

la comarca a que acudan al parque de El Rasero. Previsiblemente, más de una decena de artesanos —principalmente de alimentación— colocarán puntos de venta en la fiesta. Además, se ha programado una exposición de maquinaria agrícola. Y, por si era poco, habrá paseos en poni.

Si, como se espera, el sábado luce un día soleado, los organizadores esperan una alta afluencia de público, superior a la de ediciones precedentes de la fiesta. Será un buen día de campo para conocer un viejo oficio que pervive.



Demostración de esquileo, a cargo de Geminiano Herranz. / JUAN MARTÍN

HYUNDAI

Nuevo  
**ix35**

BEAUTY AND EFFICIENCY. TOGETHER.

Todo lo que esperas y todo lo que deseas.  
Con un enorme espacio interior y un equipamiento absolutamente extraordinario.

- Airbags frontales, laterales y de cortina
- ABS • ESP • EBD • TCS
- Tracción 4x2 o tracción integral inteligente
- Climatizador bizona con ionizador
- Navegador con cámara de visión trasera
- Sensores de asistencia al aparcamiento
- Llave inteligente con botón de arranque
- Techo panorámico practicable
- Control de arranque en pendiente HAC y de descenso DBC
- Conexión USB / Mp3 / iPod / Bluetooth

Nuevo ix35. Escucha tus latidos.



Gama ix35 de 136 a 184 CV • Consumo mixto (l / 100km): de 5,5 a 7,5 • Emisiones CO<sub>2</sub> (gr / km): de 147 a 189  
Triple 5 Hyundai según condiciones Pasaporte Servicio Oficial.

www.hyundai.es



**HYUNDAI  
SEGOHYUN**

Polígono Industrial  
EL CERRO  
C/Peñalara, 6 SEGOVIA  
Telf. 921 41 31 29

CANTALEJO  
Telf. 921 52 00 16



Aprovecha nuestro Plan Confianza Triple 5.  
• 5 Años de Garantía sin límite de Km  
• 5 Años de Asistencia en Carretera  
• 5 Años de Control Preventivo

# sorteosms adelantado

## música



Gana 2 entradas para asistir a uno de los XVIII Concursos de las Velas

Sábado 3 de julio Sábado 10 de julio

Trinity College of Music. String Ensemble

Strauss Festival Orchester Wien

22:00 horas Plaza Mayor de Pedraza

22:00 horas Plaza Mayor de Pedraza

**adelantado velas al 27775**

Fecha sorteo: jueves 1 de julio, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 20 (10 para cada día)

Gana 1 entrada para asistir al concierto de



Joaquín Sabina

Martes 29 de junio

22:30 horas

Ciudad Deportiva de La Albuera (Segovia)

**adelantado sabina al 27775**

Fecha sorteo: lunes 28 de junio, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 10

## gastronomía

Gana 1 Comida para 2 personas en Crepería



Bon Appétit

C/ Infanta Isabel, 12

Teléfono 921 463 933

**adelantado creperia al 27775**

Fecha sorteo: jueves 20 de mayo, a partir de las 12 horas.  
Número premiados: 1 (una comida para dos personas)

Gana 1 Cena para 2 personas en



La Oficina

C/ Cronista Lecea, 10

Teléfono 921 460 283

**adelantado oficina al 27775**

Fecha sorteo: jueves 20 de mayo, a partir de las 12 horas.  
Número premiados: 1 (una cena para dos personas)

## cena + actuación

Gana 1 cena para 2 personas en **SANTANA HOTEL**

Cena con veladas musicales

Pablo Carbonell (Toreros Muertos)

Sábado 22 de mayo

Ctra. Segovia La Granja de San Ildefonso

Teléfono 921 47 41 78/79

**adelantado santana al 27775**

Fecha sorteo: Viernes 21 de mayo, a partir de las 12 horas.  
Número premiados: 1 (una cena para dos personas)

## ocio

Gana 2 entradas para participar en el Circuito



Circuito de Karting

Parcela 36, Polígono 2

40191 La Higuera -Segovia-

Móvil: 620888997

**KARTPETANIA**

**adelantado karting al 27775**

Fecha sorteo: viernes 28 de mayo, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 2

## cine

Gana 2 entradas para asistir a la película que desees en las Salas de Cinebox, Luz de Castilla



**adelantado cinebox al 27775**

Fecha sorteo: martes 25 de mayo a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 10

Coste SMS: 1,39 €/SMS IVA incluido. Mayores de 18 años.

ATS S.A. Apdo. de Correos 18070 Madrid 28080. informacion@atssa.es / Nº Atn. Cliente: 902549609

► BERNARDOS



## Para que Bernardos reluzca

Una mujer, limpiando un balcón, una imagen frecuente estos días en Bernardos (foto 1); una vecina del pueblo, con uno de los paneles de la Virgen que se colocarán en los arcos (foto 2); estado en el que se hallaba ayer el arco de la calle Castillo, por el que saldrá la imagen del pueblo en la mañana del domingo y por donde también regresará, en la madrugada del miércoles (foto 3). FOTOS: G.H.

# Últimos preparativos

Los vecinos se afanan en limpiar y decorar el pueblo para que la Virgen del Castillo lo encuentre impoluto el día de 'la Subida'

G.H. / SEGOVIA

A menos de una semana de que la Virgen del Castillo suba a su ermita, los preparativos para la efeméride se aceleran en Bernardos. En la Plaza Mayor se apreciaba, a mediodía de ayer, mucho ajetreo. "Todo el mundo quiere que su casa esté en perfectas condiciones", explicaba el alcalde, Jesús Pastor (PSOE), advirtiendo que varios balcones del ágora estaban siendo limpiados por sus propietarios. Un electricista remataba una obra y, cerca de él, una cuadrilla de pintores terminaba su trabajo de acondicionamiento de una fachada. Cuando salga de la iglesia, a las 10 horas del domingo, la Virgen del Castillo se va a encontrar un Bernardos impoluto.

Casas habitualmente cerradas van a abrirse con motivo de 'la Subida'. "Muchas personas nacidas en Bernardos pero que ya no resi-

El **acceso** a la **ermita** en vehículo quedará **cerrado** el domingo a partir de las 11 horas, salvo urgencias

den aquí han venido el día de San Isidro para quedarse hasta que acabe 'la Subida; la población ha crecido en pocos días", avisaba el regidor.

Los seis arcos florales—con cerca de 42.000 flores— ya han comenzado a ser colocados, aunque previsiblemente la tarea no concluirá hasta el mismo viernes. Otro tanto pasa con los banderines elaborados para la fiesta, unos 19.000.

No todo es trabajo en Bernardos. También hay tiempo para el ocio. Y, en ese aspecto, los recuerdos ocupan un lugar importante.

La antigua ermita de San Roque acoge una exposición fotográfica de subidas precedentes que ha logrado captar la atención de los hijos de Bernardos. "Todos los días está llena", insistía Pastor, que quería agradecer la colaboración del vecindario, cediendo más de 300 imágenes, para que la muestra sea una realidad.

Por otra parte, el Ayuntamiento ya ha comenzado a habilitar los aparcamientos de vehículos, en previsión de la masiva asistencia de público. "Aunque 'la Subida' es el domingo, el sábado vendrá mucha gente", vaticinaba Pastor. Esa noche, la del sábado, Bernardos promete estar animado. A medianoche actuará el Nuevo Mester de Juglaría y, a renglón seguido, la espectacular orquesta 'Isla' ofrecerá una verbena, tras la cual una charanga alegrará las calles, hasta la hora de 'la Subida'.

►CUÉLLAR

# La mejora de accesos continúa por los de Arévalo, Cantalejo y Segovia

La adecuación de las calzadas conllevará también el acondicionamiento del trazado de las aceras y la habilitación de espacios públicos y algunos tramos de carril bici

• El Ayuntamiento continuará con la adecuación y reforma de los accesos al municipio por los de las antiguas carreteras de Arévalo, Segovia y Cantalejo, obras que saldrán a licitación esta semana.

**NURIA PASCUAL MAYO/ CUÉLLAR**

El Ayuntamiento continuará con la adecuación y reforma de los accesos a la villa por los de las carreteras de Arévalo y de Cantalejo y Segovia. Así esta semana está previsto que se publique en el boletín oficial la licitación de ambas obras. Así en el caso del acceso desde la carretera de Arévalo el proyecto, pretende dotar a la zona situada frente al sector "Las Lomas" de una sección de calle más adecuada al tráfico que soporta, peatonal y rodado, así como de un sistema de recorridos peatonales continuos en los que incorpora una banda de arbolado como protección y también se habilitará una zona destinada a carril bici. También se pretende adecuar el trazado de las aceras de la zona comprendida entre la estación de autobuses y la Plaza del Salvador, el cual se encuentra en mal estado de conservación.

**CARRETERA DE CANTALEJO** En el caso del acceso desde las carreteras de Cantalejo y Segovia el ám-



Acceso desde la carretera de Arévalo, donde se habilitarán recorridos peatonales. / GABRIEL GÓMEZ

bito afectado es el comprendido desde la gasolinera situada frente al convento de Santa Clara hasta la actual isleta que distribuye el tráfico. La actuación, que forma parte de un proyecto global más amplio, conllevará la creación de una rotonda que canalice los tráfico de manera ordenada, el asfaltado del vial central y la adecuación de una acera perimetral en el margen este que unirá el paseo si-

En el acceso desde Segovia y Cantalejo una rotonda sustituirá a la isleta para canalizar el tráfico

tuado junto al convento de Santa

Clara con el sector Malriega. En ambos accesos se proyecta la renovación de los servicios urbanos.

**Ciudadano @delantado**



►Opina sobre la adecuación de los accesos a la villa en [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

## El Centro de Integración continúa con sus tareas formativas en la villa

**N.P. / CUÉLLAR**

El Centro de Integración de la Fundación de la Lengua en la villa continúa desarrollando diversas actividades formativas. Así recientemente ha concluido el curso de iniciación a la informática en el que han participado ocho alumnos, y en él se han desarrollado diferentes contenidos, como iniciación y toma de contacto, recorrido general por los componentes de Windows y sus utilidades, Microsoft Office.

Por otro lado, también se han estado desarrollando en el Centro talleres de animación a la lectura, durante en abril y mayo,

orientados a escolares de Primaria.

Estos talleres se han desarrollado en dos ciclos: en el primero de ellos, en abril, se ha trabajado con el libro del Quijote y sus aventuras, y en el segundo, en este mes de mayo, se han trabajado la creatividad y las ideas propias en torno a los cuentos preferidos de los niños participantes.

Siguiendo en la línea de estas actividades de animación a la lectura, talleres similares se realizarán también en la III Feria de la Juventud, dónde el Centro de Integración participará los días 29 y 30 de mayo.



Alumnos, durante el curso de informática desarrollado. /EL ADELANTADO

## agenda

### FARMACIAS DE GUARDIA

Farmacia F. Redondo

(Avda Camilo José Cela, hasta el 23 de mayo)

### EXPOSICIONES

#### Restaurante San Basilio

Exposición de pintura de Rafa de Miguel.

#### "25 años de la Coral Cuellarana"

Sacristía de San Francisco. Hasta el 27 de mayo de 19.00 a 21.00 horas.

### MONUMENTOS Y MUSEOS

Oficina de Turismo en el Castillo... 921 14 22 03.

**Castillo de Cuéllar.** Visitas teatralizadas sábados y domingos mañana y tarde. Recomendable reserva previa.

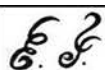
#### Centro de Interpretación del Arte

**Mudéjar.** Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.

**Muestras mudéjares:** Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa M. de la Cuesta, Ábside de Santiago, Torre de Santa Marina.

### TELÉFONOS DE INTERÉS

Policía Local .....921140002  
.....619374863  
Guardia Civil .....921143420  
Bomberos .....921140274  
Juzgado .....921140004  
Ayuntamiento .....921140014  
Oficina de Turismo .....921142203  
Estación de Autobuses .....921141513  
Centro de Salud.....921142244  
Urgencias .....921140820  
Cruz Roja .....921140869  
Correos .....921140817  
Polideportivo .....921140910  
Piscinas .....921140520  
Club de Golf .....921142158



**Agencia Funeraria Santa Teresa y La Purísima**

*Cuando más nos necesitas*

Atención permanente 24 horas 902 02 23 24  
Tel: 921 42 58 10 921 14 03 27

Servicios en el Tanatorio Municipal de Cuéllar  
Próxima apertura Tanatorio Privado en Cuéllar



# CASTILLA Y LEÓN 20

EL ADELANTADO DE SEGOVIA MARTES 18 DE MAYO DE 2010

## SOCIEDAD

### El plan de termalismo irá a más de 21.000 personas

■ Más de 20.700 personas se beneficiarán esta temporada del programa de termalismo Social en Castilla y León, según dijo ayer el delegado del Gobierno, Miguel Alejo, en Almeida de Sayago (Zamora).



## OPINIÓN

«Miren ustedes, el ahorro de verdad no viene de suprimir una Consejería o tres ministerios»

ALBERTO LLANEZA



Juan Vicente Herrera, junto a Tomás Villanueva, Alfonso Fernández Mañueco y Miguel Ángel García Nieto, posa con los alcaldes de la Comunidad que han firmado convenios para contratar trabajadores. / ICAL

# 267 municipios reciben 18 millones para crear 2.100 puestos de trabajo

**Desempleados.** El presidente de la Junta sostiene que estas localidades acumulan el 87 por ciento del total de desempleados de la Comunidad Autónoma

**«Prioridad».** Herrera aclara que, a pesar de la crisis, ahora es el momento, con la firma de estos convenios, de que «la creación de empleo siga siendo una prioridad»

ICAL / VALLADOLID

El presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, presidió ayer la firma de los convenios de colaboración con 267 municipios de más de 1.000 habitantes con el objetivo de que las corporaciones locales den empleo a 2.100 parados de la Comunidad. Los ayuntamientos y diputaciones deberán destinar esta cuantía a la realización de obras y servicios de interés general y social, según explicó el jefe del Ejecutivo regional.

Estos municipios suponen el doce por ciento de la región, pero

concentran el 87 por ciento de los parados. Con este dinero se hará frente al cien por cien de los costes de contratación, que incluye el salario base de convenio, los distintos pluses y partes proporcionales de pagas extraordinarias así como el importe de la aportación empresarial de la entidad a la Seguridad Social, al tiempo que incluye también los finiquitos.

En su intervención ante todos

los firmantes, en la que estuvo acompañado por los consejeros de Economía y Empleo, Tomás Villanueva, e Interior y Justicia, Alfonso Fernández Mañueco, recordó que el empleo y la cooperación con las entidades locales son dos de las principales prioridades de su Gobierno y con la puesta en marcha de estas ayudas de 18 millones para impulsar la creación de 2.100 puestos de trabajo la Junta contribuye a ello.

Asimismo, recordó que en 2008, en esta misma firma de convenios, la tasa de paro en Cas-

tilla y León se situaba en el 8,16 por ciento, en 2009 en el 13,83 y en 2010 cuenta con «una tasa escandalosa» del 15,86 por ciento, a pesar de que está 4,5 puntos por debajo de la media española.

A pesar de ello, aclaró, ahora es el momento de que «la creación de empleo siga siendo una prioridad», por lo que la Junta dedicará a las políticas activas de empleo 330 millones.

**García Nieto reitera que los gobiernos locales pasan «la peor situación de la Democracia»**

## Ayudas para la contratación de desempleados en Castilla y León



La Junta prevé crear 2.100 empleos con los 18 millones de euros de ayudas a Ayuntamientos de más de 1.000 habitantes.

| Provincia    | Número de municipios de más de 1.000 habitantes | Importe ayuda (euros) |
|--------------|-------------------------------------------------|-----------------------|
| ■ Ávila      | 21                                              | 1.219.500             |
| ■ Burgos     | 28                                              | 2.638.800             |
| ■ León       | 68                                              | 3.420.900             |
| ■ Palencia   | 23                                              | 1.143.900             |
| ■ Salamanca  | 28                                              | 2.617.200             |
| ■ Segovia    | 23                                              | 1.010.700             |
| ■ Soria      | 13                                              | 551.700               |
| ■ Valladolid | 43                                              | 4.108.500             |
| ■ Zamora     | 20                                              | 1.288.800             |
| ■ Total      | 267                                             | 18.000.000            |

FUENTE: Junta de Castilla y León

ICAL

Además, destacó «la inteligencia» de las corporaciones en 2005 al adherirse al Pacto Local, cuyo fondo ha alcanzado este año los 54 millones, 14 más que en 2009, y que ha establecido alguna línea nueva para financiar gastos corrientes de los ayuntamientos.

**SITUACIÓN ALARMANTE.** Por su parte, el presidente de la Federación Regional de Municipios y Provincias (FRMP), Miguel An-

gel García Nieto, quien habló en representación de todos los firmantes, reiteró que los gobiernos locales pasan «la peor situación de la historia de la Democracia», que además se ha visto agravada por la situación de crisis. Finalmente, pidió a Herrera que «en el ranking» de prioridades de la Junta los ayuntamientos y su situación ocupe el primer puesto porque «vertebran el territorio de una manera directa».

## López critica la «foto electoral» de Herrera

ICAL / VALLADOLID

El secretario autonómico del PSOE, Óscar López, avisó ayer a la Junta de que la «foto electoral» del presidente, Juan Vicente Herrera, en la que «margina y castiga» a los 1.977 municipios con menos de 1.000 habitantes de la Comunidad, y su falta de voluntad para alcanzar acuerdos en materia de empleo, como el año pasado, «enfrija» la negociación abierta con la oposición socialista para acordar el reparto del fondo del Plan Plurianual de Convergencia Interior. «El presidente de la Junta se ha hecho una foto electoral en la que ha dejado fuera a casi dos mil municipios de la Comunidad», lamentó.

Además, subrayó que hay dos problemas de Comunidad, la despoblación y la convergencia, y censuró que Herrera no haya atendido su petición de acordar un plan de empleo para los ayuntamientos.

► AGENDA PARA LA POBLACIÓN

# El plan para impulsar la población invertirá 2.944 millones hasta 2015

La Junta se compromete a remitir a las Cortes cada año un informe sobre la evolución de los indicadores básicos y las variables demográficas, económicas y sociales más relevantes

• De la cuantía global presupuestada hasta el año 2015, la mayor partida, 1.378 millones (el 46,8 por ciento del total) se dedicará a las acciones destinadas a los inmigrantes.

ICAL / VALLADOLID  
Las medidas incluidas en la Agenda para la Población, cuyo acuerdo de aprobación recogió ayer el Bocyl, contarán con un presupuesto estimado de 2.944 millones para su ejecución entre 2010 y 2015. Para el presente ejercicio se ha consignado una partida de 505,18 millones y está previsto que tanto en 2011 como en 2012, la dotación económica sea menor como consecuencia de la crisis. En concreto, el próximo año ascenderá a 472,88 millones y el siguiente a 476,11 millones. Las cuantías previstas para años sucesivos son de 492,63 millones para 2013, 496,27 millones para 2014 y 501,6 millones para 2015.

De la cuantía global 1.378 millones (el 46,8 por ciento), se dedicará a las medidas destinadas a los inmigrantes. Por su parte, las dirigidas a los jóvenes tendrán 933,8 millones, el 31,7 por ciento; las planteadas para las familias 597,4 millones, el 20,2 por ciento; las destinadas a los emigrantes de 33,8 millones, el 1,1 por ciento, y las dedicadas a favorecer la entrada de población 840.000 euros.

De los 505,18 millones aprobados para este año, 219 irán a las medidas dirigidas a los inmigrantes, 183,9 a los jóvenes, 96,7 a las familias, 5,1 millones a los emigrantes y 140.000 euros a favorecer la entrada de población. En años sucesivos, se reducen entre 30 y 35 de millones las partidas para las medidas planteadas para los jóvenes y se incrementan de forma progresiva las de los inmigrantes, las familias y los emigrantes.

En cuanto a los principales objetivos, el apoyo al medio rural será el que cuente con una mayor dotación económica y recibirá entre 2010 y 2015 733,5 millones, el 24,9 por ciento del total.

| Financiación de la Agenda para la Población         |                                  |                                   |                                          |                                 |                                             |               |
|-----------------------------------------------------|----------------------------------|-----------------------------------|------------------------------------------|---------------------------------|---------------------------------------------|---------------|
| ■ Financiación de las medidas (euros)               |                                  |                                   |                                          |                                 |                                             |               |
| Año                                                 | Medidas destinadas a los jóvenes | Medidas destinadas a las familias | Medidas destinadas a inmigrantes         | Medidas destinadas a emigrantes | Medidas para favorecer entrada de población | Total         |
| ■ 2010                                              | 183.986.327                      | 96.768.886                        | 219.096.807                              | 5.194.253                       | 140.000                                     | 505.186.273   |
| ■ 2011                                              | 149.019.323                      | 93.430.584                        | 225.071.350                              | 5.228.732                       | 140.000                                     | 472.889.989   |
| ■ 2012                                              | 147.137.653                      | 93.583.120                        | 229.954.170                              | 5.297.121                       | 140.000                                     | 476.112.064   |
| ■ 2013                                              | 148.403.389                      | 103.690.224                       | 234.537.349                              | 5.860.316                       | 140.000                                     | 492.631.279   |
| ■ 2014                                              | 150.842.219                      | 104.330.600                       | 234.929.615                              | 6.027.898                       | 140.000                                     | 496.270.333   |
| ■ 2015                                              | 154.456.298                      | 105.651.335                       | 235.155.285                              | 6.199.997                       | 140.000                                     | 501.602.915   |
| ■ Total                                             | 933.845.210                      | 597.454.749                       | 1.378.744.578                            | 33.808.317                      | 840.000                                     | 2.944.692.853 |
| ■ Financiación de los principales objetivos (euros) |                                  |                                   |                                          |                                 |                                             |               |
| Año                                                 | Apoyo al medio rural             | Acceso a la vivienda              | Natalidad, conciliación y apoyo familias | Emancipación juvenil            | Nuevos beneficios fiscales                  |               |
| ■ 2010                                              | 133.972.598                      | 3.608.000                         | 56.410.886                               | 84.213.729                      | 0                                           |               |
| ■ 2011                                              | 122.951.820                      | 3.779.290                         | 56.157.584                               | 58.431.080                      | 1.400.000                                   |               |
| ■ 2012                                              | 120.671.820                      | 3.822.519                         | 56.305.120                               | 58.786.181                      | 1.400.000                                   |               |
| ■ 2013                                              | 118.239.591                      | 4.593.244                         | 66.280.874                               | 61.713.421                      | 3.445.000                                   |               |
| ■ 2014                                              | 118.659.591                      | 5.316.092                         | 66.838.960                               | 63.009.404                      | 5.490.000                                   |               |
| ■ 2015                                              | 119.079.591                      | 5.991.124                         | 68.126.435                               | 65.528.449                      | 7.535.000                                   |               |
| ■ Total                                             | 733.575.011                      | 27.110.269                        | 370.119.859                              | 391.682.265                     | 19.270.000                                  |               |

FUENTE: Junta de Castilla y León

ICAL

A estas cantidades se suma el importe de los beneficios fiscales ya existentes, que beneficiarán este año a 149.500 ciudadanos y suponen una cantidad de 319 millones dedicados a los colectivos y los fines de este programa. La previsión de la Junta es que se mantengan estos beneficios en los años de vigencia de la Agenda, lo que añadiría en torno a 2.000 millones más en 2010-2015, aunque esta cantidad variará en función de la evolución económica.

**EVALUACIÓN.** La Agenda cuenta con una serie de indicadores mensurables, sustentados en fuentes estadísticas oficiales, cuyo análisis permitirá evaluar sus efectos a lo largo del tiempo. Para poder hacer un seguimiento continuo de la Agenda, la Junta se

compromete a remitir a las Cortes cada año un informe comprensivo de la evolución de los indicadores básicos y las variables demográficas, económicas y sociales más relevantes. En él se dará cuenta, también, del grado de ejecución de las medidas. Después,

será también presentado al Consejo Económico y Social. De esta forma, podrá reorientar las medidas de la Agenda.

Asimismo, en la Agenda se ha incluido un Banco de Medidas con las aportaciones de las distintas entidades y organizaciones.

## Balance: 73 contra «cero»



La Junta de Castilla y León tiene un grado de cumplimiento del 90 por ciento en las 73 medidas de la Estrategia de la Población, aprobada por consenso en octubre de 2005, que se dirigen a la Administración autonómica, mientras que el cómputo del Gobierno central, en las que le afectan, es «cero».

Este es el balance que de la Estrategia de lucha contra la despoblación en Castilla y León se recoge en el nuevo documento que, bajo la denominación de Agenda para la Población, aprobó el pasado viernes el Consejo de Gobierno. Esta evaluación es una petición de las Cortes de Castilla y León a través de una proposición no de ley aprobada por unanimidad. También es una petición del Grupo Socialista para apoyar la Agenda.

Un órgano de participación y asesoramiento en materia demográfica

ICAL / VALLADOLID  
La Junta ha creado el Consejo para la Población como un órgano colegiado de participación, asesoramiento y consulta en materia demográfica. Deberá constituirse dentro de dos meses contados desde el día siguiente a la entrada en vigor del acuerdo por el que se aprueba la Agenda y estará adscrito a la Administración de la Comunidad a través de la Consejería cuyo titular ostente la presidencia de la Comisión de Secretarios Generales.

En él estarán representados el Consejo Regional de la Juventud y el de Familia, el Foro Regional para la Integración Social de los Inmigrantes, las organizaciones profesionales agrarias, el Consejo Superior Regional para el Fomento del Cooperativismo, la Mesa del Autónomo, el Consejo Regional de Economía Social, el Consejo de Turismo, las Federaciones de Grupos de Acción Local de la Comunidad, las organizaciones sindicales y empresariales, los Grupos Parlamentarios, la Federación Regional de Municipios y Provincias y un representante de cada una de las Consejerías de la Junta.

Sus funciones serán participar en la ejecución y seguimiento de la Agenda; facilitar la comunicación y el intercambio de información; analizar la información disponible sobre la realidad demográfica y proponer estudios; conocer e informar sobre la evolución de los indicadores básicos y el grado de ejecución de las medidas; analizar las propuestas incluidas en el Banco de Medidas y proponer nuevas medidas.

## AL DETALLE

• **Presupuesto.** Las medidas incluidas en la Agenda para la Población, cuyo acuerdo de aprobación recogía ayer el Bocyl, contarán con un presupuesto estimado de 2.944 millones de euros para su ejecución entre los años 2010 y 2015.

• **Mayor cuantía.** De la cuantía global presupuestada para la Agenda durante todo el periodo de vigencia, la mayor partida, 1.378 millones (el 46,8 por ciento), se dedicará a las medidas destinadas a los inmigrantes.

• **Beneficios fiscales.** A estas cantidades consignadas para la Agenda se suma el importe de los beneficios fiscales ya existentes, que beneficiarán este año a 149.500 ciudadanos y suponen una cantidad de 319 millones dedicados a los colectivos y los fines de este programa.

• **Indicadores.** La Agenda cuenta con una serie de indicadores mensurables cuyo análisis permitirá evaluar sus efectos a lo largo del tiempo. Así, se tendrá en cuenta la posición de la Comunidad en el

ranking de las regiones europeas ordenadas de forma descendente por el avance porcentual neto de su población en el periodo de referencia y el crecimiento porcentual de la tasa de emancipación juvenil, del número medio de hijos por mujer, de la población de extranjeros, de la población en municipios de menos de 5.000 habitantes y de las inmigraciones interiores de españoles procedentes de otras regiones en comparación con la media de España (datos del Observatorio Juven de Vivienda del Consejo de la Juven-

tud, el INE y el Padrón Municipal de Habitantes). También se tendrán en cuenta otras variables tanto de naturaleza demográfica como social y económica.

• **Seguimiento.** Para poder hacer un seguimiento continuo de la Agenda, la Junta de Castilla y León se compromete a remitir a las Cortes cada año un informe comprensivo de la evolución de los indicadores básicos y las variables demográficas, económicas y sociales más relevantes.

► AGENDA PARA LA POBLACIÓN

# Las medidas de apoyo a la mujer rural abrirán el plan para la emancipación juvenil

Se potenciará la formación y las subvenciones para que los jóvenes puedan entrar en el mercado laboral y acceder a una vivienda

• Dentro de las acciones para que las familias puedan tener el número de hijos que desean, se mejoran las ayudas y beneficios fiscales a la natalidad y adopción.

ICAL / VALLADOLID

La Agenda para la Población incluye una serie de medidas específicas dirigidas a facilitar la emancipación de los jóvenes, extender las ayudas para que las familias puedan tener el número de hijos que desean, mejorar la integración social de los inmigrantes, facilitar el retorno de los emigrantes castellanos y leoneses en el extranjero y favorecer la entrada de población procedente de otras comunidades. Cada una recoge en qué año se pondrá en marcha y el número de beneficiarios o el rendimiento concreto que se espera alcanzar.

Dentro de las destinadas a facilitar la emancipación de los jóvenes, una de las primeras que se aplicará es la aprobación de un plan específico de apoyo a las mujeres del medio rural, para fomentar su formación y la creación de empleo. Asimismo, se realizarán políticas de discriminación positiva de los jóvenes del medio rural, con aumentos en la deducción en el IRPF por adquisición de vivienda y potenciación de la formación y las subvenciones para los que quieran trabajar en el ámbito de la agricultura, la ganadería y la industria agroalimentaria. También se pondrá en marcha este año un Plan de Banda Ancha Rural. Asimismo, está previsto que este año se apruebe el III Plan de Formación Profesional, que incrementará la FP a distancia y ampliará la

oferta formativa, y que el próximo curso se implanten en todos los centros que imparten 4º de ESO y 2º de Bachillerato mecanismos de orientación académica y laboral. También se impulsará una Bolsa de Currículum Joven y un Banco de Titulados Recientes.

Por otra parte, se dará prioridad a los programas e iniciativas de empleo dirigidos a jóvenes, reforzando las subvenciones a la contratación en prácticas y para la formación. También se introducirán facilidades para el acceso de los jóvenes a la vivienda

**FAMILIAS.** Asimismo, se mejoran las ayudas y beneficios fiscales a la natalidad y adopción, para las familias numerosas, y se aprobará un Plan Integral de Apoyo a la Mujer Embarazada y se protegerá la monoparentalidad a través de una regulación específica. Además, se reforzarán las medidas para la conciliación de la vida

personal, familiar y laboral. También se van a aplicar medidas de apoyo para el acceso de las familias a recursos y servicios públicos y se llevará a cabo una discriminación positiva de las familias del medio rural, con ayudas directas a la natalidad y adopción.

En cuanto a las medidas para mejorar la integración social de los inmigrantes extranjeros, ese

año se aprobará Proyecto de Ley de Integración de los Inmigrantes en la sociedad de Castilla y León y el II Plan Integral de Inmigración. Para favorecer el retorno de emigrantes este año se aprobará el Proyecto de Ley de la Ciu-

dadanía Castellana y Leonesa en el Exterior y se instaurarán mecanismos para facilitar su vuelta.

Por último, se quiere favorecer la entrada en la región de población procedente de otras Comunidades por medio de la difusión de una imagen positiva de Castilla y León.

La Junta  
difundirá una  
imagen positiva  
de Castilla y  
León como lugar  
atractivo para vivir

## Tópicos

La Agenda de la Población sostiene que la percepción negativa acerca de la situación demográfica de la Comunidad es más que una realidad un conjunto de tópicos que, además, supone un «peligro» ya que se puede construir «un caldo de cultivo que opere en contra de nuestra propia capacidad de crecimiento demográfico».

El texto explica que si la residencia en un determinado territorio está condicionada a decisiones personales, «la existencia de una visión negativa de ese territorio, o el sentimiento de inferioridad en el mismo, no puede ser favorable en ningún caso». Por ello, considera esta percepción social negativa como «parte del problema» de la población y aboga porque el reto no sea tanto de luchar contra la despoblación como el de «mejorar nuestra evolución demográfica», algo que considera una prioridad para Castilla y León, así como para la gran mayoría de regiones europeas.



Una mujer extrae miel de un panal en Espinosa de los Monteros (Burgos). / ICAL

## Medidas de la Agenda para la Población

### I Medidas para la emancipación de los jóvenes



- Mejora de la interfaz Educación-Empleo.
- Prioridad de los programas e iniciativas de empleo dirigidos a jóvenes.
- Mecanismos de apoyo específicos para los jóvenes emprendedores.
- Facilidades para el acceso de los jóvenes a la vivienda.
- Recursos de información avanzados para la emancipación de los jóvenes.
- Discriminación positiva a los jóvenes del medio rural.

### II Medidas para que las familias puedan tener el nº de hijos que desean

- Mejora de las ayudas y beneficios fiscales a la natalidad y adopción.
- Refuerzo de la conciliación de la vida personal, familiar y laboral.
- Medidas de apoyo para el acceso a recursos y servicios públicos.
- Discriminación positiva a las familias del medio rural.

### III Medidas para la integración social de los inmigrantes extranjeros

- Garantía de un estatuto jurídico y una planificación adecuada.
- Favorecer su acceso a los servicios públicos.
- Discriminación positiva a los inmigrantes en el medio rural.

### IV Medidas para el retorno de emigrantes castellanos y leoneses

- Garantía de un estatuto jurídico adecuado.
- Mecanismos para facilitar su retorno.

### V Medidas para la entrada de población procedente de otras CCAA

- Dentro de la Estrategia Marca Castilla y León.
- A través de otras iniciativas específicas.

FUENTE: Junta de Castilla y León

ICAL

# 43 propuestas ciudadanas en el proceso de consulta

ICAL / VALLADOLID

El documento definitivo de la Agenda para la Población de Castilla y León recoge 43 medidas propuestas por las entidades y personas que participaron en el proceso de consulta e información del texto inicial. En unos casos, por su formulación genérica, requieren profundizar en su alcance y contenido; en otros, es preciso transformarlas en medidas cuantificadas y determinar su escenario temporal, y en un tercer grupo se necesita analizar su impacto

presupuestario antes de su inclusión en la Agenda, según recoge el texto de la misma.

En concreto, figura la suscripción de convenios entre las universidades y empresas con centros de trabajo en la Comunidad y fuera de ella, para organizar programas de intercambio de recién licenciados o estudiantes en postgrado en los centros de trabajo de fuera, con el compromiso de retornar a Castilla y León. También se recoge la propuesta de medidas dirigidas a la favorecer la per-

manencia de estudiantes de otras comunidades que han cursado estudios en la región.

A las iniciativas anteriores se suman el aumento del número de viviendas jóvenes, redefinición del concepto de este tipo de viviendas y medidas para favorecer el acceso de los jóvenes a la vivienda protegida; adopción de medidas que favorezca el cambio de una vivienda protegida a otra y un plan de apoyo a la compra de viviendas en estado de ruina en el medio rural, entre otras.

# Asaja critica que no se favorezca al campo

ICAL / VALLADOLID

El presidente de Asaja en Castilla y León, Donaciano Dujo, aseguró ayer que la Agenda para la Población «no incluye medidas que solucionen los problemas actuales de la agricultura y ganadería, que son el primer pilar de la de esta región». Así, declaró que el texto «debería priorizar a las comarcas de esta región en detrimento de las

capitales y grandes núcleos urbanos». «No hay un presupuesto claro para atender a esas medidas, y tampoco existe un pacto real de los grupos políticos y de los sectores sociales para solucionar la despoblación que vive la Comunidad y favorecer la rentabilidad de la agricultura y ganadería, así como su transformación de los productos por la industria agroalimentaria».

# La superficie sembrada de cereal crece un dos por ciento esta campaña

El incremento del 30 por ciento del trigo, así como menores aumentos en maíz, colza, girasol y remolacha elevan la extensión de la siembra en la Comunidad a 1.920.000 hectáreas

• La nueva delimitación de zonas desfavorecidas, que entrará en vigor el 1 de enero de 2014, clasifica en la Comunidad a 1.504 municipios, 76 más que en la actualidad.

ICAL / VALLADOLID

La superficie sembrada de cereal ha aumentado un dos por ciento esta campaña, según adelantó ayer la consejera de Agricultura y Ganadería, Silvia Clemente. Así, la superficie sembrada se sitúa alrededor de las 1.920.000 hectáreas, con un incremento de la superficie de trigo, que crece un 30 por ciento, y datos también de crecimiento en la superficie de forraje, con una caída de la superficie de maíz, colza, girasol y remolacha.

Para Clemente, que asegura que cuentan con «perspectivas positivas» ante las cifras de la cosecha, que se conocerán en tres semanas, estos datos «avalan la continuidad del esfuerzo de las personas que se dedican a la agricultura en Castilla y León, porque el número de solicitudes es el mismo que en 2009: 98.000». También resaltó que la aplicación del chequeo médico de la PAC conlleva desvincular un 25 por ciento de las ayudas que tenían grandes cultivos, «por lo tanto este año los agricultores han tomado la decisión de la siembra atendiendo a criterios de mercado, con una situación complicada por el coste de los factores de producción mientras los precios que recibían se reducían un 11 por ciento en 2009 respecto a 2008».

**ZONAS DESFAVORECIDAS.** Así lo apuntó tras presentar a las organizaciones profesionales agrarias la modificación del Programa de Desarrollo Rural y la nueva propuesta de clasificación de zonas desfavorecidas en el Consejo Regional Agrario. «La modificación del Programa de Desarrollo Rural representa la incorporación de 7,5



La consejera de Agricultura y Ganadería, Silvia Clemente, encabeza el Consejo Regional Agrario. / ICAL

millones al proyecto que Castilla y León tiene en este momento vigente, para el marco 2007-2013, con una dotación económica que supera los 2.100 millones, y es necesario incorporar las modificaciones de acuerdo con las exigencias que contempla la comisión».

Por otra parte, dio a conocer la

nueva delimitación de zonas desfavorecidas, que entrará en vigor en 2014, según el cual se clasifican en la región 1.504 municipios, 76 más que en la actualidad, destacando la incorporación total de todos los municipios de la comarca centro de Valladolid, que hasta el momento no se contemplaban.

Respecto a la financiación del sector, informó de la prórroga que la Consejería ha conseguido en los préstamos para los ganaderos que los suscribieron en 2008, y que pasan de cinco a siete años. Asimismo, aludió a la Ley para el Desarrollo Sostenible del Medio Rural y a las nuevas zonas que se han delimitado en la autonomía. «Hay un nuevo mapa que contempla las alegaciones presentadas desde Castilla y León. Lo más grave de esta ley es que apenas tiene dotación económica».

Tras la reunión, el presidente regional de Asaja, Donaciano Dujó, apuntó que esta ley es «insuficiente» para salir de la crisis que afecta al sector, mientras que el coordinador de la unión de Campesinos de Castilla y León (UCCL), Jesús Manuel González Palacín, aseguró que la iniciativa deja fuera a más del 80 por ciento de las explotaciones.

## Promoción del 'Lechazo de Castilla y León'

La consejera de Agricultura y Ganadería, Silvia Clemente, presentó este mediodía en la reunión del Consejo Regional Agrario a las organizaciones profesionales agrarias una nueva campaña de promoción del 'Lechazo de Castilla y León', que se desarrolla desde ayer y hasta el 30 de mayo a nivel nacional en prensa, radio y televisión, con el objetivo de elevar las ventas de este «producto estrella» de la Comunidad, y conseguir que se consuma este producto durante todo el año.

La campaña se incluye dentro del I Plan de Promoción y Comercialización de los productos agroalimentarios de Castilla y León, y forma parte de la iniciativa Tierra de Sabor. «La campaña tiene carácter nacional, con un destino específico en las regiones de Madrid, Castilla y León y Cataluña, una región también consumidora donde queremos conquistar una mejor posición», explicó Clemente.

## ► ENCUESTA ELECTORAL

López señala que los socialistas «se dejarán la piel» para explicar su proyecto

ICAL / VALLADOLID

El líder de la oposición, Óscar López, aseguró ayer que los socialistas de Castilla y León «se dejarán la piel» para explicar por toda la Comunidad que tienen un proyecto «serio y de ambición» para esta región, pero añadió que luego dependerá de los ciudadanos la elección o que les den una oportunidad para poner en práctica sus propuestas.

López valoró los datos de la encuesta de Demoscopia y que arroja un refuerzo de la posición del PP y la pérdida de uno o dos escaños por el PSOE en caso de celebrarse ahora elecciones. Ante el resultado, reiteró que deben trabajar al máximo, explicar su proyecto de cambio y dejar que la gente decida. «Hay que decir que hay una posibilidad de cambio, que hay una opción que hace propuestas serias, lejos de la crispación y la corrupción», destacó.

## ► SUCESOS

**Muere una mujer atropellada por un coche sin conductor**

AGENCIAS / VALLADOLID

Una mujer de 73 años falleció ayer Alaejos (Valladolid) tras ser atropellada por un turismo que se encontraba aparcado en una pendiente y que se puso en movimiento por causas que están siendo investigadas. Los hechos se produjeron en torno a las 10.40 horas de ayer, cuando la mujer fue atropellada por un vehículo junto al centro de salud de la localidad. Los Servicios médicos sólo pudieron certificar su muerte.

## ► COMUNICACIÓN

**Movistar ofrece llamadas a cero euros por cada año de antigüedad**

ICAL / VALLADOLID

Movistar permitirá a casi dos millones de clientes de líneas fijas y móviles beneficiarse de llamadas a cero euros. 'Movistar le da las gracias por su confianza' premia por cada año de antigüedad con una semana al mes de llamadas nacionales a cero euros el minuto con destino a fijos y móviles, pagando sólo el establecimiento de llamada. La cuota de alta será gratuita. El cliente podrá darse de alta en el 900 422 422.

# Asturias, Cantabria y la Comunidad llegan a un acuerdo para gestionar Picos de Europa

ICAL / VALLADOLID

Castilla y León, Asturias y Cantabria alcanzaron ayer un acuerdo en la gestión del Parque Nacional de Picos de Europa, según la vicepresidenta primera y consejera de Medio Ambiente, María Jesús Ruiz, tras reunirse con sus homólogos de Asturias y Cantabria en Covadonga para analizar la transferencia del Parque Nacional.

Las tres comunidades cerraron los estatutos que cada una de ellas tendrá que aprobar por Decreto

para pasar a negociar ya conjuntamente con el Ministerio de Medio Ambiente, Medio Rural y Marino. Este acuerdo supuso «una satisfacción» para María Jesús Ruiz, dado que se ha cerrado un capítulo que va a garantizar una gestión «eficaz».

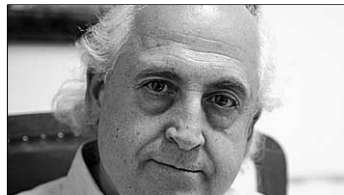
En el acuerdo se aprobó el reparto del porcentaje de aportación e inversiones que, en el caso de Castilla y León, será de 34 por ciento; del 39 por ciento en Asturias; y del 26 en Cantabria. Además, se

acordó que el personal del Parque Nacional siga prestando sus funciones en el mismo lugar en el que lo hace en la actualidad.

También, se firmó que de cada comunidad ependerá la asignación correspondiente del personal y de los medios. Además, se decidió incorporar un representante de los municipios al Consorcio de gestión del Parque, que será elegido por los alcaldes de las tres comunidades autónomas, en función de quien ostente la Presiden-

cia de dicho Consorcio. El Patronato estará formado por 31 personas. En la Comisión de Gestión del Parque habrá un representante de los ayuntamientos y otro del Estado, pero ambos sin voto y al menos el 70 por ciento del presupuesto de inversiones se destinará en cada territorio.

Ruiz aseguró que este acuerdo se ha alcanzado, a pesar de las continuas desavenencias entre las regiones, porque «de vez en cuando hay que dar un empujón».



ARRISCAMIENTOS  
ALBERTO LLANEZA

## A pagar los de siempre

El que tiene el mandato democrático de gobernar es responsable de todo lo bueno y malo que pase en su país. Por lo tanto, Zapatero es el responsable de la situación económica y social que está viviendo el Estado español.

El pasado miércoles, el presidente Zapatero compareció en el Congreso para anunciar una serie de medidas, siguiendo al parecer las sugerencias o exigencias que le llegaron tanto de Europa como de EEUU, con el fin de atajar el déficit público y tranquilizar a los mercados. En este primer envite, todas las decisiones van dirigidas a disminuir el gasto público. Cabe destacar la bajada del sueldo de los funcionarios públicos y posterior congelación del mismo, al igual que las pensiones, la abolición del cheque-bebé, el recorte y ajuste en gasto farmacéutico...

Todo el mundo sabe que el ahorro, en un país como éste, sólo puede venir de recortes en sanidad, educación, desempleo, pensiones, nómina de funcionarios públicos, y poco más; es decir, donde hay grandes bolsas de ciudadanos y, por lo tanto, mucha factura en gasto social. Miren ustedes, el ahorro de verdad no viene de suprimir una Consejería o tres Ministerios, como se oye de forma demagógica, porque afecta a muy poca gente, y casi el 90 por ciento de los trabajadores en esas dependencias tienen rango de funcionario, y por lo tanto habría que recolocarles en otros puestos.

La disminución del gasto público es lo que ha estado pidiendo el partido de la oposición durante toda esta legislatura, ¿por qué cuando llega se opone y dice lo contrario? ¿Qué gente más rara! ¿no?. El PP se ha convertido de repente en el 'Partido de los Pobres'.

No es complicado sacar algunas conclusiones de esta situación. Por ejemplo, que el presidente Zapatero no pasará a la historia por ser el mejor gestor económico que uno haya conocido; que el señor Rajoy da la impresión de que lo que desea es «cuanto peor, mejor»: que esto se hunda del todo, y ya llegaré yo con el «Santiago y cierra España»; que la deuda la van a pagar los de siempre: funcionarios, dependientes, pensionistas, parados, etc.; que los mercados financieros una vez más se han comido al poder político (y esto sí que es grave); y que a este apretón le seguirá otro para aumentar la recaudación - no todo y sólo va a ser gastar menos - en forma de aumento de precios de productos básicos, aumento de impuestos, y sabrá Dios qué más. Estaremos atentos.

## COMENTARIO EDITORIAL

# Por una financiación local

En un momento de gravedad ante la situación económica como la actual, en el que la prioridad nacional debe ser reducir el déficit público, todas las administraciones deben sentirse concernidas para cooperar en la búsqueda de soluciones para el país, pero también para los ciudadanos que, en primera persona, están sufriendo los estragos de la peor crisis que ha vivido España en décadas. Por ello, conviene no olvidar que junto con las medidas de ajuste hay que encontrar fórmulas para que las miles de familias que viven en la incertidumbre del paro puedan desarrollar sus proyectos de vida. Por ello, tienen significado actos como el de ayer, en el que el Gobierno regional firmó convenios con 267 municipios con los que se prevé que las corporaciones locales creen más de 2.100 empleos. Se trata de los municipios mayores de mil habitantes, donde se concentra el 87 por ciento de los desempleados de la región. Este es un acto necesario de justicia social, aunque lo ideal es no tener que recurrir a las arcas públicas para ofrecer una salida al desempleo de estos miles de castellanos y leoneses. Es, por lo tanto, una medida coyuntural, que además servirá para mejorar los servicios y las infraestructuras, que debe ir acompañada de otras

más ambiciosas, que corresponden a la dirección económica del país, para cuanto antes crear las condiciones necesarias para volver a dinamizar el tejido productivo de la Comunidad. En momentos como el actual se imponen un conjunto de reformas estructurales imprescindibles, entre las que quizá sea una de las más importantes la laboral. Pero, además, esta aportación de fondos de la Junta, con ser importante y fundamental para mantener la vida en los pueblos y ciudades de la Comunidad, no puede convertirse en una excusa para abordar una iniciativa política de más calado como es un modelo de financiación local, basado en los principios de suficiencia y autonomía. El Gobierno de Zapatero prometió abordar esta cuestión que, como tantas otras, ha dejado de figurar en la agenda del Ejecutivo, pero que debe convertirse en una prioridad, simplemente, para que los ayuntamientos sigan prestando los servicios de cercanía. Todo lo demás, son apoyos tan importantes como coyunturales.

## Población y empleo

Las políticas demográficas parten de dos características esenciales. Por un lado su carácter transversal sobre el conjunto de las competencias de una administración y, por otra parte, la necesaria proyección en el tiempo para poder eva-

luar posibles resultados. La Agenda para la Población de Castilla y León 2010-2015, publicada ayer por el Bocyl, concreta en más de un centenar de medidas un esfuerzo especialmente orientado a los colectivos de jóvenes, las familias e inmigrantes y una atención singular al medio rural. El conjunto de actuaciones tiene una valoración económica de 505 millones para este año, cuantía que será ligeramente inferior durante el próximo quinquenio como consecuencia de la crisis. Pero resultando significativo el impacto que puedan tener los ajustes presupuestarios sobre las políticas públicas, el principal efecto desestabilizador sobre las perspectivas demográficas será, sin duda, la evolución del empleo durante los próximos años. El recorte del déficit es imprescindible, pero la falta de reformas estructurales durante los más de dos años de crisis sitúa la perspectiva de recuperación en un horizonte prolongado. No tanto en lo relativo a la salida técnica de la recesión, sino sobre todo en lo referente a lograr un ritmo de crecimiento capaz de generar empleo. Mientras España no sea capaz de estimular nuevas contrataciones, las políticas poblacionales, siendo necesarias, pueden quedar desvirtuadas por la realidad. Ha quedado comprobado con el fenómeno de la inmigración, sin duda el principal aporte al crecimiento demográfico de la última década. La regulación de los flujos migratorios más solvente ha sido la evolución del mercado de trabajo. Sentar las bases para situar a la Comunidad en la estrategia adecuada cuando la crisis finalice es el principal cometido que cabe esperar de la nueva agenda.

## HUMOR GRÁFICO| MANOS LIBRES



## LAS FRASES

MIGUEL ALEJO  
Delegado del Gobierno

«Globalmente, los pensionistas no han perdido poder adquisitivo, ya que este año la subida fue mayor que la del IPC»

ÓSCAR LÓPEZ  
Secretario autonómico del PSOE

«Los socialistas de Castilla y León se dejarán la piel para explicar que tienen un proyecto serio y de ambición»

## PERSONAJE DEL DÍA

### Miguel Ángel García Nieto

PRESIDENTE DE LA FRMP

García Nieto reiteró ayer la grave situación de los ayuntamientos castellanos y leoneses, y reclamó al presidente de la Junta que ponga en primer lugar de sus prioridades a las corporaciones locales, porque son quienes vertebran el territorio y asumen competencias «impropias».



## LA PRUEBA DEL NUEVE

### La noria

Casi a la vez que se hacía pública una encuesta electoral que planteaba la posibilidad de que el PSOE perdiera dos procuradores en las próximas elecciones autonómicas, su líder regional, Óscar López, acudía al programa La noria de Telecinco para participar en la tertulia habitual. El diputado por Segovia y autopromocionado candidato a la Presidencia de la Junta no lució en la televisión, sin embargo, debido a su falta de tablas o a su talante. Es conocido por todos que las tertulias de estos programas son como gallineros y hay que imponerse para poder 'meter baza', pero el carácter respetuoso de Óscar López apenas le dio oportunidad. En este 'late night' televisivo coincidió, quizás no casualmente, con el ministro de Fomento, José Blanco, quien fuera su mentor y su 'jefe' dentro del aparato nacional del PSOE. El gallego Pepiño Blanco tuvo que hacer un verdadero esfuerzo para explicar las medidas adoptadas por el Gobierno de Rodríguez Zapatero y su 'discípulo' López también pretendió hacer pedagogía del plan de ajuste. Quizás le faltan algunos programas más a nuestro líder de la oposición para servirle de ayuda en darse a conocer dentro de Castilla y León, sobre todo teniendo en cuenta que la audiencia llegó casi a los dos millones.

EL PAISANO



## CORRUPCIÓN EN CATALUÑA

### El Palau pagaba 50.000 euros mensuales a la familia Millet

La familia de Fèlix Millet recibía mensualmente para sus gastos domésticos entre 40.000 y 50.000 euros en metálico procedentes de la caja del Palau, según explicó ayer Elisabet Barberà, la que fuera secretaria del principal imputado por el desvío durante 35 años de fondos públicos.

## LA FRASE

*“El Partido Popular volverá a llenar las arcas públicas y garantizará las pensiones”*

DOLORES COSPEDAL

‘NÚMERO DOS’ DEL PP



El presidente de los ‘populares’ vascos, Antonio Basagoiti (2i), podría romper sus relaciones políticas con el ‘lehendakari’, Patxi López (d). / EFE

## ‘Pasan’ del juez

En una nueva muestra de hasta qué punto es falaz su presunta voluntad de someterse al Estado de Derecho, los proetarras volvieron ayer a ningunear a la Justicia. Así, los responsables de la *herriko taberna* Irintzia de Bilbao, citados en la Audiencia como imputados por enaltecimiento del terrorismo por haber exhibido fotografías de 39 presos etarras, ni siquiera acudieron a declarar. Al no presentarse ninguno de los convocados, el juez Ismael Moreno deberá decidir ahora si vuelve a citarlos o solicita su detención a las Fuerzas de Seguridad del Estado para asegurar su presencia en la sede judicial. Cabe recordar que el magistrado abrió el caso en octubre pasado después de que el presidente de la asociación Dignidad y Justicia, Daniel Portero, interpusiera una querrela contra los responsables del establecimiento, en el que la *Ertzaintza* entró el 2 de julio para retirar los carteles de los presos, entre los que estaban retratados Igor Solana Matarranz y Harriet Iragui, asesinos del fiscal Luis Portero, padre del denunciante.

# El PP advierte de que negociar con ETA mata el pacto en el País Vasco

Las insinuaciones del presidente del PSE, Jesús Eguiguren, y algunos documentos de la cúpula etarra arrojan más evidencias de que los socialistas están dialogando con la banda

• El ministro del Interior, Alfredo Pérez Rubalcaba, y el Ejecutivo de Vitoria desmienten tajantemente una vez más la existencia de cualquier contacto político con los asesinos.

**AGENCIAS / MADRID-BILBAO-VITORIA**  
El ex ministro del Interior Jaime Mayor Oreja levantó la liebre de un nuevo proceso de diálogo político con ETA, la condescendencia de la Audiencia Nacional para con diversos líderes *abertzales* se encargó de dar credibilidad al rumor y las palabras pronunciadas el pasado fin de semana por el presidente de los socialistas vascos, Jesús Eguiguren, han convertido la sospecha en una verdadera bomba política que amenaza incluso la continuidad del pacto de estabilidad en la región norteña.

Eguiguren aseguró, entre otras cosas, que Batasuna «ha ganado el pulso a ETA», auguró que la paz se logrará durante el mandato de José Luis Rodríguez Zapatero, y mantuvo su apuesta por el año 2011

como fecha de la liquidación de la banda, aunque, añadió, «igual se precipitan las cosas».

Tales insinuaciones, unidas a una carta suscrita por ocho relevantes presos terroristas en la que se plantea el reconocimiento y la reparación de los «daños causados» a las víctimas, una misiva que fue interpretada por el propio Oreja como «un gesto más» para justificar el proceso de negociación entre el Gobierno y la banda, han sido las gotas que colman el vaso de la paciencia del PP.

Un recipiente que se vio todavía más desbordado a raíz de las informaciones publicadas por un rotativo de tirada nacional según las cuales hay documentos incautados a dirigentes de la banda en los que sostienen que se mantiene «abierto» la «vía *Txusito*», en referencia a un «cauce de comunicación» con el propio Eguiguren.

La situación es intolerable a los ojos del partido liderado por Mariano Rajoy hasta el punto de que el jefe de los conservadores vascos, Antonio Basagoiti, advirtió ayer al *lehendakari*, Patxi López, de que, si el PSE dialoga con ETA,

le dejará en minoría en el Parlamento de la región norteña por incumplir los puntos básicos de su acuerdo de estabilidad.

«Espero que el Gobierno Vasco nos dé una explicación porque, si no, esas informaciones serán más veraces», añadió el conservador en referencia a López antes de considerar que hay que ser «un majadero» para creerse, «por cuarta vez», que en ETA y la izquierda *abertzale* hay sectores «posibilistas» que buscan acabar con el terrorismo. «Siempre que hay elecciones municipales lo hacen y nunca es verdad; ETA lo hace para vender a su

gente las razones por las que ha asesinado. No tragaremos con esa estrategia. Si ETA se da cuenta de que no conseguirá sus objetivos, apostamos por debilitarla y no están en las elecciones, estarán a punto de caramelo para acabar con ellos», resumió el *popular*.

Tales consideraciones fueron rubricadas acto seguido por la *número dos* nacional del PP, María Dolores Cospedal, quien exigió al Gobierno que desmienta que está negociando con los asesinos y que insistió en que, de certificarse que existe un diálogo político, el pacto vasco estaría «en peligro de muerte». La secretaria general de los conservadores añadió que el Ministerio del Interior les ha dicho que esa supuesta negociación es «falsa», pero hizo hincapié en que el Ejecutivo tiene la «obligación» de desmentirlo en público.

Y eso es justo lo que hizo enseguida el ministro Rubalcaba, quien señaló que ni el Gobierno ni el PSOE quieren ver «ni en pintura» otro proceso de diálogo con ETA. El jefe de las Fuerzas de Seguridad del Estado rompió «una norma de la casa» y leyó pública-

mente un extracto del documento incautado a los jefes de la banda en el que, supuestamente, se asegura que «no es que el PSOE no quiera el proceso (que no lo quiere), somos nosotros los que no queremos llevar a cabo un proceso con un representante del Estado así». Asimismo, el socialista declaró que ya le había comunicado la situación a su interlocutor *popular*, Federico Trillo, y pidió a Cospedal que, «por favor, no enrede con las cosas de comer».

**LÓPEZ TAMBIÉN LO NIEGA.** La retahíla de desmentidos continuó desde Vitoria por boca del Gobierno vasco, que proclamó «rotundamente» que no existe «cualquier tipo de diálogo o comunicación» con los asesinos y aseguró que «la única vía abierta» con la banda y su entorno «es la que conduce a la cárcel a los terroristas y a sus colaboradores».

Asimismo, el Ejecutivo regional censuró las «especulaciones carentes de toda base» en este sentido, que «solo buscan enrarecer el clima político» y «abrir fisuras en la necesaria unidad de los demócratas para poner fin al terrorismo».

«Los hechos demuestran que el Estado de Derecho mantiene sin aflojar la lucha contra el terrorismo de ETA y sus círculos delictivos en todos los ámbitos: el policial, el de la justicia, el de la colaboración internacional y el de la deslegitimación de la violencia en la sociedad vasca», sostiene textualmente la nota oficial hecha pública por el Gabinete socialista de Patxi López.

## EN DETALLE

► **Garzón y Usabiaga.** El juez Baltasar Garzón ratificó el pasado viernes la puesta en libertad del ex secretario general de LAB Rafael Díez Usabiaga, a pesar de contar con un informe forense que acredita que la madre del sindicalista -a la que presuntamente debía atender- es «autónoma para las actividades de la vida diaria».

## ► 'CASO GÜRTEL'

**Cospedal: «Una persona con responsabilidad no se vende por tres trajes»**

OTR-PRESS / MADRID

La secretaria general del Partido Popular, María Dolores Cospedal, aseguraba ayer que «lo que comparto con Francisco Camps es que ningún presidente y ninguna persona de bien y con responsabilidad política se vende por tres trajes». Tras su reflexión, la *número dos* de los *populares* insistió en que antes de tomar ninguna decisión disciplinaria en contra de su líder en Valencia, es necesario «esperar a que se desarrolle el procedimiento judicial». El partido «va a estar a lo que digan los tribunales», añadió la mancha tras la reunión del Comité de Dirección de la formación de Génova.

En todo caso, el principal partido de la oposición «confía en la Justicia» después de que el Supremo decidiera reabrir el *caso de los trajes*, que investiga los supuestos regalos recibidos por el líder regional de manos de los responsables de la *trama Gürtel*.

«Yo no voy a llamar a esos jueces fascistas como les ha llamado la tercera autoridad del Estado -en referencia al presidente del Congreso, José Bono-, respetamos lo que digan los magistrados y vamos a ver el resultado de esas actuaciones del Estado que se está llevando a cabo», agregó la conservadora antes de quejarse de que ante ciertas actuaciones haya «una respuesta inmediata de todo el mundo y, sin embargo, ante otras informaciones la vida sigue igual», en referencia al elevado patrimonio de Bono.

## ► GALICIA

**Miles de personas se manifiestan contra el decreto de plurilingüismo**

EUROPA PRESS / SANTIAGO

Algunos miles de personas se manifestaron ayer por las calles de Santiago de Compostela para reclamar la retirada del denominado *decreto de plurilingüismo* que pretende aprobar el Ejecutivo gallego. La plataforma *Queremos Gallego* fue la encargada de convocar la protesta, que recibió el respaldo del BNG y el PSOE. De hecho, fue el secretario general de los socialistas de la región atlántica, Manuel *Pachi* Vázquez, quien reclamó la retirada del que rebautizó como «decreto del antigallego», mientras que el Bloque denunciaba que la norma es «para recortar derechos y presencia del gallego» en aquella Comunidad.



El magistrado de la Audiencia Nacional Baltasar Garzón continúa centrando buena parte de la actualidad política y judicial española. / EFE

## El fiscal pide la absolución de Garzón y La Haya sigue dispuesto a contratarle

El Ministerio Público sostiene que la investigación de los crímenes del franquismo no constituye delito y, mucho menos, prevaricación

• El acusador del Tribunal Penal Internacional que recomendó la candidatura del magistrado de la Audiencia como asesor se aferra al derecho de presunción de inocencia.

AGENCIAS / MADRID

Como corresponde a un asunto por completo político, las decisiones judiciales que se van adoptando en torno a los juicios que penden contra el magistrado de la Audiencia Nacional Baltasar Garzón

no alteran lo más mínimo las posiciones de las partes en conflicto, ajenas y por completo desdeñosas de todo razonamiento que no sea el propio.

Así, pese a que el Supremo ya ha decidido sentar en el banquillo al titular del Juzgado Central de Instrucción número cinco a cuenta de su investigación de los crímenes del franquismo, la Fiscalía -instrumento del Gobierno- insistía ayer, por enésima vez, en ponerse del lado del togado y reclamaba su absolución por cuanto, siempre según razona en su escrito de conclusiones provisionales,

los hechos «no son constitutivos de delito y, en modo alguno, del delito de prevaricación» que le imputan las acusaciones populares.

El fiscal, que recuerda que el caso por las denuncias vinculadas a «hechos criminales acaecidos en España a partir del 18 de julio de 1936» correspondió por reparto a Garzón, subraya que sin infracción criminal no es posible plantearse autoría ni solicitar pena o responsabilidad civil alguna.

Mientras tanto, el Tribunal Penal Internacional (TPI), al que tampoco parece importarle gran cosa el cambio de situación pro-

cesal del acusado, aseguraba que por su parte no hay inconveniente en que el juez acceda a un puesto como asesor de la Fiscalía, aunque esté suspendido en España para ejercer toda actividad jurisdiccional.

Tal consideración respondía a los requerimientos efectuados el viernes por el CGPJ para determinar si la nueva situación de Garzón incide en su petición para ser declarado «en situación de servicios especiales» y poder así marcharse a trabajar a la instancia de La Haya.

En una breve misiva, firmada por el fiscal Luis Moreno Ocampo -que es quien ha recomendado a Garzón- la Fiscalía del TPI señala que ya conocía la investigación abierta y que «comprende que debía sea suspendido de sus funciones» de acuerdo a la Ley Orgánica del Poder Judicial (LOPJ) pero, no obstante, subraya que el Ministerio Público «respetar el principio de inocencia» establecido en el artículo 66 del Estatuto de Roma «y, por lo tanto, ni la iniciación de un proceso penal contra el mencionado magistrado, ni su consecuente suspensión provisional constituyen un obstáculo para su contratación».

## LA MADEJA SIGUE ENREDADA

AGENCIAS / MADRID

Mientras el PSOE se empeña en mantener la presión sobre la Justicia y, por boca de su secretaria de relaciones Internacionales, Elena Valenciano, aseguraba que la suspensión de Garzón «da miedo» al ver cómo aplauden «los corruptos y la extrema derecha», la madeja judicial que podría acabar definitivamente con el juez de la Audiencia se desenredaba ayer un poco más. Así, una vez que el CGPJ recibiera el informe del Tribunal Penal Internacional sobre la concesión al togado de un

permiso de siete meses para trabajar como asesor en la Haya, el máximo órgano de gobierno de los jueces ya solo está pendiente de recibir otros cuatro dictámenes antes de volver a reunirse para discutir el eventual traslado. Entre ellos, los solicitados tanto al fiscal general, Cándido Conde Pumpido, como al Ministerio de Exteriores.

Además, el CGPJ informó al Supremo de la solicitud de Garzón y le pidió su opinión acerca de si la posible declaración del juez en situación laboral de «servicios especiales» afectaría al curso de las ac-

tuaciones penales que se encuentran en trámite.

Finalmente, el propio Consejo deberá emitir un informe que aclare si procede la petición del magistrado una vez ya ha sido acordada y notificada formalmente su suspensión cautelar.

Cuando estén cumplimentados todos estos requisitos, la Comisión Permanente se reunirá para tratar la cuestión sin que esté sometida a plazo alguno, lo que, sin duda, bien podría dilatar la resolución final varias semanas más. Entretanto, no le faltan consue-

los a Garzón, que ayer recibió el apoyo de la presidenta de Argentina, Cristina Fernández de Kirchner, que se reunió con el magistrado para transmitirle su preocupación y sorpresa por su suspensión cautelar. A juicio de la sudamericana, se trata de «una regresión en materia de juzgamientos».

Los reconocimientos internacionales continuaron pocas horas después ya que, tras compartir algunos minutos con Kirchner, Garzón voló hasta París para recibir un premio por su acción en favor de los valores democráticos.

► EL DÍA ANTES DE LA CUMBRE UNIÓN EUROPEA - AMÉRICA LATINA

# Media Europa dice 'no' al diálogo con Mercosur apadrinado por Zapatero

Los ministros de Agricultura de una decena de países de la Unión se oponen formalmente a la decisión de negociar una zona de libre comercio con Brasil, Argentina, Paraguay y Uruguay

• Francia, entre otros Estados, teme que abrir las puertas del Viejo Continente a los productos sudamericanos supondrá otro fuerte mazazo para los agricultores de la UE

AGENCIAS / MADRID-BRUSELAS

Para terminar de emborronar una Presidencia de la UE que solo ha servido para poner de manifiesto la irrelevancia de España en el contexto europeo y la escasa capacidad de liderazgo de un país al que ya solo se compara con Grecia, el que se planteaba como evento *estelar* del semestre, la Cumbre entre la Unión y los países de América Latina y del Caribe, bien podría convertirse en una verdadera pesadilla diplomática para el Gobierno socialista.

Es así hasta el punto de que pocos minutos antes de que el presidente del Ejecutivo, José Luis Rodríguez Zapatero, saliera ayer a la palestra para anunciar que la UE y Mercosur decidieron «reanudar las negociaciones para un Acuerdo de Asociación» entre ambos bloques que sea «ambicioso y equilibrado», la mayoría de países comunitarios habían mostrado, durante el Consejo de titulares de Agricultura, su preocupación por el reinicio del diálogo con la zona integrada por Brasil, Argentina, Paraguay y Uruguay.

Hasta 16 ministros expresaron abiertamente sus temores ante la circunstancia de que la reapertura del diálogo, bloqueado desde 2004, pueda desembocar a la larga en un pacto que perjudique al sector agrícola y ganadero europeo.

Semejante toma de postura fue impulsada por un grupo de Estados, liderados por Francia, que suscribieron una declaración en la que alertan de la amenaza que supone liberalizar el comercio con el bloque latinoamericano, y rechazan de plano nuevas cesiones agrícolas.

La declaración ha sido firmada por la propia Francia junto con Irlanda, Grecia, Hungría, Austria, Luxemburgo, Polonia, Finlandia, Rumanía y Chipre mientras que Italia, Lituania, Portugal, Eslovenia, Eslovaquia y Bélgica se limitaron a mostrar su inquietud.

El ministro galo, Bruno Le Maire, fue el más radical a la hora de exponer su punto de vista y expresó su oposición a que se restablezcan esas discusiones, en un momento en que los agricultores y ganaderos europeos viven «una de sus peores crisis».

Cabe recordar que, como ya sucediera hace más de un lustro, los europeos temen las concesiones de cuotas o la reducción de aranceles en los sectores de vacuno, avícola, porcino y azúcar. Otro argumento crítico respecto a un



El líder de Brasil, Lula da Silva, Rodríguez Zapatero, la argentina Kirchner y los europeos Van Rumpuy y Duro Barroso. / EFE

pacto bilateral con Mercosur parte de la tesis de que la UE ya ha ofrecido bastante concesiones agrícolas en el contexto de otra negociación internacional, la llamada Ronda de Doha para la liberalización del comercio mundial, que también está paralizada.

Lo llamativo es que diversos documentos oficiales de la UE dados a conocer ayer no solo admiten que un eventual pacto con Mercosur podría perjudicar a la agricultura europea en su conjunto, sino incluso a algunas autonomías españolas. En concreto, se verían dañadas Asturias y Canta-

bria, por el vacuno, y Aragón, Murcia y Navarra por el porcino.

Dentro de Mercosur están los tres principales abastecedores de vacuno a la UE (Brasil, Argentina y Uruguay) y también hay una exportación fuerte de carne de ave, aunque, a día de hoy, no vende porcino al Viejo Continente.

A la vista de tan airadas reacciones, tanto el comisario europeo de Agricultura, Dacian Ciolos, como la ministra española del Medio Ambiente, Medio Rural y Marino, Elena Espinosa, los dos principales promotores de la medida, se apresuraron a recalcar que aún

no hay nuevas ofertas sobre la mesa y que solo se está hablando del reinicio de una negociación.

Ciolos señaló que, en el caso de que se reabran las conversaciones, estará «vigilante» para que se tengan en cuenta los productos «más sensibles» para el sector europeo, con el fin de aminorar las concesiones, mientras que Espinosa resaltó la importancia de que se restablezcan las conversaciones, para que se consiga un compromiso «equilibrado para todos» en el que también entren en juego otros sectores económicos como el de bienes industriales y el de servicios.

DESDE OTRO PUNTO DE VISTA

## Cuba y Venezuela continúan yendo por libre

Mientras el presidente del Gobierno español, José Luis Rodríguez Zapatero, apostaba «decididamente» por la creación de una «Unión Latinoamericana», puesto que ello supondría un factor de equilibrio ante los «riesgos» que plantea la globalización, los Gobiernos de Cuba y Venezuela recurrían a la sorna para ofrecer su «solidaridad al pueblo trabajador europeo para hacer frente a la crisis económica creada por los capitalistas». «Tenemos que extender una mano a la Europa justa y solidaria que sufre esta crisis», defendía el ministro de Exteriores cubano, Bruno Rodríguez, en un polideportivo de la madrileña localidad de San Fernando de Henares, gobernada por Izquierda Unida, en un acto organizado en el marco de la Cumbre de los Pueblos *Enlazando Alternativas IV*, que se desarrolla de forma paralela a la Cumbre Oficial de Jefes de Estado de la UE y América Latina y Ca-

ribe. Por supuesto, tan revolucionarios planteamientos quedaron circunscritos a la marginalidad, puesto que, a la hora de la verdad, los cancilleres de la UE y de América Latina y Caribe se limitaron a decidir que «revitalizarán» su asociación estratégica «para adecuarla al mundo actual y a los nuevos problemas globales». Así lo explicó, sin añadir concreción alguna la Alta Representante de la UE para la Política Exterior, Catherine Ashton, al término de la reunión en la que se dio *luz verde* a los documentos que aprobará hoy la Cumbre de Madrid. «Los problemas globales requieren soluciones globales» como la crisis financiera, el desarrollo o el crimen organizado, apuntó la funcionaria antes de añadir, con idéntica vaguedad que «el diálogo entre la Unión y América Latina debe ser, de ahora en adelante, más eficaz y centrado en resultados».

► POLÍTICA EXTERIOR

Marruecos insta a España a abordar «el fin de la ocupación» de Ceuta y Melilla

EFE / RABAT

El primer ministro marroquí, Abás El Fasi, instó ayer al Gobierno español a «abrir un diálogo» para acabar con la «ocupación» de las ciudades españolas de Ceuta y Melilla y de los islotes nacionales en el norte de Marruecos.

«Llamamos a la amiga España a abrir un diálogo con Marruecos para poner fin a la ocupación de estas dos ciudades marroquíes (Ceuta y Melilla) y de las islas vecinas expoliadas, dentro del marco de una visión de futuro», declaró El Fasi durante una sesión plenaria de la Cámara de Representantes del país africano en el contexto de un discurso en el que realizaba un balance de la mitad de su mandato.

A juicio del político magrebí, el hecho de que «España niegue al reino alahuita el derecho de recuperar (los territorios) es anacrónico con el espíritu de los tiempos y con las relaciones estratégicas de buena vecindad» existentes entre los dos países.

En su alocución, el primer ministro apuntó que la «visión» de futuro que se abra sobre Ceuta y Melilla y los islotes «deberá tener en cuenta los intereses comunes de los dos países y las nuevas realidades estratégicas y geopolíticas». Asimismo, recordó que los logros alcanzados por Marruecos durante el reinado de Mohamed VI le han permitido convertirse en el primer país árabe y africano en acceder al estatuto avanzado de asociación con la UE.

► 'ESTATUT'

Tripartito y CiU sellan el pacto para modificar la Ley del Constitucional

EFE / BARCELONA

Los negociadores de CiU, PSC, ERC e IU alcanzaron finalmente ayer el anunciado acuerdo sobre la propuesta de reforma de la Ley del Tribunal Constitucional (TC), que presentarán en el Senado y que, de ser aprobada -lo que implicaría el apoyo del PSOE-, podría frenar la sentencia sobre el *Estatut*. La propuesta plantea relevar a los magistrados con mandato caducado, exigir un quórum de al menos ocho miembros del TC para aprobar una sentencia sobre un estatuto, fijar un plazo máximo para poder emitir sentencia e imposibilitar fallos «interpretativos» que laminen el texto sin declararlo inconstitucional.

BARCELONA

## Dos edificios se vienen abajo en Mataró sin causar ninguna víctima

AGENCIAS / MATARÓ (BARCELONA) Dos edificios se derrumbaron ayer en el Camí Ral de Mataró (Barcelona), sin que el suceso provocara ningún herido.

El siniestro se produjo a las 13,10 horas, cuando se cayeron una casa con planta baja y un piso y un inmueble en obras de planta baja y dos pisos, que se encontraba en el solar contiguo a la primera vivienda, sin que, al cierre de esta edición, se conocieran las causas de ambos derrumbes.

Fuentes municipales indicaron que los trabajadores pudieron huir con antelación a los desplomes, ya que habían oído ruidos sospechosos, sin que ninguno de ellos resultara herido.

En la planta baja de la casa existe una tienda de muebles que ayer no había abierto por descanso semanal, y en la primera planta hay un almacén.

La casa y el edificio derrumbados se encuentran en el centro de Mataró, cerca de la plaza de Santa Anna.

Cuando se produjo el accidente, los niños de una escuela cercana salieron de clase, aunque ninguno de ellos sufrió lesiones.

No obstante, en un primer momento se barajaba la hipótesis de que algún peatón hubiera quedado atrapado bajo los escombros después de que un testigo asegurara que se habían escuchado gritos, algo que finalmente quedó descartado.

Un total de 17 dotaciones de los bomberos de la *Generalitat* trabajaron entre los restos para encontrar a posibles víctimas, tareas en las que fueron ayudados por los *Mossos d'Esquadra*, Cruz Roja, Policía Local y Protección Civil de Mataró. A las 19,00 horas se anunció que no había víctimas.



Los bomberos de la 'Generalitat' trabajaron entre los escombros. / EFE

CEUTA

## Medio centenar de individuos agreden a un guardia civil en la frontera

Un miembro de la Guardia Civil resultó herido ayer en Ceuta, al ser atacado por un grupo de unas 50 personas cuando intervenía en una operación para recuperar un vehículo robado en una barriada fronteriza con Marruecos. Los hechos se produjeron cuando dos agentes realizaban un control,

donde observaron la llegada de un turismo, ocupado por el conductor y un acompañante, que intentó atropellarles. Los agentes iniciaron el seguimiento del coche, que había sido sustraído poco antes, hasta que fue abandonado por sus ocupantes, que huyeron a pie. Al llegar a la zona, un grupo de unas 50 personas, algunas con pasamontañas, comenzó un masivo y desproporcionado lanzamiento de piedras y objetos contundentes contra el vehículo oficial.

# La fiesta por el título liguero del Barcelona acaba con 104 detenidos y 119 heridos

Más de 40.000 aficionados se dieron cita en la Ciudad Condal y parte de ellos dañó mobiliario urbano y lanzó objetos a la Policía

• Los Servicios de Emergencia atendieron a 29 'mossos', tres agentes de la Guardia Urbana y 87 personas, aunque ninguno revestía gravedad.

EFE / BARCELONA

Un total de 104 personas fueron detenidas y 119 resultaron heridas, ninguna de gravedad, en los incidentes ocurridos la noche del domingo al lunes en el centro de la Ciudad Condal durante la celebración del título de Liga del FC Barcelona, según informaron ayer los *Mossos d'Esquadra*.

La fiesta por la consecución del campeonato, en la que participaron más de 40.000 aficionados, transcurrió sin incidentes destacables hasta que, a medianoche, algunos de los congregados empezaron a subirse a un andamio de un edificio situado la Rambla, ante la Fuente de Canaletas, y comenzaron a quemar los pedazos de una lona que habían destrozado.

Simultáneamente, otros de los asistentes se pusieron a dañar mobiliario urbano y a lanzar objetos a la Policía, como piedras y botellas, por lo que los agentes de los *Mossos* y de la Guardia Urbana intervinieron, lo que originó una batalla campal que se saldó con 104 personas detenidas, acusadas de desórdenes públicos y atentado a la autoridad.

Los Servicios de Emergencias Médicas atendieron hasta las tres de la mañana de ayer a 29 *mossos d'esquadra* y tres agentes de la Guardia Urbana de Barcelona por contusiones, y a 87 de los participantes en la celebración, aunque nadie presentó lesiones de carácter grave.

Los más de 40.000 *culés* que celebraron el triunfo del Barcelona se congregaron entre la Rambla, la Plaza Cataluña y las calles adyacentes. La mayoría de ellos volvieron a sus casas hacia la medianoche, tras finalizar las actuaciones programadas en un escenario instalado en la Plaza Cataluña, mientras una pequeña parte de los congregados empezaron a provocar



Un 'mossos' detiene a uno de los violentos que ocasionaron los disturbios. / EFE

los incidentes. La rotura de la lona del edificio de la Rambla y la quema de algunos trozos hizo necesaria la actuación de los Bomberos de Barcelona ante el riesgo de incendio y para garantizar la seguridad de las personas.

Los agentes de la Brigada Móvil de los *Mossos* avisaron por megafonía a los asistentes para que desalojaran la zona con el fin de permitir el acceso de los bomberos, pero ante la continua actitud violenta de los mismos decidieron intervenir.

Fruto de la actuación policial, los asistentes se dispersaron por los alrededores de la Plaza Cataluña y se dedicaron a dañar el mobiliario urbano y coches estacionados, así como a quemar contenedores, por lo que se procedió a la detención de «los principales alborotadores».

Los *Mossos* capturaron a 81 personas, mientras la Guardia Urbana arrestó a otras 23, la mayoría acusadas de delitos de desórdenes públicos y atentado a los agentes de la autoridad, aunque también hubo algunas detenciones por hurtos.

EN ESPAÑA

### MADRID

#### Un escolta acude a un banco a pedir una hipoteca y acaba evitando un atraco

Un miembro de la Asociación Española de Escoltas acudió el pasado viernes junto a su pareja a pedir una hipoteca en una sucursal bancaria en Madrid y terminó evitando un atraco al reducir a un asaltante que llegó a herir a uno de los empleados del banco con una navaja.

### SEVILLA

#### Un salón de bodas pagará 3.000 euros por la caída de la madrina

Un salón de bodas fue condenado a pagar 2.869 euros a la madrina de una boda que se rompió un hueso al caerse porque las baldosas estaban sueltas, en una sentencia que rechaza el argumento del demandado de que el accidente se debió a que la mujer carecía de habilidad en el uso de tacones.

### MURCIA

#### Capturan a 21 ciudadanos que integraban una red de tráfico de drogas

La Policía detuvo ayer en Murcia y Alcantarilla a 21 personas como presuntas integrantes de una red dedicada al tráfico de drogas en la región y aprehendió siete kilos de heroína y 1,3 de cocaína. Este grupo había ocupado el lugar del clan conocido como *Los Pijetes*, desarticulado en 2009.

### ALICANTE

#### Hallan el cadáver de un hombre con una herida en el tórax en una playa de Elche

El cadáver de un hombre de mediana edad fue hallado ayer en la partida de El Altet, en Elche, con una herida en el tórax. El cuerpo fue encontrado en la mañana de ayer en una zona próxima a las playas de Urbanova y a las de El Altet y presentaba una herida en el torso.

## 'SABOREA ESPAÑA'

**Los principales cocineros impulsan un sello de promoción del turismo gastronómico** ■ Los principales cocineros españoles y la Federación Española de Hostelería presentaron ayer la marca *Saborea España*, un sello de promoción del turismo gastronómico nacional que pretende conectar el sector primario con el terciario.



## [LA FRASE]

«El Bulli tiene que convertirse en el vivero de la creatividad a nivel mundial»

FERRÁN ADRIÁ  
CHEF



La nueva norma establece sanciones desde 100 a 500 euros, con independencia de si la multa la impone la Guardia Civil o un Ayuntamiento. / EFE

# Tráfico aumenta el descuento por pagar pronto las multas

La nueva ley de Seguridad Vial intentará favorecer a los conductores que abonen el importe de sus infracciones, que verán reducida la cantidad entre un 30 y un 50 por ciento del total

• La norma, que entrará en vigor en noviembre, incorpora sanciones como programar el navegador o estacionar en plazas reservadas para discapacitados, que restarán puntos.

EFE / MADRID

El ministro del Interior, Alfredo Pérez Rubalcaba, destacó ayer que la nueva Ley de Tráfico, aprobada en noviembre y que entrará en vigor el próximo 25 de mayo, es más «sencilla y justa, ahorrará dinero» a la mayoría de los conductores que pagan sus multas y acabará con la «impunidad».

Así lo aseguró el socialista tras presentar una campaña informativa que se emitirá en medios de comunicación sobre las novedades del nuevo régimen sancionador que, entre otras novedades, aumenta del 30 al 50 por ciento el descuento de las multas por *pronto-pago*.

«Favorecemos a los conductores que quieren abonar la multa

que son la mayoría», afirmó el titular del Interior, que remarcó que quienes pagan «lo harán en menor cuantía y de forma más sencilla» y quienes no quieren sufragar el importe «lo van a tener más difícil».

La intención de la Dirección General de Tráfico es que no pasen más de cinco meses entre el momento de la infracción y el día en que se quitan los puntos, frente a los casi dos años que se dilataban ahora algunos expedientes.

Para ello, se amplía de uno a cuatro años el plazo de prescripción de las sanciones económicas para evitar que determinados conductores se aprovechen del «farragoso» procedimiento administrativo para eludir el pago. «Había un 25 por ciento de conductores que no pagaba las multas», lamentó Rubalcaba, que destacó que estos usuarios son precisamente los que más sanciones acumulan y los que sufren más accidentes.

La nueva norma, aprobada por el Congreso en el mes de noviembre, reduce de 27 a 20 las infracciones que acarrearán la pérdida de puntos y establece cuantías fijas

para las sanciones -desde los 100 a los 500 euros-, con independencia de que la multa la imponga la Guardia Civil o un Ayuntamiento.

Entre los nuevos castigos destaca el de programar el navegador, que detrae puntos y está considerado falta grave, el de estacionar en plazas reservadas para discapacitados o el de llevar la matrícula ilegible, que se sancionarán todos ellos como faltas graves, aunque no conllevarán descuento de puntos del carné.

Por contra, se suprime la pérdida de puntos por parar o estacionar en el carril-bus o por circular sin alumbrado cuando sea obligatorio, entre otras.

**NUEVOS ÓRGANOS.** Además del nuevo catálogo de sanciones, la Ley de Tráfico crea la nueva Dirección Electrónica Vial (DEV) y el Tablón Edictal de Sanciones de Tráfico (Testra), que comenzará a funcionar el 25 de noviembre.

La DEV permitirá notificar las infracciones por correo electrónico, al tiempo que se podrán recibir avisos sobre la caducidad del

permiso de conducir, la revisión de la ITV o el seguro del vehículo. No obstante, todos los conductores seguirán recibiendo por carta en sus domicilios.

Por su parte, el Testra sustituirá a los boletines oficiales cuando las notificaciones no hayan podido realizarse en casa del infractor.

Rubalcaba negó que con esta normativa se vaya a recaudar más y, de hecho, cree que es posible que incluso baje la cuantía, aunque insistió en que el objetivo de la ley es mejorar la Seguridad Vial.

Al ser preguntado por la posibilidad de establecer limitaciones a los noveles para que no puedan conducir automóviles de gran cilindrada, el ministro aseguró que esta medida «se está estudiando», aunque la DGT no tiene intención de aplicarla de forma inmediata.

Sobre los nuevos avisadores de radar que han comenzado a venderse en España, capaces de detectar la presencia de un control de velocidad e informar de si está o no activo, el socialista alertó de que estos dispositivos son «ilegales» y serán perseguidos.

## ► TELEVISIÓN

**Esperanza Aguirre apuesta por privatizar Telemadrid «por subasta»**

AGENCIAS / MADRID

La presidenta de la Comunidad y del PP de Madrid, Esperanza Aguirre, aseguró ayer que es partidaria de privatizar Telemadrid por el sistema de subasta, un punto en el que manifestó coincidir con el alcalde de la capital de España, Alberto Ruiz Gallardón.

«Estaría absolutamente de acuerdo (en privatizar Telemadrid) y además, estoy de acuerdo con Gallardón, lo haría por subasta», subrayó Aguirre, quien recordó que el primer edil, cuando se presentó como candidato a la Presidencia de la Comunidad de Madrid en su primera legislatura, ya llevaba en el programa electoral que la cadena dejara de ser pública.

La mandataria indicó que si aún no se ha llevado a cabo esta operación ha sido porque lo impide la Ley de terceros canales, que no permite la gestión indirecta de estas emisoras.

«Si no hemos podido privatizar Telemadrid, ni Alberto Ruiz Gallardón ni yo misma es porque la Ley de Terceros Canales lo prohíbe. El PP quiso cambiar en la primera legislatura y no pudo hacerlo porque se opuso CiU y no teníamos mayoría», señaló la popular.

**CRÍTICAS.** Por su parte, la secretaria de Comunicación de Izquierda Unida en la Comunidad de Madrid, Lidia Fernández, lamentó que la presidenta regional «esté más preocupada por la privatización de Telemadrid, la única televisión pública madrileña, que por mejorar la calidad de su programación, así como la audiencia».

Fernández, que apuntó que su formación se opone «radicalmente» a esta operación, subrayó que IU defiende una televisión pública de calidad que recupere los principios de pluralismo y veracidad. «Queremos una televisión pública, lo que no quiere decir gubernamental, que nos represente a todas y a todos», indicó.

Por ello, señaló que cualquier paso del PP en la dirección de privatizar RTVM «contará con la firme oposición de Izquierda Unida», en palabras de la secretaria de Comunicación.



## AFGANISTÁN

**Se estrella un avión con 43 personas a bordo** ■ Un avión local de Pamir Airways con 38 pasajeros y cinco miembros de la tripulación a bordo, incluyendo algunos extranjeros, se estrelló ayer en Afganistán, cuando volaba desde la ciudad norteña de Kunduz hacia Kabul, la capital del país asiático. Los helicópteros están buscando supervivientes.

## LA CIFRA

120

kilogramos de uranio enriquecido al 20 por ciento es lo que Irán recibirá a cambio de enviar a Turquía todas sus reservas de este mineral al 3,5 por ciento. El proceso se completará en un año.

# Irán cede ante Brasil y Turquía para evitar el castigo por su plan nuclear

Teherán acepta un acuerdo para enviar su uranio al exterior y obtener a cambio este mismo mineral pero enriquecido, con el objeto de emplearlo como combustible para sus centrales

• El pacto, presentado como un éxito de los países emergentes, no convence a Occidente, que cree que el régimen de los ayatolás esconde intenciones bélicas y aboga por nuevos castigos.

JAVIER MARTÍN (EFE) / TEHERÁN

Tras una larga noche de ardua y compleja negociación, Brasil y Turquía lograron ayer arrancar un compromiso a Irán para que intercambie su uranio en el exterior y se abra así la puerta a una solución dialogada del conflicto en torno a su programa nuclear.

El acuerdo fue sellado a primera hora de la mañana en el centro de convenciones de Velenyak, en el norte de Teherán, durante un desayuno de trabajo que compartieron el presidente de Irán, Mahmud Ahmadiyad, su colega brasileño, Luiz Inácio Lula da Silva y el primer ministro turco, Recep Tayyip Erdogan. El documento apenas introduce cambios respecto al propuesto por las grandes potencias el pasado noviembre, pero fue presentado como una victoria de los llamados países emergentes, pues en opinión de sus promotores deja sin fundamento la imposición de nuevas sanciones.

«Naturalmente, este acuerdo que hemos firmado hoy (por ayer) no responde a todas las cuestiones, pero sirve de condición previa para proseguir con las negociaciones», explicó en rueda de prensa el ministro brasileño de Asuntos Exteriores, Celso Amorim.

«Tenemos una puerta de salida que, en nuestra opinión, no deja espacio alguno, si antes lo hubo, a las sanciones o al camino hacia las sanciones. Es la senda de la paz, es la senda de la negociación, es el camino del diálogo y somos muy felices por ello», agregó.

De acuerdo con la declaración leída por el ministro iraní de Asuntos Exteriores, Manoucher Mottaki, Teherán ha aceptado la idea de enviar a Turquía su uranio al 3,5 por ciento, a cambio de recibir en el plazo de un año 120 kilogramos de uranio enriquecido al 20 por ciento.

En esta línea, Irán remitirá a lo largo de la presente semana una carta al Organismo Internacional de la Energía Atómica (OIEA) con los detalles de la nueva oferta.

En caso de que sea aceptada, el régimen de los ayatolás se compromete a enviar en un mes 1.200



Luiz Inácio Lula da Silva (i), Mahmud Ahmadiyad y Recep Tayyip Erdogan se abrazan en Teherán. / A. TAHERKENAREH (EFE)

kilogramos de uranio al 3,5 por ciento a Turquía, donde quedarán bajo custodia del país anfitrión, de Irán y del propio OIEA. Una año después de la entrega, Teherán deberá recibir el combustible nuclear que necesita procedente de los países productores, Francia y Rusia. De lo contrario, Ankara devolverá a Irán el uranio depositado en su territorio.

«La pelota se halla ahora en el tejado del OIEA» y de la comunidad internacional, aseguró, por su parte, el portavoz del Ministerio

iraní de Asuntos Exteriores, Ramin Mehmanparast. La principal novedad del acuerdo reside, no obstante, en el respaldo que tanto Turquía como Brasil dan al derecho de Teherán a desarrollar la energía nuclear, y en particular a su derecho a proseguir con el polémico enriquecimiento de uranio. Una cláusula que en los meses pasados ha sido objeto de una dura polémica con las grandes potencias, en particular con Estados Unidos, promotor de las sanciones si no se halla una salida diplomática.

«El diálogo tendrá dos cuestiones que para nosotros son básicas: primero, el derecho de Irán al desarrollo nuclear para fines pacíficos, incluido el enriquecimiento», señaló Amorim. «Pero también ofrece a la comunidad internacional garantías de que estas actividades no se desvían a propósitos nucleares», recalcó.

Expertos en la zona apuntan a que el acuerdo, gestado en un maratón negociador de 20 horas, envía además un recado a las principales potencias mundiales, que

[ ]

**CELSE AMORIM**  
CANCILLER DE BRASIL

«El pacto es una puerta de salida que ya no deja espacio alguno a las sanciones»

[ ]

**R. MEHMANPARAST**  
CANCILLER DE IRÁN

«La pelota se halla ahora en el tejado del OIEA y de la comunidad internacional»

[ ]

**B. KOUCHNER**  
CANCILLER FRANCÉS

«El intercambio de uranio que se contempla es solo una medida de confianza, no arregla nada»

[ ]

**CATHERINE ASHTON**  
UNIÓN EUROPEA

«Este acuerdo no elimina las sospechas sobre las intenciones del programa nuclear iraní»

durante seis meses han mantenido un infructuoso pulso con Teherán. «El mensaje es que los países emergentes tienen una voz y debe ser considerada. Para Irán es también una demostración de que no está aislado», explicó una fuente cercana a las negociaciones.

Sin embargo, el pacto no convence a Occidente. Mientras EEUU decía que mantiene «serias dudas», la UE sostuvo que «no resuelve el problema fundamental» de la falta de confianza en el carácter pacífico del programa nuclear iraní.



Un monje budista camina delante de una de las barricadas que limitan la zona ocupada por los opositores. / J. LAMPEN (REUTERS)

## Los 'camisas rojas' desafían el ultimátum del Gobierno y continúan en las barricadas

El plazo dado por las autoridades tailandesas a los opositores para desalojar el centro de Bangkok se cumple sin que éstos obedezcan

• Los manifestantes y el Ejecutivo están negociando en un intento por evitar que la crisis política desemboque en un baño de sangre todavía mayor.

**MIGUEL F. ROVIRA (EFE) / BANGKOK** Varios miles de manifestantes desafiaron ayer la orden del Gobierno tailandés de desalojar la zona de Bangkok en la que se atrincheran, mientras sus cabecillas iniciaban un diálogo con representantes del Ejecutivo para buscar una salida a la crisis política que ha desatado una ola de violencia con al menos 37 muertos en cinco días.

Cuando a las 15,00 hora local expiró el plazo dado el domingo por las autoridades, al menos 3.000 personas, entre ellas mujeres y niños, continuaban tras las barricadas y empalizadas que protegen el campamento de los llamados *camisas rojas*.

Entre los partidarios del frente opositor, que hace dos meses comenzó las protestas para forzar la

caída del primer ministro, Abhisit Vejjajiva, a simple vista no se apreciaba nerviosismo e incluso eran muchos los que seguían un concierto sobre un escenario montado dentro del campamento.

Una hora antes una avioneta sobrevoló el área y dejó caer miles de octavillas en las que pedía a los manifestantes abandonar el área de unos tres kilómetros cuadrados en el corazón comercial de la capital. Las emisoras de radio y canales de televisión también emitieron mensajes en los que se conminaba a los manifestantes a seguir las instrucciones. «Salgan inmediatamente de esa área peligrosa», difundieron los medios locales.

Los soldados mantienen cercado el campamento del frente rojo, en una zona a la que hace varios días cortaron el suministro de electricidad y agua corriente.

Entretanto, a unos cientos de metros del reducto rebelde unas decenas de seguidores del frente ayudados por niños que admitieron no haber cumplido los 15 años, quemaban neumáticos a escasa distancia de un puesto mili-

tar mientras eran aclamados por mayor número de curiosos que se agazapaban cada vez que algún gracioso hacía estallar un petardo.

El jolgorio creció en ese punto de la avenida Rama IV, cuando unos cuantos individuos se apoderaron de un camión cisterna con combustible y lo acercaron a la pila de neumáticos ardiendo para provocar una explosión.

Antes, a primera hora, la lista de víctimas mortales aumentó con la muerte de otra persona en un tiroteo que fue seguido de la explosión de varias granadas.

Los líderes del Frente para la Democracia y contra la Dictadura, al que pertenecen los *camisas rojas*, propusieron el domingo retomar las conversaciones a cambio de que el Ejército retirara a las tropas de las calles del centro de la capital tailandesa. El Gobierno canceló la pasada semana su propuesta de celebrar elecciones en noviembre, cuando las negociaciones con los opositores se estancaron y sus cabecillas dieron marcha atrás a su compromiso inicial de poner fin a las protestas.

### TRÁFICO AÉREO

## Las cenizas del volcán islandés dejan en tierra casi un millar de vuelos

**REUTERS / LONDRES**

La nube de ceniza volcánica procedente de Islandia causó ayer importantes alteraciones en aeropuertos de Gran Bretaña y otros países del norte de Europa, dejando en tierra unos 1.000 vuelos y retrasando a decenas de miles de pasajeros.

Eurocontrol, la agencia europea de tráfico aéreo, detalló que Gran Bretaña y Holanda fueron las zonas más afectadas, aunque la situación fue mejorando a lo largo del día y pudieron reanudarse las operaciones en Ámsterdam-Schiphol y Rotterdam (Holanda) y en Ostende (Bélgica).

Los dos principales aeropuertos británicos reabrieron tras los cierres nocturnos, pero los pasajeros fueron advertidos de que iba a haber largos retrasos y cancelaciones todo el día.

Las instalaciones de tráfico aéreo de Irlanda y Holanda tam-

bién estuvieron varias horas sin actividad por temor a que las cenizas dañen los motores de los aviones y originen accidentes.

El mes pasado la nube de cenizas del mismo volcán provocó que una serie de países europeos cerraran sus espacios aéreos durante casi una semana, sumiendo en el caos el transporte en el Viejo Continente y otras zonas del mundo. Se cancelaron unos 100.000 vuelos, lo que dejó en tierra a millones de pasajeros. Las aerolíneas perdieron 1.700 millones de dólares, según la Asociación Internacional de Transporte Aéreo.

El volcán ubicado debajo del glaciar Eyjafjallajökull, en Islandia, continúa en erupción, sin señales de que la actividad esté por terminar, mientras una columna de cenizas se alza hasta 7.620 metros de altura, según precisó ayer la Oficina Meteorológica Británica.



Una mujer espera su vuelo en el aeropuerto de Heathrow (Londres). / REUTERS

**REINO UNIDO**

## Cameron aspira a recortar los gastos en 7.000 millones

El nuevo ministro de Finanzas de Reino Unido, George Osborne, anunció ayer que el próximo 22 de junio dará a conocer el *presupuesto de emergencia* del nuevo Gobierno encabezado por David Cameron, en el que se incorporarán medidas adicionales de ajuste por importe de 6.000 millones de libras (algo más de 7.000 millones de euros), cuyos detalles se

harán públicos la semana que viene. «Al detener el despilfarro mejor ahora que más tarde demostramos nuestro compromiso para reducir el déficit», sostuvo Osborne. Asimismo, el titular de la cartera económica anunció la creación de un nuevo organismo independiente de supervisión encargado de examinar cómo el Ejecutivo conservador-liberal afronta la reducción del déficit. Esta nueva institución, llamada Oficina para la Responsabilidad Presupuestaria, estará dirigida por Alan Budd, que ha trabajado varios años en el Banco de Inglaterra.

### EN EL MUNDO

#### INDIA

##### Un ataque de la guerrilla maoísta acaba con la vida de 40 personas

■ Al menos 40 personas murieron ayer en el estado centro-oriental indio de Chhattisgarh por la explosión de un artefacto colocado por la guerrilla maoísta al paso de un autobús. En el vehículo atacado viajaban tanto pasajeros civiles como miembros de las fuerzas especiales de la Policía.

#### AFGANISTÁN

##### Dos soldados italianos mueren tras estallar una bomba al paso de su blindado

■ Dos soldados italianos resultaron muertos y otros dos quedaron heridos de gravedad al estallar una bomba al paso de su vehículo blindado ayer en Afganistán. Con estas víctimas son ya 24 los militares del país mediterráneo fallecidos en acto de servicio desde 2004, cuando fueron enviados a Asia.

#### MÉXICO

##### Sin noticias sobre el paradero del ex candidato presidencial desaparecido el viernes

■ La Procuraduría General de la República de México continuaba ayer buscando pistas sobre qué grupo armado es el responsable de la desaparición del ex candidato presidencial Diego Fernández de Cevallos, de cuyo paradero no se sabe nada desde el pasado viernes.

#### BOLIVIA

##### Cesada por presunta corrupción la ministra de Salud y Deportes

■ El Gobierno de Evo Morales destituyó ayer a la ministra de Salud y Deportes, Sonia Polo, investigada por presunta corrupción. La cesada está bajo sospecha por supuestas irregularidades cometidas al aprobar la renovación por 20 años de permisos de negocio para empresas dedicadas a los juegos de azar.

EL  
ADELANTADO  
DE  
SEGOVIA

MARTES 18 DE MAYO DE 2010

# DEPORTES 32

LA IMAGEN DE LA JORNADA



**Otra fiesta en el Pedro Delgado.** Después de perder en Santa Coloma, y de pasar un rato malo en el segundo partido de la eliminatoria, el Caja Segovia por fin pudo volver a sonreír en el Pedro Delgado, montando otra fiesta con la complicidad de su afición después de certificar su pase a las semifinales de la Liga con una goleada. El equipo volvió a festejar por todo lo alto un triunfo, volvió a regar al entrenador, que a este paso se va a coger una pulmonía, y volvió a dar la vuelta a la cancha agradeciendo a los 3.000 aficionados su apoyo incondicional. Un equipo sin una afición que le siga no es un gran equipo. / FOTO: JUAN MARTÍN

| POR LA BOCA... |

► VELASCO / CAJA SEGOVIA

«Creo que va a ser complicado que perdamos algún partido en Segovia»

Ojalá. Eso significará que el Caja está en la final.

► JUANITO / MARFIL

«Quien se tenga que enfrentar al Caja ahora lo pasará mal»

Pues a sufrir tocan.

► LIN / CAJA SEGOVIA

«Jugando con este ambiente se te pasan todos los males»

El segoviano acabó el partido pálido y con ojeras, pero satisfecho por la victoria.

► AFICIÓN / CAJA SEGOVIA

«Bienvenida Talavera»

¡Qué bueno es que los históricos de la Liga Nacional de Fútbol Sala vuelvan a la élite de este deporte!

| EL AYER |

## El Caja se cocinó al Marfil en la caldera del Pedro Delgado

El empuje de los aficionados llevó en volandas al equipo en una envenenada eliminatoria

J.M. / SEGOVIA

“Los equipos que vienen a Segovia saben que van a jugar a una caldera”. Son palabras del argentino Matías Lucuix tras el tercer encuentro de cuartos de final por el título de Liga en el que el Caja Segovia acabó goleando al Marfil Santa Coloma, clasificándose para la semifinal de la Liga.

Y es que el pabellón Pedro Delgado registró dos llenos absolutos tanto en la jornada del sábado como en la del domingo, a pesar de la televisión en directo, y a que en la tarde dominical se decidía la Liga de fútbol. El equipo necesitaba el apoyo de los aficionados para remontar una eliminatoria envenenada frente al Marfil Santa Coloma, y los seguidores no defraudaron, animando a sus jugadores en los malos momentos (que los hubo) durante el encuentro del sábado, y disfrutando del triunfo en el tercer choque.

Con un calendario tan apretado como el que se ha sacado la Li-



Igor despeja de cabeza ante la presencia de Alvarito. / JUAN MARTÍN

ga Nacional de Fútbol Sala a “sugerencia” del canal de televisión, no cabe duda que el factor físico va a terminar siendo determinante para la suerte de los partidos. Pero también va a cobrar especial importancia el factor cancha, puesto que el equipo que juega el partido decisivo en su casa se aho-

rra un desplazamiento y además la presión que su público pueda meter tanto sobre el rival como sobre los colegiados puede también ser determinante. Sin ir más lejos, el entrenador del Marfil Santa Coloma señaló al finalizar el tercer partido que durante la primera parte del mismo los árbitros no

habían medido por el mismo rasero las acciones de uno y otro equipo. Posiblemente estos mismos colegiados no habrían sido tan condescendientes con la defensa de uno, ni tan exigentes con la del otro, si el tercer partido se hubiera jugado en Santa Coloma en lugar de en Segovia.

Sea como fuere, el entrenador del equipo catalán no quiso cargar contra los colegiados, “porque hacerlo después de perder por 10-4 sería ningunear los muchos méritos que ha acumulado nuestro rival”. Y no le faltaba razón a Juanito, ya que el Caja Segovia demostró ante el Marfil haber adquirido ese gen competitivo que tanto se añoraba en otras temporadas. El sábado, con toda la presión por ganar, el equipo supo encontrar la manera de hacerlo, y el domingo simplemente volvió a mostrarse intratable en casa. La caldera del Pedro Delgado ya espera la llegada el sábado del MRA Navarra.



## ►RUGBY

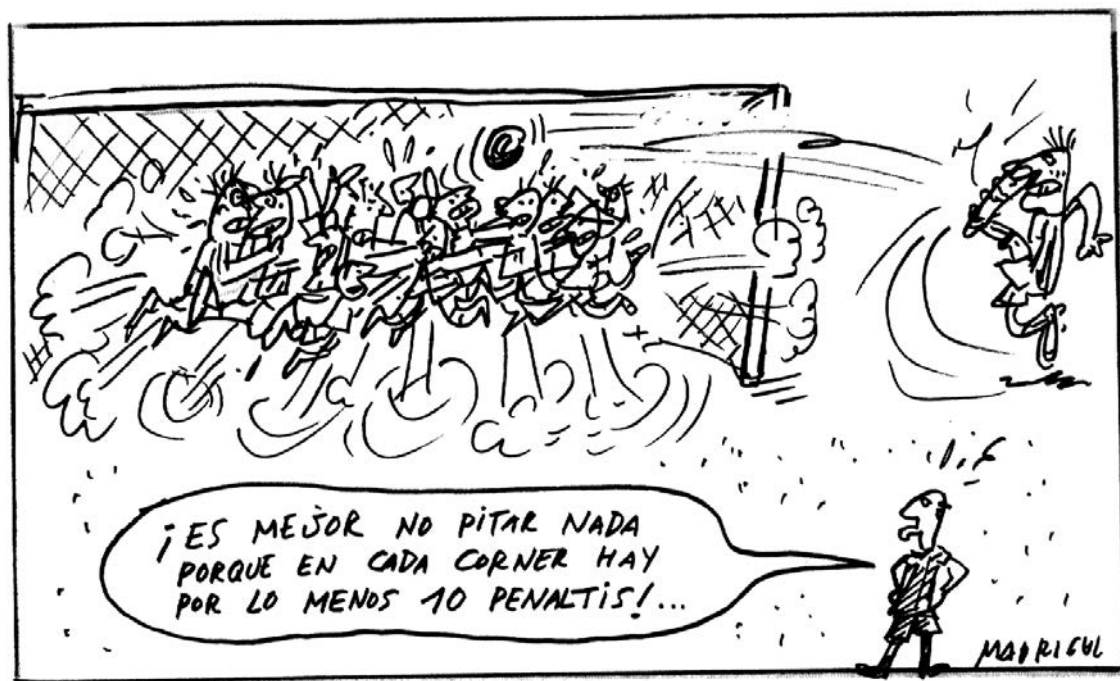
La Albuera vivió un gran espectáculo con la disputa de la final de la Copa del Rey



## ►PRIMERA NACIONAL B

El Espinar Arlequín se proclamó campeón de Liga tras ganar al FS Cabezón

## EL PEÑASKAL DE MADRIGAL



## | EL HOY |

## EL ARGENTINO SUFRE UNA CONTRACTURA

# Matías no jugará hoy ante el MRA Navarra

La ecografía de la zona dañada descartó la rotura, por lo que con un tratamiento de reposo llegará a jugar el decisivo partido del sábado

El Caja Segovia, con la moral por las nubes después de remontar la eliminatoria de cuartos de final por el título de Liga ante el Marfil Santa Coloma, buscará superar al MRA Navarra y lograr así una plaza en la final, que no alcanza desde la temporada 1998/99, cuando un equipo de ensueño consiguió hacer triplete, ganando Supercopa, Copa de España y Liga en una misma temporada.

Víctima de las apreturas del calendario, el equipo apenas ha tenido tiempo de descanso entre el tercer encuentro que jugó en la tarde del domingo, y este primer partido de semifinales que se jugará a las ocho y meda de la tarde de hoy en el Pabellón Universitario de Navarra. No es de extrañar que Jesús Velasco considerara al final del tercer partido que "el estado físico va a contar mucho en esta eliminatoria".

El entrenador del Caja no podrá contar con Matías, que ya no jugó el domingo víctima de una contractura en el abductor de su pierna derecha, ni con Kensuke, convocado con la selección de Japón para la próxima Copa de Asia. El jugador debía haberse incorporado con su

selección hace 10 días, pero Miguel Rodrigo atendió la petición de Jesús Velasco de retrasar la marcha del jugador hasta ayer.

Precisamente Matías se trasladó en la mañana de ayer al Centro Médico "Los Tilos" donde se le practicó una ecografía que descartó la rotura en la zona del abductor, lo que llenó de moral al jugador, "ya que aunque no voy a poder jugar el

**Kensuke se marchó en la mañana de ayer a Japón para jugar la Copa de Asia aunque hizo un último intento por quedarse sin éxito**

primer partido, estoy convencido de que sí podré ayudar a mis compañeros en el segundo encuentro del sábado".

Sí estarán tanto Lin, que aún convaleciente de una gastroenteritis jugó el tercer partido, y Alvarito, solucionados sus problemas de ro-

dilla que le hicieron ser duda en la primera eliminatoria frente al Marfil, de la que salió absolutamente reforzado en su rol de jugador importante para el equipo.

Pase lo que pase en este primer encuentro de semifinales, el Caja Segovia tendrá hasta dos oportunidades en su cancha para resolver la eliminatoria y es la confianza que le da su fuerza en el Pedro Delgado la que le hará jugar sin presión en Pamplona ante un rival que comenzó fatal la competición, pero que la está terminando de manera espectacular, con un Juanito inmensurable bajo los palos, tres jugadores con mucho físico como son Esevenri, Araçá y Uge, más cuatro "bajitos", Cuco, Roberto Martil, Parrel y Robert, a los que se ha unido William, incorporado a las filas navarras en el mes de diciembre y que le está dando un gran resultado al equipo que dirige Imanol Arregui.

## Minuto a minuto



►Siga el resultado de este partido minuto a minuto en [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

## | EL TERMÓMETRO |

## | CALIENTE |

►**Caja Segovia.** Remontar una eliminatoria no es nada fácil, pero el equipo dio un paso más en su escalada hacia la élite del fútbol sala doblegando con brillantez al Marfil, y arropado por una afición espectacular.

►**Rugby.** Quesos Entrepinares y La Vila ofrecieron un gran espectáculo en el campo de La Albuera.

►**Segoviana juvenil.** Su victoria en el campo de la Ponferradina le permite alcanzar la permanencia en la categoría.

►**Espinar Arlequín.** Logró el título en la Primera Nacional B, y de paso el ascenso de categoría.

## | FRÍO |

►**LNFS.** Y, por extensión, a todos aquellos que, sabiendo que el segundo partido de los cuartos de final del play off del Caja ante el Marfil tenía su hora de comienzo a las seis de la tarde, fueron capaces de engañar a los 3.000 aficionados que abarrotaron el pabellón Pedro Delgado, haciéndoles creer durante varios días que el encuentro comenzaba quince minutos antes. Todo sea porque el canal de televisión pueda hacer su previo con el pabellón lleno. Y eso sin contar con el trato bien distinto que reciben los medios de comunicación locales con respecto a los medios nacionales. A los de fuera les traen pastitas, a los de casa se les tiran las alineaciones en las cabinas de prensa.



Matías, con el doctor Sonlleve viendo la ecografía. //JUAN MARTÍN

## LIGA NACIONAL DE FUTBOL SALA - DIVISION DE HONOR

## Futbol SALA

PABELLON POLIDEPORTIVO MUNICIPAL PEDRO DELGADO



"Caja Segovia"



AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA



instituto municipal de deportes segovia

**SABADO**  
**22 Mayo**  
**18,30 h**

**CAJA SEGOVIA F.S.**  
**MRA NAVARRA**



El foto "MATÓN"

# Un fin de semana deportivo

El Caja Segovia tuvo la oportunidad de llenar de alegría a sus seguidores tras ganar la eliminatoria al Marfil, El Espinar

EL ADELANTADO/ SEGOVIA

En el mundo del deporte, por norma general para que uno gane tiene que perder otro, y es bastante fácil ver, sobre una cancha de juego, estados de ánimo absolutamente distintos entre los protagonistas de un partido. Pero hoy esta sección se va a quedar solamente con una cara de la moneda, la de la alegría. Como la que mostraron los aficionados, jugadores y cuerpo técnico del Caja Segovia tras remontarle una complicada eliminatoria al Marfil Santa Coloma, o la gran felicidad de los componentes de El Espinar Arlequín tras proclamarse campeón de su grupo en la Nacional B y conseguir el ascenso a la categoría superior. La felicidad también se mostró en los rostros de los jugadores y aficionados que vallisoletano equipo del Quesos Entrepinares de rugby al ganar la Copa del Rey a La Vila en el encuentro que se jugó en La Albuera. Ya se sabe que ganar saca lo mejor de cada uno.



Los aficionados del Caja Segovia, haciendo la ola en un momento del encuentro disputado el pasado domingo en el Pedro Delgado. //JUAN MARTÍN



Dos aficionadas, ondeando sus bufandas. //JUAN MARTÍN



Matías, charlando con Juampa. //JUAN MARTÍN



Los jugadores empaparon a Matías Prats junior. //JUAN MARTÍN



Nano Modrego, dedicando un gol a los fotógrafos. //JUAN MARTÍN



Jesús Velasco, exultante tras el 5-0 de Geison. //JUAN MARTÍN



Tobe casi impacta con su bota en la cara de Igor. //JUAN MARTÍN



Keny, con su zapatilla en la mano. //JUAN MARTÍN



El foto "MATÓN"

# vo que se llenó de sonrisas

Arlequín manteó a su entrenador tras ganar la Liga, y el Quesos Entrepinares festejó por todo lo alto su triunfo copero



El entrenador de El Espinar Arlequín, manteado por sus jugadores tras conseguir el título. //JUAN MARTÍN



La consejera de Cultura y Turismo, María José Salgueiro, entrega la Copa del Rey al capitán del Quesos Entrepinares. //JUAN MARTÍN



Amarrando fuertemente el balón. //JUAN MARTÍN



Los aficionados del Quesos Entrepinares, celebrando el título conseguido en el campo de La Albuera. //JUAN MARTÍN



Pinturas de guerra para animar a su equipo. //JUAN MARTÍN



Un fuerte placaje durante el partido. //JUAN MARTÍN



Mostrando la pancarta preparada para la ocasión. //JUAN MARTÍN

FÚTBOL NACIONAL JUVENIL

El CD Quintanar cerró la temporada con una derrota en casa ante el Numancia

El equipo segoviano pasó del 1-4 al 3-4, pero le faltó tiempo para culminar la remontada

|   |           |
|---|-----------|
| 3 | QUINTANAR |
| 4 | NUMANCIA  |

**CD QUINTANAR:** Roberto, Andrés, Nico (Lucas, m.65), Héctor, Kike, Nacho, Pablo García, Sáez, David, Joaquín, Cobi (Mario, m.74).  
**CD NUMANCIA:** Miguel Ángel, Ginés (Andreas, m.60), Andoni, De Pablo, Javier, Gallardo (Héctor, m.46), Bravo (Álvaro, m.54), Rico, Navarro (Víctor, m.46), Rojo, Diego (Tello, m.54).

**ÁRBITROS**  
Cid Camacho, de Segovia. Mostró tarjetas amarillas a Andrés, Joaquín y Cobi por los locales, y a Gallardo por los visitantes. Expulsó por tarjeta roja directa a Andoni (m.42).  
**GOLES**  
0-1 (m.5) Rojo; 0-2 (m.34) De Pablo; 0-3 (m.39) Rojo; 1-3 (m.40) Joaquín; 1-4 (m.75) Héctor (p.p.); 2-4 (m.80) Nacho; 3-4 (m.89) David.

**EL ADELANTADO / SEGOVIA**  
Al CD Quintanar le faltó tiempo para culminar su remontada ante el juvenil numantino en un partido, el que bajaba el telón de la temporada en el que ambos contendientes no se jugaban nada, y que acabó en lluvia de goles.  
La primera parte fue un monólogo del Numancia, que salió mucho más enchufado al partido y que fruto de ello comenzó a poner tierra de por medio en el marcador. Los dos primeros goles visitantes llegaron tras sendos errores locales, que sentaron como un jarro de agua fría en el seno de la parroquia segoviana, que no se iba a poder recomponer en los minutos restantes de la primera parte. Antes de llegar

se al descanso todavía iba a tener tiempo el equipo soriano de subir el tercero en su cuenta.  
Sin embargo, esta vez la respuesta del cuadro local era inmediata, ya que tras el saque de centro Joaquín reducía distancias con un certero cabezazo tras un centro desde la banda de Nico.  
La decoración del partido cambiaría radicalmente instantes después, ya que una agresión flagrante de Andoni sobre un jugador local le mandaba directamente a los vestuarios por roja directa, con lo que dejaba a su equipo con un jugador menos para toda la segunda parte.  
El Quintanar, por el contrario, se fue con todo hacia arriba y dispuso de innumerables ocasiones de gol, aunque no acertó a concretar ninguna y lo acabó pagando en el minuto 75 cuando Héctor, tratando de despejar un balón, introducía el balón en su propia portería y subía el 1-4 al marcador.  
Nacho y David volvieron a acercar al Quintanar en el marcador, pero ya no quedaba tiempo para intentar la remontada, y al final el Numancia terminó llevándose los puntos en el último partido de la temporada.

**OTROS RESULTADOS.**  
Ponferradina, 1 - **Gimnástica Segoviana, 2.**

FÚTBOL REGIONAL DE AFICIONADOS

El Cuéllar Sol se repartió los puntos con el Velilla en su último partido como local

|   |             |
|---|-------------|
| 1 | CUÉLLAR SOL |
| 1 | VELILLA     |

**CUÉLLAR SOL EXCLUSIVAS:** Mario Martino, Guiller (Nico, m.65), Víctor, Romo, Gala, Pablo, Aitor, Diego (Javi, m.67), Héctor, Rafa (Teo, m.87) y Luis.  
**VELILLA:** Quique, Pergi, Bustillo (Iván, m.18), Perí, Javi, Benja, Manu (Saúl, m.55), Isaac, Chochi, Raimon y Marco

**ÁRBITRO**  
González Fernández, del colegio abulense.  
**GOLES**  
1-0 (m.69) Pablo; 1-1 (m.87) Marco.

**J.M. / SEGOVIA**  
El Cuéllar Sol Exclusivas cerró la temporada en lo que a partidos de casa se refiere con un empate ante el Velilla en un encuentro en el que ambos conjuntos jugaron con poco miedo a la derrota, toda vez que cuellaranos y velillenses ya tenían cumplido con creces su objetivo de salvar la categoría.  
En la primera mitad fue el Velilla quien llevó el peligro sobre la meta de Mario Martino, y cabe destacar en ese aspecto un remate de Manu que se estrelló en el palo de la portería local y un gol anulado por el árbitro por fuera de juego de un jugador visitante. El Cuéllar Sol Exclusivas trataba de dominar el balón, aunque con un éxito relativo, ya que aunque hubo acercamientos sobre el marco de Quique, el acierto en el remate fue más bien escaso por parte local.  
En la segunda parte sí salió el conjunto de Félix Blanco bastante más decidido a hacerse con la victoria, pasando a dominar el balón

**CUÉLLAR SOL EXCLUSIVAS**

**MÁXIMO GOLEADOR**

| GOLEADORES   |          |
|--------------|----------|
| 1º JULI      | 16 GOLES |
| 2º LUIS      | 12 GOLES |
| 3º RAFA      | 7 GOLES  |
| 4º FRUTOS    | 3 GOLES  |
| 5º HÉCTOR    | 2 GOLES  |
| 6º AITOR     | 2 GOLES  |
| 7º DEL MORAL | 1 GOL    |
| 8º JORDAN    | 1 GOL    |

**Auto-Escuela CASTILLA**  
Centro de Formación

C/. Bartolomé de la Cueva, 7  
Teléfono y Fax 921 140 545  
40200 CUÉLLAR (Segovia)  
E-mail: autoescuela-castilla@hotmail.com

C/. Luis Finat, 7 Local B  
Teléfono Móvil 659 841 892  
40480 COCA (Segovia)

de manera clara ante un oponente que buscaba sus opciones a la contra. A veinte minutos para el final, Pablo ejecutó con maestría un lanzamiento de falta ante el que Quique poco pudo hacer, poniendo por delante al conjunto de casa.  
El Velilla se vio obligado a apretar en ataque si no quería perder su último partido de la temporada, ya que en la última jornada de Liga le toca descansar, y así trató de poner cerco a la portería local, aunque el

Cuéllar también se vio con algunas ocasiones para haber cerrado su victoria. Pero faltando tres minutos para la conclusión del partido, Marco consiguió el gol que propició el definitivo reparto de puntos, quizá justo habida cuenta de los méritos que contrajeron durante los noventa minutos de partido tanto cuellaranos como velillenses.  
**OTROS RESULTADOS.**  
Becerril, 1 - **Unami, 3.**

|TRIBUNA| JAVIER JIMÉNEZ

Futbolín Atlético



Por qué somos del Atlético? Otros no los se, es la eterna pregunta que nadie sabe contestar; porque, la filiación, es igual a sentimiento. Yo, sí podría asegurar el momento que me inicié en la práctica de este maravilloso sentir: siete años tenía cuando, postrado en la cama con una hepatitis, me regalaron un futbolín; y, mire usted por donde, ya me identifiqué con los jugadores de madera rojiblanco. La barra que atravesaba sus corazones, dejando a la vista su escudo, era girada por mi muñeca velozmente al compás que marcaba mi corazón, plenamente conjuntado con esos colores.  
En aquellos escasos años de vida, aún no conocía trayectoria alguna de este club; ni tampoco la

existencia de Ben Barek, Pruden o Peiró; pero –pensaba– que alguna importancia debía tener, cuando se fabricaban futbolines en los que uno de los dos equipos era el Atlético de Madrid.  
Durante toda mi convalecencia, perdí muchos encuentros, más que victorias; pero, inmediatamente después de la derrota, siempre soñaba con vencer al día siguiente. Es el sino del que se viste con rallas rojas y blancas, con siete estrellas, y soporta un oso y un madroño con bordes de oro. Es el sueño de un niño que no desea dejar de ser niño. Es la versión onírica de una película en la que deseas que el final sea feliz y que ganen los buenos. En numerosas ocasiones, ese epílogo no es así; pero el sueño continúa, y la esperanza pervive.  
Hablan y comentan en demasía sobre nuestro clásico penar; mas ¿no será más cierto que, aquellos que nos tachan de sufridores, no tienen capacidad para saber sufrir? Ya se sabe que la envidia es mala compañía. Además, si los atléticos

estamos conformes con esta peculiar bandera sufridora, pues... que nos permitan disfrutarla sin sobresaltos; porque, cuando llega una victoria, tal enseña se transforma en una que derrocha alegría por todas sus estrellas. Ahora se ha ganado una copa; y, si la diosa Fortuna nos elige, obtengamos alguna otra.  
Y... puede que pasen los años o lustros que sean menester, hasta que podamos volver a cantar el himno vencedor, a saborear el triunfo; pero, la ilusión de cantar motivos de un sentimiento, como lo hace Sabina, no se pierde nunca. Desde entonces, continúo ejerciendo las mismas virtudes de todos los atléticos: la fidelidad, la ilusión y el sueño. Y para soñar, el colchón, pero de dos colores: rojo y blanco.  
Y dejo ya de narrar mis inquietudes apoyado en unas barras de futbolín, porque me están esperando unos jugadores de madera colchoneros para jugar, sin importarles ganar o perder; porque, como ellos, sabemos reír o sufrir. Es un sentimiento que no se puede explicar.

| FÚTBOL REGIONAL AFICIONADOS              |     |                                     |     |                                  |     |                                         |     |                                        |     |                                 |     |    |    |    |    |
|------------------------------------------|-----|-------------------------------------|-----|----------------------------------|-----|-----------------------------------------|-----|----------------------------------------|-----|---------------------------------|-----|----|----|----|----|
| JORNADA 33                               |     |                                     |     |                                  |     |                                         |     |                                        |     |                                 |     |    |    |    |    |
| C.D. SPORTING C. UXAMA - CEBREREÑA       | 1-4 | C.D. CUELLAR SOL - C.D. VELILLA     | 1-1 | C.PVTO. SALAS - C.D. VILLAMURIEL | 2-2 | CASTILLA DUEÑAS - BURGOS PROM.          | 1-4 | CRISTO ATLETICO - BOSCO DE AREVALO     | 2-0 | C.D. BECERRIL - C.D. UNAMI C.P. | 1-3 |    |    |    |    |
| NORMA SAN LEONARDO - SAN JOSE            | 0-0 |                                     |     |                                  |     |                                         |     |                                        |     |                                 |     |    |    |    |    |
| J G E P GF GC Pt                         |     |                                     |     |                                  |     |                                         |     |                                        |     |                                 |     |    |    |    |    |
| 1 CRISTO ATLETICO                        | 65  | 29                                  | 19  | 8                                | 2   | 52                                      | 16  | 2 C.D. CEBREREÑA                       | 64  | 29                              | 19  | 7  | 3  | 61 | 23 |
| 3 C.D. UNAMI C.P.                        | 54  | 29                                  | 15  | 9                                | 5   | 61                                      | 33  | 4 C.D. VILLAMURIEL                     | 50  | 29                              | 14  | 8  | 7  | 49 | 26 |
| 5 C.D. BECERRIL                          | 46  | 29                                  | 14  | 4                                | 11  | 54                                      | 38  | 6 C.D. VELILLA                         | 43  | 30                              | 11  | 10 | 9  | 52 | 42 |
| 7 BURGOS PROM.                           | 42  | 30                                  | 10  | 12                               | 8   | 47                                      | 39  | 8 SPORTING UXAMA                       | 40  | 29                              | 11  | 7  | 11 | 37 | 48 |
| 9 NORMA C.F.                             | 38  | 29                                  | 10  | 8                                | 11  | 39                                      | 34  | 10 C.D. SAN JOSE                       | 36  | 29                              | 9   | 9  | 11 | 26 | 29 |
| 11 CUELLAR SOL                           | 34  | 29                                  | 8   | 10                               | 11  | 43                                      | 40  | 12 C.PVTO. SALAS                       | 32  | 29                              | 7   | 11 | 11 | 46 | 58 |
| 13 BOSCO AREVALO                         | 28  | 29                                  | 7   | 7                                | 15  | 36                                      | 60  | 14 C.D. NAVELENO                       | 25  | 29                              | 5   | 10 | 14 | 38 | 70 |
| 15 D. ARENAS C.F.                        | 25  | 29                                  | 7   | 4                                | 18  | 27                                      | 59  | 16 CASTILLA DUEÑAS                     | 14  | 29                              | 4   | 2  | 23 | 28 | 81 |
| 17 EL ESPINAR SR                         | 0   | 0                                   | 0   | 0                                | 0   | 0                                       | 0   | 18 BURGOS UD                           | 0   | 0                               | 0   | 0  | 0  | 0  | 0  |
| PRÓXIMA JORNADA                          |     |                                     |     |                                  |     |                                         |     |                                        |     |                                 |     |    |    |    |    |
| C.D. NAVELENO - C.D. SPORTING C. UXAMA   |     | C.D. VILLAMURIEL - C.D. CUELLAR SOL |     | D. ARENAS C.F. - C.PVTO. SALAS   |     | C.D. BOSCO DE AREVALO - CASTILLA DUEÑAS |     | C.D. UNAMI C.P. - C.D. CRISTO ATLETICO |     | C.D. SAN JOSE - C.D. BECERRIL   |     |    |    |    |    |
| C.D. CEBREREÑA - C.D. NORMA SAN LEONARDO |     |                                     |     |                                  |     |                                         |     |                                        |     |                                 |     |    |    |    |    |

| FÚTBOL NACIONAL JUVENIL                  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |     |  |
|------------------------------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|-----|--|
| JORNADA 30                               |  |  |  |  |  |  |  |  |  |     |  |
| C.F. PALENCIA - ZONA NORTE SEMINARIO     |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 0-1 |  |
| C.D. U.D. SUR - SANTA MARTA DE TORMES    |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 0-3 |  |
| C.D. VICTORIA C.F. - C.D. GUIJUELO       |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 3-3 |  |
| C.D. QUINTANAR - C.D. NUMANCIA           |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 3-4 |  |
| PONFERRADINA C.F. - Gª SEGOVIANA C.F.    |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 1-2 |  |
| U.D. SALAMANCA B - VALLADOLID B          |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 1-2 |  |
| CULTURAL LEONESA - BETIS C.F.            |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 6-1 |  |
| C.D. ZAMORA C.F. - LA AMISTAD            |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 4-1 |  |
|                                          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |     |  |
| J G E P GF GC Pt                         |  |  |  |  |  |  |  |  |  |     |  |
| 1 C.D. NUMANCIA 68 30 21 5 4 68 28       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |     |  |
| 2 VALLADOLID B 61 30 17 10 3 65 28       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |     |  |
| 3 SANTA MARTA 61 30 18 7 5 60 35         |  |  |  |  |  |  |  |  |  |     |  |
| 4 CULTURAL 50 30 15 5 10 56 49           |  |  |  |  |  |  |  |  |  |     |  |
| 5 SALAMANCA B 48 30 14 6 10 46 42        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |     |  |
| 6 BETIS C.F. 48 30 15 3 12 53 46         |  |  |  |  |  |  |  |  |  |     |  |
| 7 ZAMORA C.F. 43 30 12 7 11 57 42        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |     |  |
| 8 PONFERRADINA 40 30 12 4 14 58 48       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |     |  |
| 9 C.D. QUINTANAR 40 30 12 4 14 49 61     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |     |  |
| 10 C.D. U.D. SUR 37 30 11 4 15 44 55     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |     |  |
| 11 Gª SEGOVIANA 36 30 11 3 16 44 59      |  |  |  |  |  |  |  |  |  |     |  |
| 12 LA AMISTAD 35 30 10 5 15 44 50        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |     |  |
| 13 ZONA NORTE 35 30 10 5 15 47 59        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |     |  |
| 14 C.D. GUIJUELO 34 30 10 4 16 35 55     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |     |  |
| 15 C.D. VICTORIA C.F. 29 30 8 5 17 38 61 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |     |  |
| 16 C.F. PALENCIA 14 30 3 5 22 17 63      |  |  |  |  |  |  |  |  |  |     |  |

# “Nos hemos pegado un palizón”

Francisco Monedero y Carlos Costa iniciaron su asalto a la montaña más alta de Alaska con varias jornadas de aclimatación en el Mount Rainier, que con 4.392 metros es el volcán más alto de los Estados Unidos

*Francisco Monedero y Carlos Costa se acercan ya al objetivo de la expedición “7 cumbres”, que no es otro que el McKinley, después de haber pasado varias jornadas de aclimatación en el Mount Rainier. No han sido pocas las vicisitudes que han pasado los dos montañeros segovianos, desde una vueltecita de más en avión por culpa del volcán islandés, a un descanso que se prolongó un poco más de la cuenta...*

**PACO MONEDERO /EE.UU.**

Escribo estas líneas desde Tacoma, situado en el estado de Washington, donde estamos descansando en casa de los Kellog, unos estupendos y hospitalarios amigos que nos han acogido en nuestro periplo de entrenamiento y aclimatación por acá. Mañana partimos rumbo a Alaska, para adentrarnos camino del Denali.

Estamos reponiendo fuerzas, tras haber acumulado unos 5.000 metros de desnivel en apenas 24 horas, en el Mount Rainier de 4.392 metros, el volcán más alto de Estados Unidos, y la quinta montaña más alta del país, en cuyas laderas hemos entrenado, preparado y aclimatado bien, de cara a nuestro objetivo en Alaska.

Todo comenzó torciéndose bastante para nosotros ya desde la salida de España, porque el volcán de Islandia nos afectó, y el avión tuvo que dar un rodeo para evitarlo, lo que nos provocó la pérdida del siguiente vuelo. Todo ello nos hizo perder casi dos días, con lo que el tiempo (muy justo) que teníamos para aclimatarnos en el Mount Rainier se quedó en tener que atacar la cima en apenas día y medio, es decir, asaltar un montañón que se eleva más de 4.000 metros sobre la llanura del estado de Washington.

Después de hacer los papeleos de entrada al parque y permiso de cumbre, subimos hasta el Camp Muir, de 3.180 metros,



Paco Monedero, durante una de sus últimas expediciones, con la bandera de Segovia 2016. /EL ADELANTADO

ascendiendo desde la zona de Paradise, a 1.650 metros, con una mochila de más de veinte kilos. ¡Fue un solemne palizón!

En Camp Muir montamos la tienda, y cuando despertamos para salir alrededor de la una, decidimos posponer una hora o dos la partida por culpa de un fuerte viento que soplaba... pero nos dormimos, y despierta-

mos pasadas las cinco y amaneciendo, con lo que la cima se nos escapaba, ya que lo correcto es estar amaneciendo en la cima. Aún así decidimos subir un poco más para aclimatar, y de paso conocer esta bonita montaña. Llegamos hasta los 4.000 metros de altitud, pero decidimos volver después de haber superado todas las difi-

cultades, ya que eran las 9 de la mañana, y el sol era abrasador. Temíamos sucumbir ante la radiación, y aún teníamos que bajar por un par de glaciares aún.

Hasta el momento, a esa cima sólo habían hecho cima unos franceses con esquís unos días antes, ya que estamos en mayo y la montaña está cargada con varios metros de nie-

ve nueva, acostada sobre los glaciares, y amenazando con provocar lo que se viene llamando una avalancha.

Así que por el momento estamos muy satisfechos con el entrenamiento realizado en el Rainier, además de una buena aclimatación, con vistas al verdadero objetivo, el McKinley.



## Laporta: «Con Touré hay que hablar y Bojan continuará»

EP / BARCELONA

El presidente del Barcelona, Joan Laporta, quien ya apura sus últimos días en el cargo, aseguró ayer que Bojan Krkic seguirá en el equipo la próxima temporada, mientras que no se mostró tan contundente en referencia a Touré Yaya.

«Lo que resulta clarísimo es que Bojan continúa. Esto lo hemos entendido así. Y con Touré, sé que tenemos que hablar. Él siempre ha manifestado que se siente a gusto en la entidad, y todavía se le considera una pieza clave».

De cualquier modo, el todavía máximo dirigente blaugrana asumió que el internacional de Costa de Marfil desea contar con más presencia en las alineaciones del técnico Pep Guardiola. Desde que Sergio Busquets le arrebató el puesto de pivote defensivo, le ha costado bastante gozar de muchos minutos.

«Sin duda, le queremos, aunque debemos dialogar al respecto, porque él pretende disponer de más oportunidades sobre el campo».

Por supuesto, a Laporta se le preguntó por los futuros fichajes, y en concreto, por David Villa y Cesc Fábregas, que parecen con ganas de recalar en el club 'culé'. El responsable prefirió no dar ninguna pista, quizá para no encarecer las operaciones.

Así, el presidente prefirió centrarse en el título doméstico recién conseguido. «Ha sido la Liga más exigente de la Historia, y la hemos ganado contra un fantástico rival, porque el Real Madrid también ha logrado muchos puntos. De todas maneras, opino que nosotros nos la hemos llevado merecidamente».

## Milito amplía su contrato con el club hasta el año 2012

EP / BARCELONA

El defensa central argentino del Barcelona Gaby Milito renovó ayer su contrato con el club blaugrana hasta 2012. De este forma, prolongó por una temporada más su vinculación con la entidad; su cláusula de rescisión se mantiene en 90 millones de euros.

El presidente Joan Laporta continuó con su política de dejar claras las bases para el futuro, y el sudamericano entra en los planes del técnico Pep Guardiola.

El internacional, que acababa contrato en verano de 2011 y que cumplirá 30 años en septiembre, se mostró satisfecho. «Después de lo que he sufrido, esto es la gloria. Nunca había formado parte de un grupo así».



Los buenos números del Real Madrid han obligado al Barça a emplearse a fondo para poder celebrar el título liguero. / XAVIER BERTRAL (EFE)

# UN GRUPO DE CAMPEONES

Pese a algún bajo rendimiento puntual, la plantilla del Barça ha respondido con acierto

JAVIER GIRALDO (EFE) / BARCELONA

El equipo del Barça, que se proclamó campeón de Liga el pasado domingo, ha demostrado en la temporada que acaba de terminar precisamente eso, su carácter colectivo. Aunque unos pocos integrantes de la plantilla no han alcanzado el nivel que de ellos se esperaba, el resto ha cubierto con creces estas carencias. Cabe calificar el rendimiento global como bastante elevado.

►**Víctor Valdés** (38 partidos, 24 goles encajados). Su mejor temporada en Primera División le ha situado a la altura de Iker Casillas, pese a que quizá ni siquiera sea convocado para el Mundial. Ha mejorado en las salidas y afinado sus reflejos. Excelente en el uno contra uno, ha ganado su tercer Trofeo 'Zamora'.

►**Pinto** (ningún partido). No ha participado en la Liga. Dicen que colabora a que reine la armonía en el vestuario.

►**Dani Alves** (29 partidos, tres goles). Después de su explosiva primera temporada en el Barça, le ha llegado el tiempo de la consolidación. No hay quien le discuta el puesto, pese a algunos despistes esporádicos en defensa. Su asociación con Messi convierte a la banda derecha azulgrana en una de las mejores del mundo.

►**Piqué** (32 partidos, dos goles). Ahora mismo, se trata del central más brillante del combinado. Junto a Puyol, y con permiso de Xavi y Valdés, es el líder natural del vestuario. Desde la retaguardia, ha mandado y se ha acercado al área rival con frecuencia. Apenas ha mostrado fisuras.

►**Márquez** (15 partidos, un gol). La única noticia que ha dejado ha sido su renovación por dos temporadas más. En el césped, ni frío ni calor. Relegado a suplente habitual, ha cometido bastantes errores.

►**Puyol** (32 partidos, un gol). Quienes auguraban un declive del capitán por razones físicas se han equivocado. Mantiene su punta de velocidad y su fortaleza, virtudes que le permiten ir al choque, tapar espacios e incluso ser lateral.

►**Milito** (11 partidos, ningún gol). Una de las mejores noticias para la plantilla ha sido su reaparición, tras un año y medio en la enfermería. Estuvo a punto de tirar la toalla, pero ha regresado en forma. Lee muy bien las acciones y eso le concede numerosas ventajas.

►**Maxwell** (25 partidos, ningún gol). El teórico sustituto de Sylvinho ha cobrado más protagonismo de lo previsto por las lesiones de Abidal, y su rendimiento merece un aprobado alto. Ha destacado por su regularidad y versatilidad.

►**Abidal** (17 partidos, ningún gol). El francés, un portento físico, ha chocado de lleno con las lesiones. Imparable en el primer tramo de temporada, se perdió casi toda la segunda mitad del curso. Ha pulido sus despistes.

►**Chygrynskiy** (12 partidos, ningún gol). El fichaje incógnita de la temporada no ha despejado dudas. Apenas ha participado, por lo que su evaluación queda pendiente de nuevos exámenes.

►**Xavi** (34 partidos, tres goles). Menos anotador que en pasadas temporadas, pero capaz de mantener su ritmo de juego, capital para el equipo. Su presencia sigue siendo indiscutible y su intervención, básica. Firmó un partidazo en el Bernabéu (0-2), el duelo que, a la postre, terminó decantando la Liga.

►**Iniesta** (29 partidos, un gol). La única de las grandes estrellas del bloque, junto a Henry, que no ha estado a la altura. Lastrado por las lesiones, el manchego ha aparecido solo de manera esporádica. Sí jugó los dos clásicos.

►**Keita** (29 partidos, seis goles). Se destapó en el tramo inicial de la temporada como goleador inesperado. Después, su rendimiento se moderó, aunque se ha convertido en titular casi indiscutible. Guardiola valora mucho su gasto físico.

►**Busquets** (33 partidos, ningún gol). Se ha consolidado y ya no le asusta el reto de ser el ancla del equipo en el centro del campo. Ha desplazado a Touré Yaya de la plaza de centrocampista defensivo. Todavía falla en exceso, pero el técnico aprecia que siempre conserve la posición.

►**Touré Yaya** (23 partidos, un gol). La presencia del marfileño en los onces ha disminuido, aunque su aportación física continúa siendo importante. Es uno de los mejores tiradores de larga distancia del conjunto 'culé'. Quizá abandone el club este verano.

►**Ibrahimovic** (29 partidos, 16 goles). Luces al principio de la temporada, sombras al final. El sueco arrancó firmando unas cifras goleadoras espectaculares, pero con el paso del tiempo ha acusado su falta de adaptación al estilo blaugrana. Delantero sólido pero pesado, deberá readaptarse si continúa en la entidad.

►**Messi** (35 partidos, 34 goles). No hay límites para el argentino. Sus registros están a la altura de los mejores atacantes de la historia de la Liga. Creador y finalizador, desequilibra la balanza casi siempre. Conservará el trono del fútbol mundial mientras mantenga su juego fresco, más propio de la calle que de los profesionales. Imparable en el regate, salvo con faltas, ha dado un paso adelante en la faceta goleadora. Ha firmado siete dobles y también tres 'hat-tricks'. En definitiva, un 'Pichichi' y un ganador de la Bota de oro abrumador.

►**Bojan** (23 partidos, ocho goles). Importante en el sprint final de la

temporada. Arrancó goleando, pero se lesionó y luego le costó entrar en el equipo. Continúa empeñado en demostrar que debe ser titular en el club de sus amores.

►**Henry** (21 partidos, cuatro goles). La gran decepción de la temporada. Ha cerrado el curso con un paupérrimo bagaje. Por ello, su continuidad en el Barça es muy poco probable, pese a tener todavía un año de contrato. Acusado de indolente, su aportación ha sido mínima, y su presencia en los duelos decisivos, nula. Puede que se haya reservado para el Mundial.

►**Pedro** (34 partidos, 12 goles). La principal revelación del ejercicio. Empezó a brillar en agosto, cuando marcó el tanto decisivo en la Supercopa de Europa, y ya no se ha bajado del éxito. Su habilidad en el área y su alta capacidad para marcar le otorgan muchas papeletas para jugar con regularidad, pese a que no destaca demasiado en otros aspectos. La grada le adora.

►**Jeffren** (12 partidos, dos goles). Más allá de sus primeras dianas en Primera, ante el Athletic y el Xerez, ha servido para completar la plantilla y ejercer de parche en algún compromiso. La increíble nómina de delanteros del Barça ha impedido a Guardiola explotar más a menudo su velocidad como hombre de banda.

►**Jonathan dos Santos, Fontás, Thiago Alcántara y Marc Bartra** Se trata de frutos de la cantera. No han tenido apenas presencia a lo largo de la temporada, pero se cuenta con ellos para el futuro. Las oportunidades están muy caras considerando el nivel de los titulares y de los primeros suplentes, aunque cuando les ha tocado saltar al césped, no han desentonado. Su contribución en el siguiente curso dependerá de las altas y las bajas que se produzcan. Cabe la opción de que alguno sea cedido a otro club.

## PRIMERA DIVISIÓN

# ILUSIÓN ROTA

El ambicioso proyecto de Florentino Pérez para el Madrid no ha traído ningún título

ROBERTO MORALES (EFE) / MADRID

El Real Madrid ha cerrado el curso sin títulos, en el primer año tras el regreso de Florentino Pérez a la Presidencia. El empresario trajo junto a él un proyecto faraónico que devolvió la ilusión a la hinchada, pero que al final se ha quedado en blanco. El equipo terminó eliminado de la Copa del Rey por el Alcorcón, y el Olympique de Lyon le sacó de la Champions. Por último, no ha podido con el Barcelona en la Liga.

Las bases parecían sólidas. El máximo mandatario ni siquiera tuvo competencia electoral, y tiró de cartera para fichar a lo grande. Contrató en un solo mes lo que normalmente habría hecho en tres temporadas, en busca de una rápida reconstrucción.

Reclutó al mejor jugador de la Liga inglesa, Cristiano Ronaldo, de la italiana, Kaká, y de la francesa, Karim Benzema. Además, introdujo el compromiso español con la llegada de Raúl Albiol, Álvaro Arbeloa y Xabi Alonso. Para el banquillo, depositó su confianza en Manuel Pellegrini, que había conseguido que el Villarreal brillara por su juego vistoso.

Los traspasos de Arjen Robben y Wesley Sneijder, no deseados por el chileno, provocaron las primeras tensiones entre la directiva y él. No obstante, los seguidores sostenían que había calidad suficiente en la plantilla.

Un golpe casi mortal para el técnico sudamericano llegó en el 'torneo del KO'. El Madrid hizo uno de los mayores ridículos de su historia y sucumbió por 4-0 en el estadio de un conjunto de Segunda División B. En la vuelta, la escuadra de la capital de España no logró remontar.

Desde entonces, Pellegrini ha permanecido más o menos cuestionado, aunque sí ha podido acabar la campaña.

Afrontó sin dudarle una labor difícil, la de modificar el rol del capitán Raúl. Le convirtió en suplente apelando al buen rendimiento de Cristiano Ronaldo e Higuaín, los líderes del bloque.

**BENZEMA Y KAKÁ, MAL.** El bajo nivel ofrecido por dos de los fichajes estrella ha sido clave en el fracaso 'merengue'.

A Karim Benzema le está costando muchísimo adaptarse a su nuevo combinado, y de hecho, no tardó en perder la titularidad.

En cuanto a Kaká, ha decepcionado rotundamente. Condicionado por una pubalgia casi permanente, no ha destacado, y para colmo, se ha visto afectado por las críticas de quienes defienden que se ha reservado para el Mundial.

Cuando el equipo de Concha Espina había tomado un rumbo eficaz, apareció otra vez la 'maldición' de la Liga de Campeones, que dejó a la plantilla hundida.

Por sexto ejercicio consecutivo, el bloque no superó la barrera de los octavos. El tropiezo frente al Olympique de Lyon, después de un 1-0 en Gerland y un 1-1 en el coliseo blanco, dolió muchísimo en la institución, pues la final del torneo se disputa en el Santiago Bernabéu.

A partir de ahí, un elevado porcentaje de los analistas coincidieron en que Manuel Pellegrini no tenía ninguna opción de seguir en el banquillo pasado el verano.

El vestuario se conjuró para ganar la Liga, pero tampoco ha sido posible. Así, se prepara una nueva revolución en el Madrid.



Cristiano Ronaldo solo ha destacado a nivel individual. / M. DEL POZO (REUTERS)

## El Valencia se hace con los servicios de Ricardo Costa

EP / VALENCIA

El Valencia hizo oficial ayer la contratación del defensa internacional portugués Ricardo Costa para las cuatro próximas temporadas.

El zaguero se convirtió en el segundo fichaje para el curso 2010-2011 tras la incorporación del turco Mehmet Topal, quien pasó la habitual revisión médica.

El luso es uno de los hombres con los que cuenta el seleccionador Carlos Queiroz para el Mundial de Sudáfrica, por lo que en la entidad levantina se confía en que dé un buen rendimiento.

Costa llegará procedente del Lille francés, combinado en el que ha militado los últimos meses después de pasar por el Wolfsburgo alemán. No hay coste alguno en concepto de traspaso, pues aterrizará con la carta de libertad.

El defensa, de 29 años, brilló sobre todo en el Oporto, donde logró sus mayores éxitos: tres Ligas, otras tantas Supercopas y una Copa. A nivel internacional, conquistó la Copa de la UEFA, la Champions y la Intercontinental.

### ALEMANIA

## Una lesión en el tobillo deja a Michael Ballack sin Mundial

EP / BERLÍN

El capitán de la selección de Alemania, Michael Ballack, no jugará el Mundial de Sudáfrica por culpa de una lesión de tobillo, según confirmó ayer la Federación de Fútbol germana.

El medio del Chelsea recibió una dura entrada del integrante del Portsmouth Kevin-Prince Boateng durante la final de la FA Cup, celebrada el pasado sábado.

El centrocampista se sometió a pruebas médicas que mostraron que tiene parcialmente roto un ligamento.

Por ello, se le ha escayolado el tobillo derecho, y deberá llevar un calzado especial por espacio de dos semanas una vez que se le retire la protección. En principio, no estará en condiciones de entrenar hasta dentro de un par de meses, por lo que su combinado nacional no podrá contar con él.

La baja del ex del Bayern, de 33 años y 98 veces internacional, constituye un gravísimo contratiempo para el seleccionador Joachim Loew, que le considera «el líder absoluto» de la plantilla, cuyos rivales en la primera fase serán Australia, Serbia y Ghana.

# Mourinho tiene «la conciencia tranquila» para irse del Inter

El técnico portugués decidirá su futuro tras la final de la Champions

EFE / LISBOA-MILÁN

El técnico del Inter de Milán, José Mourinho, que el pasado domingo se proclamó campeón de la Liga italiana, dejó claro ayer que nadie podrá enfadarse si opta por abandonar el club transalpino.

«Después de jugar la final de la Champions llegará el momento de escoger lo que quiero hacer, y de pensar en mí. Le he dado al Inter aquello que deseaba: títulos, victorias y prestigio en Europa. En este sentido, yo tengo la conciencia tranquila para decidir como juzgue mejor».

El preparador portugués sigue recurriendo a la táctica del despiste. Unos días da casi por segura su marcha, puesto que no le agrada el fútbol italiano. Otros, se ve muy

cerca del Real Madrid, conjunto al que, según él, acabará dirigiendo antes o después. Y otros, enfriaba el interés 'merengue' y recalca que no se imagina en el banquillo de Concha Espina a corto plazo.

El presidente del Inter, Massimo Moratti, ya acostumbrado a los rumores acerca del 'mister', opina que, al final, se cumplirá la voluntad del luso, con independencia de cuál sea.

El máximo responsable de la institución se decantó por no perder excesivo tiempo con especulaciones. Concedió un alto valor a la labor de Mourinho y dio a entender que, si él elige irse, nadie podrá impedirlo.

«Puede haber algo de verdad en el presunto interés del Real Ma-

drid en nuestro entrenador. Comprendo que ellos pretendan contratar a un técnico como él para renacer, porque aporta muchísimo. La respuesta a nuestra pregunta la tendremos después del próximo sábado».

**PELLEGRINI.** Lo que parece evidente, más allá de si Florentino Pérez, Jorge Valdano y Miguel Pardeza aspiran a reclutar a Mourinho, es que a Manuel Pellegrini no le queda mucho en el Madrid.

A pesar del buen papel de los blancos en la Liga, no haber logrado el título ha arrebatado al chileno el escaso crédito que todavía conservaba. Salvo que se produzca una enorme sorpresa, pagará el fracaso con su destitución.



José Mourinho.

## TENIS

## Nadal podría ser líder si se impone en Roland Garros

Rafa Nadal, con su triunfo del pasado domingo en el Masters 1.000 de Madrid, ha recuperado el número dos de la clasificación de la ATP, y ya amenaza el liderato del suizo Roger Federer. El manacorí se colocaría al frente de la tabla, lugar en el que ya estuvo, si vence en Roland Garros y el helvético no pasa de cuartos de final. De todas maneras, la gran oportunidad del balear aparecerá en Wimbledon, donde no defiende ningún punto, pues en 2009 no disputó el torneo.

## CICLISMO

## Goss se lleva la novena etapa del Giro de Italia

El australiano Matthew Harley Goss, del Columbia, ganó ayer al sprint la novena etapa del Giro de Italia, que discurre entre Frosinone y Cava de Tirreni y contó con 188 kilómetros. El kazako Alexandre Vinokourov (Astana) conservó la 'maglia' rosa de líder, mientras que el español Carlos Sastre perdió tiempo de nuevo en relación a los principales favoritos al éxito final. En este caso, se dejó casi dos minutos (1:49).

## BALONCESTO

## Splitter, elegido mejor jugador de la Liga ACB

El pivó brasileño del Caja Laboral Tiago Splitter fue designado ayer mejor jugador de la fase regular de la Liga ACB tras imponerse en la votación final, en la que participan aficionados, prensa, competidores y entrenadores. El galardón se le entregó durante la gala de presentación de los 'play off'. También se reconoció la meritoria labor de Ricky Rubio, Juan Carlos Navarro, Carlos Suárez y Erazem Lorbek (quinteto ideal), y la de Xavi Pascual (mejor técnico).

## FÚTBOL

## Luis Fabiano, baja en el Sevilla para la Copa

El delantero del Sevilla Luis Fabiano no ha mejorado de su lesión, por lo que, según confirmó ayer el propio club andaluz, no podrá participar en la final de la Copa del Rey, que la escuadra jugará mañana ante el Atlético de Madrid. Las pruebas a las que se sometió ayer el brasileño dejaron bastante claro que el pequeño desgarro miosfacial en el recto anterior de la pierna izquierda no ha evolucionado favorablemente, pese al esfuerzo realizado por el cuerpo médico hispalense y el propio atacante. Álvaro Negredo tampoco saldrá al césped por sanción.

## ALPINISMO

## Pasaban culmina su reto

La aventurera vasca llega a la cima del Shisha Pangma y ya ha conquistado los 14 'ochomiles'

EFE / SAN SEBASTIÁN

La alpinista vasca Edurne Pasaban consiguió ayer terminar con éxito la misión de alcanzar la cima de las 14 montañas de más de 8.000 metros del planeta, tras coronar el Shisha Pangma, la última que le faltaba.

La aventurera, que ha estado acompañada por Asier Izaguirre, Álex Chicón y Nacho Orviz, llegó sin excesivos problemas a la cumbre a las 07,52 horas en España. Así, se ha convertido en la segunda mujer del mundo que firma el pleno, después de que el pasado 27 de abril lo sellara la coreana Oh Eun-Sun.

Una vez situada en el lugar deseado, la guipuzcoana se mostró emocionada. «Gracias a todos, a mi familia, a mis amigos, a quienes habéis hecho posible esto...». Además, quiso recordar «a los que se quedaron en el camino».

La expedición, que partió desde el campo 3, aprovechó el buen tiempo para hacer cima tras una ascensión que se prolongó durante siete horas.

La carrera de Pasaban hacia los 14 'ochomiles' comenzó en 1998, cuando no consiguió alcanzar la cumbre del Dhaulagiri. La primera que sí se apuntó fue la del Everest, el 23 de mayo de 2001.

En ese mismo año, coronó el Makalu y el Cho Oyu. El Lhotse, el Gashenbrum I y el Hidden Peak 'cayeron' en 2003.

El séptimo reto, el del K-2 en 2004, fue uno de los más duros, pues le costó tanto a ella como a Juanito Oiarzabal graves congelaciones, que acabaron en la amputación de las falanges del segundo dedo de ambos pies.

Las ascensiones al Nanga Parbat (2005), al Broad Peak (2007), al Manaslu, al Dhaulagiri (2008) y al



Edurne Pasaban consiguió la primera cumbre del más alto nivel en 2001. / EFE

Kanghenjunga (2009) la dejaron a solo dos montañas de terminar la exigente tarea.

Ambos desafíos, el Annapurna y el Shisha Pangma, han quedado cumplidos esta primavera.

La gesta de la alpinista tolosarra ha merecido la felicitación del

'lehendakari', Patxi López, quien destacó que la conquista significa «un formidable éxito deportivo del que se enorgullece todo Euskadi».

El máximo mandatario del Gobierno vasco se alegró de que haya sido una aventurera de esta Comunidad Autónoma la segunda en

la peculiar clasificación. «Tan importante como lograr un triunfo, es la forma en que se obtiene. Y en ese podio, Edurne ocupa para nosotros el primer lugar».

El Partido Socialista de Euskadi promoverá su candidatura al Príncipe de Asturias de los Deportes.

## FÓRMULA UNO

## «LA REMONTADA DEL AÑO»

Fernando Alonso terminó muy contento con la meritoria actuación que firmó en Mónaco

EFE / ROMA

El piloto español de Fórmula Uno Fernando Alonso calificó su actuación en el Gran Premio de Mónaco del pasado domingo como «la remontada del año», después de que saliera desde el último puesto y terminara en la sexta posición. «Lo habría sido en cualquier circuito, pero mucho más en el de Montecarlo».

El ovetense no dudó en agradecer de nuevo, como ya hizo el mismo día de la prueba, el eficaz trabajo de la escudería Ferrari.

«Después del accidente del sábado por la mañana, el monoplaza prácticamente no existía. El aspecto táctico también resultó fundamental, porque yo hice cinco adelantamientos y la estrategia me permitió recuperar las otras pla-



Fernando Alonso agradeció el trabajo técnico y táctico de la escudería Ferrari. / FELIPE TRUEBA (EFE)

zas. El mérito es mucho más del equipo que mío».

El asturiano afrontó 77 vueltas con el mismo tren de gomas duras y solamente una, la primera, con las blandas.

«Sabíamos que ese movimiento implicaba un elevado riesgo y

agradezco a todo el muro, y en especial a Stefano Domenicali, esta decisión valiente y genial».

En relación al polémico adelantamiento de Michael Schumacher en los últimos segundos de la carrera, por el que el alemán fue después sancionado, el competi-

dor patrio se mostró contundente. «Pensé que era mejor, porque así le penalizarían».

De cualquier modo, la hazaña firmada no impidió a Alonso ver la realidad. «Ahora mismo, los Red Bull de Vettel y Webber son más fuertes que nosotros».



AVANT ENTRE MADRID, SEGOVIA y VALLADOLID  
(NUEVA ESTACIÓN)

MADRID CHAMARTÍN - SEGOVIA GUIOMAR - VALLADOLID CAMPO GRANDE

| DÍAS DE CIRCULACIÓN | MADRID CHAMARTÍN | SEGOVIA GUIOMAR | VALLADOLID CAMPO GRANDE |
|---------------------|------------------|-----------------|-------------------------|
| LMXJV               | 08:35            | 09:06           | 09:45                   |
| SD                  | 10:30            | 11:01           | 11.40                   |
| LMXJV               | 11.15            | 11.46           |                         |
| SD                  | 12.00            | 12.31           |                         |
| LMXJVSD             | 15.30            | 16.01           | 16.40                   |
| LMXJVSD             | 17.30            | 18.00           |                         |
| LMXJVSD             | 19.15            | 19.46           | 20.25                   |
| LMXJV               | 20.00            | 20.31           |                         |
| LMXJVSD             | 21.00            | 21.31           | 22.10                   |

VALLADOLID CAMPO GRANDE - SEGOVIA GUIOMAR - MADRID CHAMARTÍN

| DÍAS DE CIRCULACIÓN | VALLADOLID CAMPO GRANDE | SEGOVIA GUIOMAR | MADRID CHAMARTÍN |
|---------------------|-------------------------|-----------------|------------------|
| LMXJV               |                         | 07:00           | 07:32            |
| LMXJV               | 06:45                   | 07:23           | 07:55            |
| LMXJV               |                         | 08:00           | 08:32            |
| SD                  |                         | 09:05           | 09:37            |
| LMXJVSD             | 09:20                   | 09:58           | 10:30            |
| LMXJVSD             | 15.30                   | 16:08           | 16:40            |
| LMXJVSD             |                         | 18:20           | 18:52            |
| LMXJVSD             | 19:35                   | 20:13           | 20:45            |
| VSD                 | 20.30                   | 21:08           | 21:40            |



AVE y ALVIA DESDE  
SEGOVIA (NUEVA ESTACIÓN)

| Hacia el Norte    |               |               |               |               |               |             |
|-------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|-------------|
| Tipo de tren      | ALVIA         | AVE           | ALVIA         | ALVIA         | ALVIA         | AVE         |
| Número de tren    | 4085          | 4089          | 4141          | 4167          | 4183          | 4209        |
| Circulación       | L/M/X/J/V/S/D | L/M/X/J/V/S/D | L/M/X/J/V/S/D | L/M/X/J/V/S/D | L/M/X/J/V/S/D | L/M/X/J/V/D |
| Segovia           | 8:33 H        | 9:02 H        | 15:16 H       | 16:43 H       | 18:41 H       | 21:12 H     |
| Valladolid        | 9:17 H        | 9:37 H        | 15:59 H       | 17:32 H       | 19:24 H       | 21:47 H     |
| Palencia          |               |               | 16:32 H       |               | 19:57 H       |             |
| Aguilar de Campo  |               |               |               |               | 21:01 H       |             |
| Reinosa           |               |               |               |               | 21:27 H       |             |
| Torrelavega       |               |               |               |               | 22:17 H       |             |
| Santander         |               |               |               |               | 22:41 H       |             |
| Sahagún           |               |               | 17:03 H       |               |               |             |
| León              |               |               | 17:39 H       |               |               |             |
| Pola de Lena      |               |               | 18:58 H       |               |               |             |
| Mieres (Puente)   |               |               | 19:09 H       |               |               |             |
| Oviedo            |               |               | 19:32 H       |               |               |             |
| Gijón (cercanías) |               |               | 20:02 H       |               |               |             |
| Burgos            | 10:20 H       |               |               | 18:35 H       |               |             |
| Miranda de Ebro   | 11:11 H       |               |               | 19:39 H       |               |             |
| Vitoria           | 11:38 H       |               |               | 19:53 H       |               |             |
| Zumárraga         | 12:29 H       |               |               | 20:45 H       |               |             |
| Tolosa            |               |               |               | 21:13 H       |               |             |
| San Sebastián     | 13:22 H       |               |               | 21:33 H       |               |             |
| Irún              | 13:48 H       |               |               | 21:55 H       |               |             |
| Hendaya           | 13:54 H       |               |               | 22:00 H       |               |             |
| Bilbao            | 8:33 H        |               |               | 16:43 H       |               |             |

| Hacia Madrid y Levante |               |             |               |           |               |             |
|------------------------|---------------|-------------|---------------|-----------|---------------|-------------|
| Tipo de tren           | AVE           | ALVIA       | ALVIA         | ALVIA     | AVE           | ALVIA       |
| Número de tren         | 4088          | 4072        | 4086          | 4140      | 4198          | 4174        |
| Circulación            | L/M/X/J/V/S/D | L/M/X/J/V/S | L/M/X/J/V/S/D | L/M/X/J/V | L/M/X/J/V/S/D | L/M/X/J/V/D |
| Segovia                |               | 11:04 H     | 13:18 H       | 18:44 H   | 20:10 H       | 21: 24 H    |
| Madrid (Chamartín)     |               | 11:43 H     | 13:53 H       | 19:23 H   | 20:42 H       | 21:59 H     |
| Albacete               |               | 14:29 H     |               | 22:09 H   |               |             |
| Alicante               |               | 15:58 H     |               | 23:38 H   |               |             |

| Desde el Norte  |               |             |               |           |               |             |
|-----------------|---------------|-------------|---------------|-----------|---------------|-------------|
| Tipo de tren    | AVE           | ALVIA       | ALVIA         | ALVIA     | AVE           | ALVIA       |
| Número de tren  | 4088          | 4072        | 4086          | 4140      | 4198          | 4174        |
| Circulación     | L/M/X/J/V/S/D | L/M/X/J/V/S | L/M/X/J/V/S/D | L/M/X/J/V | L/M/X/J/V/S/D | L/M/X/J/V/D |
| Bilbao          |               |             | 8:55 H        |           |               | 17:10 H     |
| Irún            |               |             | 8:15 H        |           |               | 16:20 H     |
| San Sebastián   |               |             | 8:32 H        |           |               | 16:39 H     |
| Tolosa          |               |             | 8:51 H        |           |               | 17:26 H     |
| Zumárraga       |               |             | 9:22 H        |           |               | 18:15 H     |
| Vitoria         |               |             | 10:09 H       |           |               | 18:38 H     |
| Miranda de Ebro |               |             | 10:30 H       |           |               | 19:38 H     |
| Burgos          |               |             | 11:25 H       |           |               | 19:31 H     |

|                   |        |         |         |         |         |         |
|-------------------|--------|---------|---------|---------|---------|---------|
| Gijón (cercanías) |        |         |         | 14:00 H |         |         |
| Oviedo            |        |         |         | 14:28 H |         |         |
| Mieres (puente)   |        |         |         | 14:46 H |         |         |
| Pola de Lena      |        |         |         | 15:00 H |         |         |
| León              |        |         |         | 16:24 H |         |         |
| Sahagún           |        |         |         | 16:54 H |         |         |
| Palencia          |        |         |         | 17:25 H |         |         |
| Santander         |        | 7:05 H  |         |         |         |         |
| Torrelavega       |        | 7:30 H  |         |         |         |         |
| Reinosa           |        | 8:19 H  |         |         |         |         |
| Aguilar de campo  |        | 8:43 H  |         |         |         |         |
| Palencia          |        | 9:47 H  |         |         |         |         |
| Valladolid        | 8:30 H | 10:19 H | 12:33 H | 17:59 H | 19:35 H | 20:39 H |
| Segovia           | 9:05 H | 11:06 H | 13:18 H | 18:46 H | 20:10 H | 21:31 H |

| Desde Madrid y Levante |               |               |             |               |             |             |
|------------------------|---------------|---------------|-------------|---------------|-------------|-------------|
| Tipo de tren           | ALVIA         | AVE           | ALVIA       | ALVIA         | ALVIA       | AVE         |
| Número de tren         | 4085          | 4089          | 4141        | 4167          | 4183        | 4209        |
| Circulación            | L/M/X/J/V/S/D | L/M/X/J/V/S/D | L/M/X/J/V/S | L/M/X/J/V/S/D | L/M/X/J/V/D | L/M/X/J/V/D |
| Alicante               |               |               | 10:35 H     |               | 14:05 H     |             |
| Albacete               |               |               | 11:58 H     |               | 15:22 H     |             |
| Madrid (Chamartín)     | 8:00 H        | 8:30 H        | 14:40 H     | 16:10 H       | 18:05 H     | 20:40 H     |
| Segovia                | 8:33 H        | 9:02 H        | 15:16 H     | 16:43 H       | 18:41 H     | 21:12 H     |



AUTOBUSES ENTRE SEGOVIA Y MADRID

| SEGOVIA-MADRID             |         |         |         |         |
|----------------------------|---------|---------|---------|---------|
| LUNES A VIERNES LABORABLES |         |         |         |         |
| 5.45 D                     | 6.00 D  | 6.15 S  | 6.30 D  | 6.45 S  |
| 7.00 S                     | 7.15 S  | 7.30 D  | 7.45 D  | 8.00 S  |
| 8.30 S                     | 9.00 D  | 9.30 S  | 10.00 D | 10.30 R |
| 11.00 D                    | 11.30 D | 12.00 D | 12.30 S | 13.00 D |
| 13.30 D                    | 14.00 D | 14.30 R | 14.45 D | 15.00 D |
| 15.30 D                    | 16.00 R | 16.30 D | 17.00 D | 17.30 D |
| 18.00 S                    | 18.30 D | 19.00 D | 19.30 D | 20.00 R |
| 21.00 D                    | 21.30 S |         |         |         |
| SÁBADOS LABORABLES         |         |         |         |         |
| 6.45 D                     | 7.30 D  | 8:00 D  | 8:30 S  | 9.00 D  |
| 9.30 D                     | 10.00 D | 10.30 R | 11.00 D | 11.30 D |
| 12.00 D                    | 12.30 S | 13.30 D | 14.30 S | 15.30 D |
| 16.00 R                    | 16.30 D | 17.00 D | 17.30 D | 18.00 S |
| 18.30 D                    | 19.00 D | 19.30 D | 20.00 R | 21.00 D |
| 21.30 S                    |         |         |         |         |
| DOMINGOS Y FESTIVOS        |         |         |         |         |
| 8.30 S                     | 9.30 D  | 10.30 R | 11.30 D | 12.30 S |
| 13.30 D                    | 14.30 S | 15.30 D | 16.00 R | 16.30 D |
| 17.00 D                    | 17.30 D | 18.00 D | 18.30 D | 19.00 D |
| 19.30 D                    | 20.00 R | 20.30 D | 21.00 D | 21.30 S |
| 22.30 D                    |         |         |         |         |

D: Expediciones DIRECTAS / \* Días lectivos / R: Expediciones RUTA / S: Expediciones SEMIDIRECTAS con parada en SAN RA-FAEL (estación), OTERO Y REVENGA



AUTOBUSES

| SALIDAS DE SEGOVIA                                                                                                                              |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| LUNES A VIERNES LABORABLES                                                                                                                      |  |
| ABADES: 13:30 y 19:30 horas.                                                                                                                    |  |
| AGUILAFUENTE: 12:00; 13:30; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros) y 18:30 horas.                                                                    |  |
| AREVALO: 18:30 horas.                                                                                                                           |  |
| AYLLON: 12:30 y 18:00 horas.                                                                                                                    |  |
| BERNARDOS: 14:30 horas.                                                                                                                         |  |
| COCA-NAVA DE LA ASUNCION: 12:30; 14:00; 18:30 y 19:30 horas.                                                                                    |  |
| CUEVAS DE PROVANCO: 13:30 y 18:30 horas.                                                                                                        |  |
| ESPIRDO: 13:30 horas (Sólo Jueves)                                                                                                              |  |
| FUENTESAUCO: 12:00; 13:30 y 18:30 horas.                                                                                                        |  |
| FUENTIDUENA: 13:30 y 18:30 horas.                                                                                                               |  |
| HOYUELOS: 13:00 horas.                                                                                                                          |  |
| LABAJOS: 13:30 horas.                                                                                                                           |  |
| LA HIGUERA: 13:30 horas (Sólo Jueves)                                                                                                           |  |
| MARUGAN: 13:30 y 19:30 horas.                                                                                                                   |  |
| MARTIN MUNOZ DE LAS POSADAS: 14:00 y 18:30 horas.                                                                                               |  |
| NAVAFRIA: 12:30 (Martes y Miércoles entrá por el pueblo); 14:00 y 18:00 horas.                                                                  |  |
| NAVAS DE ORO: 12:30; 14:30 y 19:30 horas.                                                                                                       |  |
| PALAZUELOS: 7:40; 8:25; 9:10; 9:55; 10:40; 11:25; 12:10; 13:00; 13:40; 14:15; 15:15; 15:55; 16:40; 17:25; 18:10; 18:55; 19:40; 20:25 y 21:10 h. |  |
| PRADENA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.                                                                                                            |  |
| REBOLLO: 12:45 horas (Lunes, Jueves y Viernes Laborables)                                                                                       |  |
| RIAZA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.                                                                                                              |  |
| SACRAMENIA: 13:30 y 18:30 horas.                                                                                                                |  |
| SAMBOAL: 14:30 y 19:30 horas.                                                                                                                   |  |
| SANCARCIA: 13:00 horas.                                                                                                                         |  |
| SANTA MARIA DE NIEVA: 12:30; 14:00; 14:30; 18:30 y 19:30 horas.                                                                                 |  |
| SANTIUSTE DE SAN JUAN BAUTISTA: 14:00 y 18:30 h.                                                                                                |  |
| SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:40; 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:15; 15:15; 19:00; 20:15 y 20:55 horas.                                            |  |
| SAN ILDEFONSO: 7:40; 8:50; 10:30; 11:30; 12:30; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:00; 21:30.                                         |  |
| TORRECABALLEROS: 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:00; 15:15; 16:00; 19:00 y 20:15 horas.                                                           |  |
| TURGANO: 12:00; 13:00; 14:00; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros); 18:00 y 19:30 horas. A las 21:00 horas (Sólo Viernes)                          |  |
| VALSAIN: 7:40; 8:50; 11:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15                                                                                   |  |
| VALTIENDAS: 19:30 horas (Lunes y Viernes)                                                                                                       |  |
| SÁBADOS LABORABLES                                                                                                                              |  |
| ABADES: 13:30 horas.                                                                                                                            |  |
| AGUILAFUENTE: 12:00 horas (Cambio en Torrecaballeros) y 13:30 horas.                                                                            |  |

| SALIDAS HACIA SEGOVIA                                                                                                                                      |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| LUNES A VIERNES LABORALES                                                                                                                                  |  |
| ALDEALCORVO: 7:00 horas.                                                                                                                                   |  |
| ABADES: 10:50 y 16:20 horas.                                                                                                                               |  |
| AGUILAFUENTE: 7:45; 10:45 y 15:45 horas.                                                                                                                   |  |
| AREVALO: 7:00 horas (Lunes y Viernes) 7:15 horas (Martes, Miércoles, Jueves y Sábados)                                                                     |  |
| AYLLON: 7:10 y 9:00 horas.                                                                                                                                 |  |
| BERCIMUEL: 7:00 horas (Lunes y Viernes)                                                                                                                    |  |
| BERNARDOS: 8:10 horas.                                                                                                                                     |  |
| BOCEGUILLAS: 7:00 horas.                                                                                                                                   |  |
| CAMPO DE SAN PEDRO: 6:55 horas (De Lunes a Viernes)                                                                                                        |  |
| CANTALEJO- CUELLAR: 7:00 horas.                                                                                                                            |  |
| COCA: 7:55; 9:50; 15:00 y 16:10 horas.                                                                                                                     |  |
| CUELLAR-CANTALEJO: 15:00 horas.                                                                                                                            |  |
| CUEVAS DE PROVANCO: 7:00 horas.                                                                                                                            |  |
| ESPIRDO: 9:15 horas (Sólo Jueves)                                                                                                                          |  |
| FUENTE DE SANTA CRUZ: 7:40 horas (Sólo Jueves)                                                                                                             |  |
| FUENTEMAZARRA: 6:45 horas (Lunes y Viernes)                                                                                                                |  |
| FUENTESAUCO: 7:30; 10:30 y 15:30 horas.                                                                                                                    |  |
| FUENTIDUENA: 7:00 horas.                                                                                                                                   |  |
| HOYUELOS: 9:00 horas.                                                                                                                                      |  |
| JUARROS DE VOLTIVA: 8:00 horas.                                                                                                                            |  |
| LABAJOS: 7:35 horas (Lunes y Viernes) y 10:15 horas.                                                                                                       |  |
| LOS HUERTOS: 9:15 horas (Lunes, Jueves y Viernes)                                                                                                          |  |
| MUNOPEDRO: 7:45 Y 15:55 horas.                                                                                                                             |  |
| NAVA DE LA ASUNCION: 8:10; 10:10; 15:15 y 16:20 horas.                                                                                                     |  |
| NAVAS DE ORO: 7:55; 9:45 y 16:05 horas.                                                                                                                    |  |
| NAVAFRIA: 8:15 horas (cruce); 10:15 horas (pueblo) y 16:00 ho-ras (cruce)                                                                                  |  |
| PALAZUELOS: 7:20; 8:05; 8:50; 9:35; 10:20; 11:05; 11:50; 12:35; 13:25; 14:05; 14:40; 15:40; 16:20; 17:05; 17:50; 18:35; 19:20; 20:05; 20:50 y 21:35 horas. |  |
| PEDRAZA: 7:30 horas.                                                                                                                                       |  |
| REBOLLO: 8:00 horas (Lunes, Jueves y Viernes)                                                                                                              |  |
| RIAZA: 7:30; 9:20 y 15:40 horas.                                                                                                                           |  |
| RIAZA-CANTALEJO: 6:45 horas.                                                                                                                               |  |
| SACRAMENIA: 7:10 y 10:00 horas.                                                                                                                            |  |
| SAMBOAL: 7:45 y 16:00 horas.                                                                                                                               |  |
| SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:25; 8:10; 9:20; 10:10; 11:45; 13:40; 14:40; 16:00; 17:15; 19:45; 21:00 y 21:25 horas.                                          |  |
| SAN ILDEFONSO: 7:20; 8:00; 8:30; 9:30; 11:00; 12:10; 14:00; 15:30; 16:30; 17:15; 18:00; 19:30; 21:00 y 22:00 horas.                                        |  |
| SANTA MARIA DE NIEVA: 8:20; 10:20; 15:25 y 16:30 horas.                                                                                                    |  |
| SANTIUSTE DE SAN JUAN BTA: 7:45; 10:00 y 15:00 h.                                                                                                          |  |
| TIZNEROS: 9:15 horas (Sólo Jueves)                                                                                                                         |  |
| TORRECABALLEROS: 7:15; 8:00; 9:10; 10:00; 11:35; 13:30; 15:50; 17:05; 19:35 y 20:50 horas.                                                                 |  |
| TURGANO: 8:10; 9:40; 10:20; 15:10 y 18:20 h.                                                                                                               |  |
| VALSECA: 9:15 horas (Lunes, Jueves y Viernes)                                                                                                              |  |
| VALSAIN: 7:50; 8:15; 9:15; 12:00; 15:15; 16:15; 17:00; 17:45; 19:15; 20:45 horas.                                                                          |  |
| SÁBADOS LABORABLES                                                                                                                                         |  |
| ABADES: 10:50 horas.                                                                                                                                       |  |

ADVERTENCIA: Esta Redacción no se hace responsable de que las empresas concesionarias de las distintas líneas de autobuses puedan introducir cambios en los horarios de las mismas sin comunicárselo antes a este medio de comunicación

| MADRID-SEGOVIA             |         |          |         |         |
|----------------------------|---------|----------|---------|---------|
| LUNES A VIERNES LABORABLES |         |          |         |         |
| 6.30 D                     | 7.00 D  | 7.15 SEK | 7.30 D  | 8.00 R  |
| 8.30 D                     | 9.00 D  | 9.30 S   | 10.00 D | 10.30 D |
| 11.00 S                    | 11.30 D | 12.00 D  | 12.30 D | 13.00 D |
| 13.30 S                    | 14.00 D | 14.30 D  | 14.45 D | 15.00 R |
| 15.15 D                    | 15.30 D | 16.00 D  | 16.30 D | 17.00 S |
| 17.30 D                    | 18.00 D | 18.15 S  | 18.30 D | 19.00 D |
| 19.15 D                    | 19.30 D | 19.45 S  | 20.00 D | 20.30 D |
| 20.45 R                    | 21.00 D | 21.30 S  | 22.00 D | 22.30 S |
| 23.00 D                    |         |          |         |         |
| SÁBADOS LABORABLES         |         |          |         |         |
| 8.00 S                     | 8.30 D  | 9.00 D   | 9.30 D  | 10.00 D |
| 10.30 D                    | 11.00 S | 11.30 D  | 12.00 D | 12.30 D |
| 13.00 D                    | 13.30 S | 14.00 D  | 15.00 R | 15.30 D |
| 16.00 D                    | 17.00 S | 18.00 D  | 19.00 D | 19.30 D |
| 20.00 R                    | 20.30 D | 21.00 S  | 21.30 D | 22.00 D |
| 22.30 S                    |         |          |         |         |
| DOMINGOS Y FESTIVOS        |         |          |         |         |
| 8.00 S                     | 9.00 D  | 10.00 D  | 10.30 D | 11.00 S |
| 11.30 D                    | 12.00 D | 13.00 D  | 14.00 D | 15.00 R |
| 16.00 D                    | 17.00 S | 18.00 D  | 18.30 D | 19.00 D |
| 19.30 D                    | 20.00 R | 20.30 D  | 21.00 D | 21.30 D |
| 22.00 D                    | 22.30 S |          |         |         |

# EL ADELANTADO

DE SEGOVIA

---

## Informa:

Que existe la posibilidad de publicar las esquelas con la imagen del fallecido/a. Puede solicitar este servicio en la empresa funeraria facilitando la imagen previa firma de autorización para su publicación. Esta práctica es habitual en otras provincias y facilita el reconocimiento de los fallecidos al igual que la inclusión de apodos, lugares de trabajo o distinciones públicas.





**Agencia  
Funeraria  
Santa Teresa**

*Cuando más  
nos necesitas*

Trabajamos  
en toda la provincia

Atención permanente  
24 horas 902 02 23 24

Teléfonos: 921 42 58 10  
/ 921 42 50 61

En Madrid 902 02 23 24

[www.funerariasantateresa.net](http://www.funerariasantateresa.net)  
[agencia@funerariasantateresa.net](mailto:agencia@funerariasantateresa.net)

UNE-EN-ISO 9001  
  
 AUTÓNOMA, ADJUDICADA Y CERTIFICADA  
 EMPRESA CERTIFICADA

**CENTRO INTEGRAL CÁRNICO SEGOVIA, S.A.**

**JUNTA GENERAL ORDINARIA Y EXTRAORDINARIA**

Se convoca Junta General Ordinaria y Extraordinaria de la Sociedad CENTRO INTEGRAL CÁRNICO SEGOVIA, S.A., a celebrar en el domicilio social, en Valverde del Majano (Segovia), calle Álamo, s/n, Área Industrial Nicomedes García, en primera convocatoria, el día 22 de junio de 2010, a las 18,00 horas, y en su caso en segunda convocatoria el día 23 de junio de 2010, a la misma hora y en el mismo domicilio, con arreglo al siguiente

**ORDEN DEL DÍA**

- 1º.— Examen y aprobación de las cuentas del Ejercicio 2009, así como de la memoria, gestión del Consejo, informe de gestión y aplicación de resultados, y todo lo referente en definitiva a las cuentas de dicho ejercicio.
- 2º.— Ratificación en su caso de Consejero elegido por Vacante.
- 3º.— Cese y revocación de la totalidad de Consejeros del Consejo de Administración de la Sociedad.
- 4º.— Fijación del número de Consejeros del Consejo de Administración de la Sociedad.
- 5º.— Nombramiento de la totalidad de los nuevos miembros del Consejo de Administración de la Sociedad.
- 6º.— Nombramiento en su caso de Auditor.
- 7º.— Ruegos y preguntas.
- 8º.— Delegación de facultades.
- 9º.— Aprobación del acta.

A partir de la fecha de convocatoria, están a disposición de los señores socios, que podrán solicitar su envío inmediato y gratuito, los documentos que serán sometidos a la aprobación de la Junta.

En Valverde del Majano (Segovia), a diez de mayo de dos mil diez.

**CENTRO INTEGRAL CÁRNICO SEGOVIA, S.A.**

**EL PRESIDENTE DEL CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN**

**AVIGAGE (MARCOS MATEOS AMANN)**



# Junta de Castilla y León

Consejería de Medio Ambiente  
Dirección General de Infraestructuras Ambientales

## INFORMACIÓN PÚBLICA Y CONVOCATORIA AL LEVANTAMIENTO DE ACTAS PREVIAS A LA OCUPACIÓN DE DETERMINADOS BIENES Y DERECHOS PERTENECIENTES AL TÉRMINO MUNICIPAL DE RIAZA, AFECTADOS POR LAS OBRAS DEL PROYECTO: "RIAZA. MEJORA DE ABASTECIMIENTO. CLAVE:21-SG-405/P".

La Dirección General de Infraestructuras Ambientales de la Consejería de Medio Ambiente de la Junta de Castilla y León, con fecha 17 de junio de 2010, aprobó el proyecto arriba reseñado.

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 41 de la Ley 21/2002, de 27 de Diciembre, de Medidas Económicas, Fiscales y Administrativas de la Comunidad Autónoma de Castilla y León, la aprobación de obras de abastecimiento de aguas lleva implícita la declaración de utilidad pública y la necesidad de ocupación de los bienes y adquisición de los derechos correspondientes, así como la urgencia a los fines de expropiación forzosa y ocupación temporal o de imposición o modificación de servidumbres, resultando por consiguiente de aplicación, lo previsto en el artículo 52 de la Ley de Expropiación Forzosa de 16 de Diciembre de 1954, y concordantes de su Reglamento de 26 de Abril de 1957.

En cumplimiento de lo dispuesto en el Título II, Capítulo II de la Ley de Expropiación Forzosa y de los concordantes de su Reglamento, se abre periodo de información pública durante un plazo de quince días hábiles, para que los titulares que figuran en la relación que se hace pública en el Boletín Oficial de Castilla y León, así como todos los demás interesados que se consideren afectados por la ejecución de la citada obra, puedan formular por escrito ante la Dirección General de Infraestructuras Ambientales, las alegaciones que consideren oportunas.

Del mismo modo, y en aplicación de lo dispuesto en el artículo 52 de la Ley de Expropiación Forzosa, se procede a convocar a los titulares de los bienes y derechos afectados por este procedimiento expropiatorio, de acuerdo con lo publicado en el Boletín Oficial de la Provincia de Segovia, en los Diarios "El Adelantado de Segovia" y "El Norte de Castilla. Edición Segovia", en el Boletín Oficial de Castilla y León y expuesto en el tablón de anuncios del Ayuntamiento de Rianza, así como en el Servicio Territorial de Medio Ambiente de Segovia, sito en Pza. Reina Doña Juana, nº 5- 40071, Segovia y en la Dirección General de Infraestructuras Ambientales, ubicada en C/ Rigoberto Cortejo, nº 14 - 47014 Valladolid, a efectos de proceder al levantamiento de las Actas Previas a la Ocupación en el lugar, fecha y hora que a continuación se indica:

| LUGAR                  | FECHA      | HORAS |
|------------------------|------------|-------|
| Ayuntamiento de Rianza | 17-06-2010 | 12:00 |

A dichas actuaciones, deberán asimismo comparecer los interesados afectados, personalmente o bien representados por persona provista de poder suficiente, identificándose mediante la presentación de su D.N.I. y aportando los documentos acreditativos de la titularidad de las propiedades afectadas y el último recibo del Impuesto sobre Bienes Inmuebles que corresponda al bien o derecho afectado, pudiendo hacerse acompañar, si así lo desean, de un Notario y Peritos. A tal efecto, serán notificados por correo certificado y con acuse de recibo,

Asimismo, la presente publicación se realiza igualmente a los efectos previstos en la Ley 30/1992, de 26 de Noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Pública y del Procedimiento Administrativo Común, sirviendo como notificación a los posibles interesados no identificados, a los titulares de bienes y derechos afectados que sean desconocidos y a aquellos de los que se ignore su paradero.

De la misma forma, se pone a disposición de los posibles interesados, los siguientes números de teléfono: 987.25.75.41 y 987.25.75.54, donde serán informados en relación con el referido procedimiento.

La especificación de la afección por la ejecución de la citada obra, se pormenoriza de la siguiente forma:

- Expropiación en pleno dominio de los terrenos sobre los que se han de construir o en su caso ocupar, las instalaciones fijas en superficie.

En el expediente expropiatorio la Sociedad Pública de Medio Ambiente de Castilla y León asumirá la condición de beneficiaria del mismo, de conformidad con lo dispuesto en la Ley 12/2006, de 26 de octubre, de creación de la empresa pública "Sociedad Pública de Medio Ambiente de Castilla y León" y en el Decreto 76/2008, de 30 de octubre, por el que se regulan la encomiendas a la citada sociedad.

Valladolid, 14 de mayo de 2010

**EL DIRECTOR GENERAL DE INFRAESTRUCTURAS AMBIENTALES**  
(P.D.F. Orden de 24 de marzo de 2010  
de la Consejería de Medio Ambiente)

Fdo. **JOSÉ ANTONIO RUIZ DÍAZ**

# ANUNCIOS BREVES

**921 46 12 12**

## EL ADELANTADO

C/ Morillo, 7. 40002 Segovia

publicidad@eladelantado.com

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

POR TELÉFONO 921 46 12 12

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

**POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD**

Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

**TARIFA BREVES:** Cada palabra 0,48 € + 16 % IVA *mínimo diez palabras*

**TARIFA 1/2 MÓDULO:** (22 X 45 mm): 10,50 € + 16 % IVA

## TRABAJO

### SE NECESITA RELACIONES PÚBLICAS

para Restaurante en Segovia  
Llamar a partir de las 16:00 h.:

**658 936 391**

**INMOBILIARIA NECESITA** Gente joven ambos sexo. Ganas de trabajar. 692564658

**PERSONAS TRABAJADORAS** para atender locutorios. Jornada completa o parcial. 627157512

**NECESITAMOS PERSONAL**

hostelería para cocina barra y sala. 905445069.

**URGE ADMINISTRATIVO** conocimientos de contabilidad jornada completa. Turno mañana 647047414

**SE NECESITAN** limpiadores y limpiacristales para fin de obra media o jornada completa 630326337

**SE NECESITAN** teleoperadores para call center, jornada completa. Fijo + comisiones 905445056

**SE BUSCA** personal de mantenimiento para hoteles y edificios. Posible indefinido 647046213.

## VENTAS

### SEGOVIA CAPITAL NUEVA PROMOCIÓN SE VENDEN PISOS DÚPLEX

113 M<sup>2</sup>.  
Tres dormitorios, salón cocina y dos baños. 270.000 Euros.

**Teléfono 679 97 42 34**

**SE VENDE** negocio en funcionamiento junto al Acueducto. Teléfono 609775783.

**SE VENDE APARTAMENTO EN BENIDORM**  
Totalmente amueblado. Un dormitorio. Plaza de garaje. Zona poniente. En Urbanización. Vistas al mar. Precio interesante. **617 81 84 89**

## ALQUILERES

**SE ALQUILA** bar C/ Conde Sepúlveda (Segovia). 150 m<sup>2</sup>. 667565642.

## RELAX

**ABSOLUTA DISCRECIÓN.** Máxima seriedad. Deliciosa compañía. Señoritas. Renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

**MELANI DIVINA** Rubia, 20 años, cariñosa, complaciente, dis-

creta. Todos los servicios. 651013546

**SUPER NOVEDAD** Asiáticas 22, 24 años. Guapísimas, cariñosas. Completo. 675441812

**ESTRENA EN** Segovia jovencita Nicolí. Muy cariñosa, viciosa. 651430124. www.mundoanuncio.com

**TRAVESTI GYOCONDA.** Rubia. Cuerpazo. 23x5 dotación. 648943461. www.mundoanuncio.com

**RECIENTE DIVORCIADA.** Atractiva. Rica. Busco sexo. Pago yo. 608463789.

**CHICA DE** pueblo estudiando en Segovia. Busco sexo gratis. 686199116.

**MADURITA LAURA** pelirroja. Completísima. Griego. Sado y beso negro. 686126363

**CASADA MADURA.** Insatisfecha. Necesito sexo desesperadamente. No quiero dinero. 608077712.

## CONTACTOS

**SEÑORA ADINERADA** busca hombre discreto para sexo y compañía. 630749696.

## SOLO CHICOS

### CONTACTOS REALES

**803 423 507**

Precio Máximo: Red Fija 1,16 euro/min. Red Móvil 1,51 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid 28080

**Toda para ti...**

**803 553 652**

Precio Máximo: Red Fija 1,16 euro/min. Red Móvil 1,51 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid 28080

## TAROT

Tarot de **Analía**

**806 416 468**

902 884 526 Consulta 15€

Precio máximo: Red Fija 1,16 euro/min. Red Móvil 1,51 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de Correos 18070 - Madrid 28080

**NOTA:** El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

ganadores  
sorteos **sms**  
adelantado

"Cena Veladas Musicales. Hotel Santana"

• Tomasa Pascual

"Cinebox"

- Mari Carmen Gilarranz
- Cristina Herranz Mejoral
- Ana María Sanz Cid
- Susana Molina Velasco
- Johathan Egidio Llorente
- Elena Hernández Sevillano
- Marta Hernández Sevillano
- Pilar Molina
- Marina Brunete Esteban

Te abrimos la puerta  
de tu nueva vivienda

En El Adelantado cada día te ofrecemos la mejor  
Guía Inmobiliaria de Segovia. Promociones nueva vivienda,  
alquileres, viviendas de segunda mano, fincas...

Las empresas inmobiliarias más importantes de Segovia  
lo tienen claro. Las páginas de El Adelantado  
son su mejor herramienta comercial.

Departamento de Publicidad  
**921 43 72 61**

**EL ADELANTADO**  
DE SEGOVIA

EL ADELANTADO.com

INMOBILIARIA  
**MANSINO**  
Símbolo de eficacia  
nuestras ofertas

**ALQUILA LOCAL EN CONDE SEPÚLVEDA**  
210M<sup>2</sup>. ¡FACHADA 6M!  
¡RENTA 1.680 €!  
Ref. 6578

**ALQUILA LOCAL EN CALLE SANTO TOMÁS**  
90M<sup>2</sup>. ACONDICIONADO.  
¡IDEAL CUALQUIER ACTIVIDAD! ¡GRAN FACHADA HACIENDO ESQUINA! Ref. 11486

**ALQUILA LOCAL CÉNTRICO**  
DE 60M<sup>2</sup> EN SEGOVIA  
¡TOTALMENTE ACONDICIONADO! ¡560 €!  
(93.190 PTAS)  
Ref. 11637

**ALQUILA LOCAL EN EZEQUIEL GONZÁLEZ**  
210M<sup>2</sup> EN PLANTA. TOTALMANTE ACONDICIONADO. ¡GRAN FACHADA!  
Ref. 9310

**ALQUILA LOCAL JUNTO PLAZA MAYOR**  
170M<sup>2</sup>. SALIDA DE HUMOS. ¡SIN ACONDICIONAR! ¡PRECIO MUY ASEQUIBLE!  
Ref. 11901

**ALQUILA LOCAL Y NEGOCIO EN VÍA ROMA**  
115M<sup>2</sup> EN PLANTA. TOTALMENTE MONTADO. ¡EN FUNCIONAMIENTO!  
Ref. 11912

**ALQUILA LOCAL JUNTO AVENIDA FERNÁNDEZ. LADREDA**  
160M<sup>2</sup>.  
¡ACONDICIONADO COMO BAR! ¡INFÓRMESE!  
¡RENTA MUY ASEQUIBLE! Ref. 11949

**TELF.: 921 44 30 31**

**ARCO**  
**921471474**

¡Toda clase de facilidades para hacer realidad sus sueños!  
Visítenos, con la confianza de quien visita a unos amigos.  
Juntos encontraremos la fórmula de pago y la financiación que mejor se adapte a su economía.

## FINANCIA

caja **segovia**

**EL 100%**  
y los gastos e impuestos

**ROBLEDO T**  
**4ª FASE**

**ATENCIÓN:**  
Ahora que han bajado los intereses, nosotros hemos bajado los precios para que la letra de la hipoteca le salga como un alquiler, aproveche la oportunidad antes de que suban

**OFERTA 30% DESCUENTO**

Visite  
**PISO PILOTO**  
**INFÓRMATE Y GANA**  
**UN FANTÁSTICO VIAJE**

**RAMIREZ T**

**CALIDAD**

C/ Calandria, 8  
SAN ILDEFONSO  
arco-ramirez.com



# EL TIEMPO

SOLEADO

NUBES

CHUBASCOS

LLUVIA DÉBIL

CUBIERTO

LLUVIOSO

NIEBLA

GRANIZO

TORRENTA

NIEVE

El sol sale a las 06:56 y se pone a las 21:30

NUEVA  
12/06

CRESCIENTE  
20/05

LLENA  
27/05

MENQUANTE  
04/06

## EN SEGOVIA

### CAMBIO CLIMÁTICO: ¿Cómo han evolucionado las lluvias en España?

No hubo cambios significativos hasta el último tercio del siglo XX, que empezó a llover menos. Las zonas más afectadas han sido la Comunidad Valenciana, el sur peninsular, Aragón, parte de Cataluña y el Pirineo Oriental.

Servicios Audiovisuales de Meteorología. [www.activamultimedia.com](http://www.activamultimedia.com)

### HOY

20° MÁX.  
8° MÍN.

Buen tiempo

El tiempo será bueno durante todo el martes. En la Sierra de Guadarrama se apreciarán nubes altas por la noche. Ligera bajada de temperaturas. Mínimas alrededor de 8°C, máximas en torno a 20°C. Los vientos serán flojos del noroeste por la mañana y rolarán a norte durante la tarde.

### MAÑANA

Buen tiempo

25° MÁX.  
7° MÍN.

El tiempo será apacible durante todo el miércoles. Temperaturas sin cambios. Mínimas alrededor de 7°C, máximas en torno a 25°C.

### JUEVES

Algo nuboso

24° MÁX.  
7° MÍN.

Las nubes altas velarán el sol la mañana del jueves. Por la tarde la nubosidad será escasa, y por la noche no habrá ni una nube. Temperaturas sin cambios.

|                                                             |                                                          |                                                     |                                                   |
|-------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| <b>NIVELES DE LOS EMBALSES</b><br>Últimos datos disponibles | <b>Burgomillado</b><br>CAPACIDAD: 14<br>NIVEL ACTUAL: 12 | <b>Linares</b><br>CAPACIDAD: 58<br>NIVEL ACTUAL: 50 | <b>Vencías</b><br>CAPACIDAD: 5<br>NIVEL ACTUAL: 4 |
|-------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|---------------------------------------------------|

|           |                          |                              |
|-----------|--------------------------|------------------------------|
| VIENTO    | RAYOS UV                 | SENSACIÓN TÉRMICA            |
| 15 km/h   | Índice de radiación bajo | 14°                          |
| DIRECCIÓN | COTA DE NIEVE            | POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN |
| Este      | 2700 m                   | 0%                           |

## EN ESPAÑA

### HOY

De momento, el anticiclón continuará influenciando a todo el territorio. El cielo se verá bastante despejado, aunque por la tarde llegarán algunas nubes delgadas por el nordeste y el Cantábrico. Ambiente más caluroso.

### MAÑANA

Las altas presiones mantendrán la estabilidad atmosférica y el buen tiempo en toda España. Sólo se verán algunas nubes en el Cantábrico oriental y en el Pirineo. Hará calor al mediodía, por un nuevo ascenso de las máximas.

### JUEVES

Cielos despejados en la mayor parte del territorio español. Habrá algunas nubes en el área del Cantábrico oriental. Las temperaturas se mantendrán sin cambios, con calor en el sur. Viento marcado en el estrecho de Gibraltar.

|           | MÁX | MÍN |             | MÁX | MÍN |             | MÁX | MÍN |          | MÁX | MÍN |               | MÁX | MÍN |
|-----------|-----|-----|-------------|-----|-----|-------------|-----|-----|----------|-----|-----|---------------|-----|-----|
| A Coruña  | 21° | 10° | Cáceres     | 26° | 12° | Guadalajara | 23° | 8°  | Madrid   | 25° | 11° | Pontevedra    | 23° | 10° |
| Albacete  | 25° | 8°  | Cádiz       | 24° | 16° | Huelva      | 28° | 15° | Málaga   | 26° | 15° | S. Sebastián  | 18° | 10° |
| Alicante  | 22° | 13° | Castellón   | 23° | 10° | Huesca      | 24° | 10° | Melilla  | 22° | 16° | Salamanca     | 23° | 9°  |
| Almería   | 23° | 13° | Ceuta       | 23° | 16° | Jaén        | 28° | 12° | Murcia   | 27° | 13° | S.C. Tenerife | 24° | 18° |
| Ávila     | 20° | 6°  | Ciudad Real | 25° | 9°  | Las Palmas  | 25° | 17° | Ourense  | 23° | 10° | Santander     | 20° | 8°  |
| Badajoz   | 29° | 11° | Córdoba     | 31° | 12° | León        | 21° | 7°  | Oviedo   | 20° | 8°  | Segovia       | 20° | 8°  |
| Barcelona | 20° | 10° | Cuenca      | 22° | 8°  | Lleida      | 26° | 8°  | Palencia | 22° | 7°  | Sevilla       | 32° | 14° |
| Bilbao    | 20° | 10° | Girona      | 23° | 8°  | Logroño     | 22° | 6°  | Palma    | 24° | 11° | Soria         | 19° | 5°  |
| Burgos    | 20° | 5°  | Granada     | 27° | 6°  | Lugo        | 23° | 9°  | Pamplona | 21° | 7°  | Tarragona     | 23° | 12° |

## EN EUROPA

### HOY

El anticiclón situado tan próximo a España dará garantía de bonanza en toda Europa occidental. En cambio, la borrasca de Rumania provocará un pasillo de vientos fríos que descenderá desde Escandinavia hasta Italia.

|           | MÁX | MÍN |
|-----------|-----|-----|
| Amsterdam | 16° | 5°  |
| Atenas    | 23° | 15° |
| Belgrado  | 13° | 8°  |
| Berlín    | 16° | 7°  |
| Berna     | 14° | 7°  |
| Bruselas  | 17° | 7°  |
| Bucarest  | 17° | 12° |
| Estocolmo | 21° | 12° |
| Londres   | 18° | 8°  |
| Moscú     | 28° | 15° |
| París     | 16° | 7°  |
| Praga     | 12° | 7°  |
| Roma      | 24° | 9°  |
| Varsovia  | 17° | 8°  |

### BONOLOTO

Lunes 17 de mayo

|   |    |    |    |    |    |
|---|----|----|----|----|----|
| 8 | 10 | 11 | 21 | 23 | 39 |
|---|----|----|----|----|----|

Complem. 12 Reintegro 5

### BONOLOTO

Martes 11 de mayo

|    |    |    |    |    |    |
|----|----|----|----|----|----|
| 17 | 21 | 24 | 33 | 38 | 40 |
|----|----|----|----|----|----|

Complem. 31 Reintegro 9

### BONOLOTO

Miércoles 12 de mayo

|   |    |    |    |    |    |
|---|----|----|----|----|----|
| 9 | 11 | 26 | 29 | 37 | 45 |
|---|----|----|----|----|----|

Complem. 28 Reintegro 4

### BONOLOTO

Viernes 14 de mayo

|   |    |    |    |    |    |
|---|----|----|----|----|----|
| 7 | 10 | 11 | 17 | 21 | 41 |
|---|----|----|----|----|----|

Complem. 42 Reintegro 9

### LOTERÍA PRIMITIVA

Jueves 13 de mayo

|   |    |    |    |    |    |
|---|----|----|----|----|----|
| 6 | 29 | 36 | 45 | 47 | 48 |
|---|----|----|----|----|----|

Complem. 5 Reintegro 6

### LOTERÍA PRIMITIVA

Sábado 15 de mayo

|    |    |    |    |    |    |
|----|----|----|----|----|----|
| 10 | 26 | 27 | 35 | 36 | 42 |
|----|----|----|----|----|----|

Complem. 14 Reintegro 4

### GORDO PRIMITIVA

Domingo 16 de mayo

|   |    |    |    |    |
|---|----|----|----|----|
| 4 | 11 | 22 | 29 | 31 |
|---|----|----|----|----|

Nº Clave (Reintegro) 7

### EUROMILLONES

Viernes 14 de mayo

|   |    |    |    |    |
|---|----|----|----|----|
| 1 | 17 | 31 | 43 | 47 |
|---|----|----|----|----|

Estrellas 3 2

### EL 7/39

Jueves 13 de mayo

|   |   |    |    |    |
|---|---|----|----|----|
| 2 | 4 | 21 | 23 | 28 |
|---|---|----|----|----|

Reintegro 2

### ONCE

Lunes 17 de mayo

|       |
|-------|
| 51419 |
|-------|

Domingo 16 de mayo 10052  
Sábado 15 de mayo 28087  
Viernes 14 de mayo 78737  
Jueves 13 de mayo 01567  
Miércoles 12 de mayo 21754  
Martes 11 de mayo 08623

# Nuevo Opel Astra

Ahora en Autogarsa su Opel viene con la mano de obra de mantenimiento GRATIS para los próximos 7 AÑOS

# AUTOGARSA

Telf. 921 425 512  
C/ Peñalara, 15. Segovia

Mejor Coche del Año 2010.  
Consumo mixto (l/100 km.): 4,2-7,5. Emisiones de CO<sub>2</sub> (gr./km.): 109-176  
Oferta válida desde 15-03-2010. Válido para toda la gama OPEL excepto comerciales. No válido para ventas con descuentos de flotas, renting o rent-a-car

Centro Residencial

Doctor Barrios

- Tercera Edad, Validos, Asistidos, Crónicos y Dependientes
- Rehabilitación, Convalecencias y Postoperatorios
- 122 plazas de máximo nivel asistencial

Centro Recomendado por el Ilustre Colegio Oficial de Médicos

www.centrodoctorbarrios.es

921 48 92 01

Ortigosa del Monte (Segovia)

|LOS CINCO MÁS VISTOS DEL DOMINGO|

La combinación Fórmula 1 y hora del almuerzo dominical es perfecta para obtener los mejores resultados en la pantalla.

| PROGRAMA             | ESPECTADORES | SHARE | CADENA    |
|----------------------|--------------|-------|-----------|
| 1. F1. GP DE MÓNACO  | 5.115.000    | 43,6% | LA SEXTA  |
| 2. POSFÓRMULA 1      | 3.802.000    | 29,3% | LA SEXTA  |
| 3. TELEDIARIO 2      | 3.217.000    | 19,7% | TVE 1     |
| 4. AÍDA              | 3.148.000    | 16,7% | TELECINCO |
| 5. BANGKOK DANGEROUS | 2.756.000    | 14,9% | TVE 1     |

|SHARE|

43,6%

FÓRMULA UNO. GP DE MÓNACO

El GP de Mónaco, emitido por La Sexta, acaparó un magnífico 43 por ciento de cuota de pantalla. Además, la Fórmula 1 fue el programa más visto con 5,1 millones de espectadores, así como el programa resumen posterior.



|DESTACADOS Y BREVES|



‘Españoles en el mundo’ viaja a la peculiar Bombay

Se calcula que en 2020 será la ciudad más poblada del mundo. Ahora tiene alrededor de veinte millones de habitantes, el 60 por ciento vive en chabolas. Es una de las megaciudades con mayores contrastes. TVE 1. 22,15 HORAS

Gala final con Belén Esteban, Víctor Janeiro y Edurne Janeiro y Edurne

Belén Esteban, Edurne y Víctor Janeiro pasan a la final de hoy en el programa MQB, después de que la semana pasada fuera expulsada Carmen Lomana. A Belén le salvó el público, y a Edurne el jurado. TELECINCO. 21,45 HORAS



El cantante Boy George, decepcionado con su tv-movie

La televisión británica se ha sumado a la nueva moda de hacer tv-movies sobre famosos. En esta ocasión, le ha tocado el turno al cantante Boy George, gran ídolo en los 80 con Culture Club, quien se mostró decepcionado con la serie.



Digital + ofrece información del tiempo en el iPhone

Digital + y Apple han llegado a un acuerdo para incorporar InfoMeteo a la oferta de iPhone y iTouch. De esta forma, los usuarios de esta tecnología podrán consultar la previsión del tiempo en más de 8.000 localidades.



tve1

|       |                                           |
|-------|-------------------------------------------|
| 06:00 | Noticias 24 horas                         |
| 06:30 | Telediario matinal                        |
| 09:00 | Los desayunos de TVE                      |
| 10:15 | La mañana de La 1                         |
| 14:00 | Informativo territorial                   |
| 14:30 | Corazón. Programa sobre la crónica social |
| 15:00 | Telediario 1. Espacio informativo         |
| 16:05 | El tiempo                                 |
| 16:15 | Amar en tiempos revueltos                 |
| 17:00 | Bella Calamidades                         |
| 18:25 | España directo                            |
| 20:00 | Gente                                     |
| 21:00 | Telediario 2. Espacio informativo         |
| 22:05 | El tiempo                                 |
| 22:15 | Españoles en el mundo                     |
| 23:10 | Destino: España                           |
| 00:05 | Españoles en el mundo                     |
| 01:00 | Paddock GP                                |
| 01:30 | La noche en 24 horas                      |
| 03:00 | Deporte noche                             |

tve2

|       |                            |
|-------|----------------------------|
| 09:35 | Aquí hay trabajo           |
| 10:00 | La aventura del saber      |
| 11:00 | Documental                 |
| 11:55 | Los guardianes del planeta |
| 12:45 | Los mundos diminutos       |
| 13:15 | Mundos de agua             |
| 13:45 | Zona ACB                   |
| 14:00 | Para todos La 2            |
| 15:30 | Saber y ganar              |
| 16:00 | Grandes documentales       |
| 18:55 | Biodiario                  |
| 19:00 | El hombre y la Tierra      |
| 19:30 | Página 2                   |
| 20:00 | La 2 Noticias              |
| 20:25 | Cámara abierta             |
| 20:40 | Mundos de agua             |
| 21:10 | Mujeres desesperadas       |
| 22:00 | Cine. El polaquito         |
| 23:30 | Concurso de cortos         |
| 23:45 | Las montañas de Edurne     |
| 00:15 | Conciertos de Radio 3      |
| 00:45 | El gran día                |
| 01:05 | Men in trees               |



cuatro

|       |                                                       |
|-------|-------------------------------------------------------|
| 06:30 | Las noticias de la mañana                             |
| 09:00 | Espejo público. Con Susanna Griso                     |
| 12:30 | La ruleta de la suerte. Concurso                      |
| 14:00 | Los Simpson. Maridos y cuchilladas y Marge encadenada |
| 15:00 | Antena 3 Noticias 1. Espacio informativo              |
| 15:50 | La previsión de las 4                                 |
| 16:00 | Tal cual lo contamos. Con Cristina Lasvignes          |
| 17:30 | 3D. Con Gloria Sierra                                 |
| 19:15 | El diario. Talk show con Sandra Daviú                 |
| 21:00 | Antena 3 Noticias 2. Espacio informativo              |
| 21:45 | El club del chiste. Programa de humor                 |
| 22:30 | Física o Química                                      |
| 00:15 | Cine. La habitación del pánico                        |

|       |                                                                    |
|-------|--------------------------------------------------------------------|
| 07:00 | Matinal Cuatro                                                     |
| 09:15 | Medicopter                                                         |
| 10:05 | Alerta Cobra                                                       |
| 13:00 | Las mañanas de Cuatro. Magacín presentado por Concha García Campoy |
| 13:55 | Noticias Cuatro. Espacio informativo                               |
| 14:50 | Noticias Cuatro Deportes                                           |
| 15:35 | Tonterías las justas                                               |
| 17:00 | Entre fantasmas                                                    |
| 18:55 | Sobrenatural                                                       |
| 19:50 | Password. Presentado por Ana Milán                                 |
| 20:55 | Noticias Cuatro. Espacio informativo                               |
| 21:35 | El hormiguero. Invitado: Antonio Garrido                           |
| 22:30 | House. Serie                                                       |
| 00:30 | Uau! Con Santi Millán                                              |
| 02:05 | Tonterías las justas. Redifusión del programa                      |
| 03:00 | Marca y gana                                                       |

5

|       |                                                |
|-------|------------------------------------------------|
| 06:30 | Informativos Telecinco                         |
| 09:00 | El programa de Ana Rosa                        |
| 12:30 | Mujeres y hombres y viceversa. Con Emma García |
| 14:00 | Karlos Arguiñano en tu cocina                  |
| 14:30 | De buena ley. Con Sandra Barneda               |
| 15:00 | Informativos Telecinco. Con Pedro Piqueras     |
| 15:45 | Sálvame diario. Con Jorge Javier Vázquez       |
| 20:00 | Pasapalabra. Concurso con Christian Gálvez     |
| 20:55 | Informativos Telecinco                         |
| 21:45 | MQB: Más Que Baile. Con Pilar Rubio            |
| 00:45 | Mira quién mira. Con Tania Llasera             |
| 02:30 | Locos por ganar                                |
| 04:00 | Infocomerciales                                |



|       |                                                |
|-------|------------------------------------------------|
| 07:00 | La Sexta en concierto                          |
| 08:10 | Cocina con Bruno Oteiza. Programa gastronómico |
| 08:40 | Policías de Nueva York                         |
| 09:35 | JAG: alerta roja                               |
| 11:30 | Crímenes imperfectos                           |
| 12:30 | Las pruebas del crimen                         |
| 13:00 | Crímenes imperfectos                           |
| 14:00 | La Sexta Noticias                              |
| 14:50 | La Sexta Deportes                              |
| 15:20 | La Sexta Meteo                                 |
| 15:25 | Sé lo que hicisteis...                         |
| 17:30 | Qué vida más triste                            |
| 18:00 | Caso abierto                                   |
| 19:00 | Navy: investigación criminal                   |
| 20:00 | La Sexta Noticias                              |
| 20:45 | La Sexta Meteo                                 |
| 20:55 | La Sexta Deportes                              |
| 21:30 | El intermedio. Con El Gran Wyoming             |
| 22:15 | Cine. Los intocables                           |
| 00:35 | Buena Fuente                                   |

cyl7

|       |                                      |
|-------|--------------------------------------|
| 07:30 | CYL 7 Noticias                       |
| 08:30 | Primera hora                         |
| 09:30 | Silvestria Castilla y León           |
| 10:00 | Made in Castilla y León              |
| 10:30 | Rebeca. Telenovela                   |
| 12:00 | Escápate                             |
| 12:30 | Trotapáramus                         |
| 13:00 | A vivir bien                         |
| 13:30 | Sal y pimienta                       |
| 14:00 | Cifras y letras. Concurso            |
| 14:30 | CYL 7 Noticias                       |
| 15:30 | Las hermanas McLeod                  |
| 16:30 | Amantes. Telenovela                  |
| 18:00 | Tal como somos                       |
| 20:00 | Corrupción en Miami                  |
| 21:00 | CYL 7 Noticias                       |
| 22:00 | Camino de leyenda                    |
| 22:50 | Espacio abierto. Con Eduardo Álvarez |
| 23:50 | CYL 7 Noticias                       |
| 00:45 | Doctor en Alaska                     |
| 02:00 | Palabras a medianoche                |
| 02:30 | Redifusiones                         |

cyl8

|       |                                            |
|-------|--------------------------------------------|
| 07:30 | La zona que mola                           |
| 08:30 | CYL 7 Noticias                             |
| 09:30 | La cocina de Mikel Bermejo                 |
| 10:00 | Segovia es así                             |
| 12:00 | Amigas y rivales                           |
| 13:00 | Resumen de la Liga Nacional de Fútbol sala |
| 13:30 | Hoy en escena                              |
| 14:00 | CYL 8 Noticias                             |
| 14:30 | Date el bote                               |
| 15:30 | CYL 8 Noticias                             |
| 16:00 | Los mundos de La Ocho. Documental          |
| 17:00 | La zona que mola                           |
| 18:00 | Clásicos de televisión. Celia              |
| 19:00 | Crisis, ¿qué crisis?                       |
| 20:00 | Hoy en escena                              |
| 20:30 | CYL 8 Noticias                             |
| 21:00 | El juego de las llaves. Concurso           |
| 21:30 | Segovia es así                             |
| 23:30 | CYL 8 Noticias                             |



intereconomía|tv

|       |                                 |
|-------|---------------------------------|
| 07:30 | Capital                         |
| 08:00 | Otro gallo cantaría             |
| 10:00 | Boletín                         |
| 10:10 | Más vivir                       |
| 12:00 | Boletín                         |
| 12:10 | Empresas con identidad          |
| 12:25 | Tal día como hoy                |
| 12:30 | Punto pelota: resumen           |
| 13:00 | Dando caña                      |
| 14:00 | Crónica 1. Informativo          |
| 15:00 | Cine                            |
| 17:30 | La hora de Josemi               |
| 18:30 | El gato al agua: resumen        |
| 20:00 | Boletín                         |
| 20:10 | El balance                      |
| 21:00 | Crónica 2. Informativo          |
| 21:30 | TV nius                         |
| 21:35 | Los clones. Espacio de humor    |
| 22:00 | El gato al agua                 |
| 00:00 | Punto pelota. Espacio deportivo |
| 02:00 | Ganatodo.es                     |
| 05:00 | Teletienda                      |

tdp

|       |                                                         |
|-------|---------------------------------------------------------|
| 07:00 | Motociclismo. Campeonato de España                      |
| 08:45 | Automovilismo. Campeonato de turismos. Prueba Marrakech |
| 09:15 | Triathlon                                               |
| 10:00 | Baloncesto                                              |
| 10:30 | Rugby                                                   |
| 12:15 | Tenis. Masters 1.000 de Madrid                          |
| 14:15 | Baloncesto. Liga ACB. Resumen de la jornada             |
| 14:30 | Balonmano. CAI BM Aragón-Barcelona                      |
| 16:00 | Motocross. Campeonato del mundo. GP Portugal            |
| 16:25 | Motociclismo. GP España                                 |
| 19:15 | Automovilismo. Campeonato Nascar                        |
| 20:10 | Fútbol Premier League. Manchester-Stoke city            |
| 22:00 | Fútbol Premier League                                   |
| 23:00 | Deporte noche                                           |
| 23:50 | Tenis                                                   |



veo7

|       |                                 |
|-------|---------------------------------|
| 07:00 | Telenoticias                    |
| 09:00 | El círculo a primera hora       |
| 09:30 | Buenos días, Madrid             |
| 12:25 | Walker Texas Ranger             |
| 13:15 | Alto y claro                    |
| 14:00 | Telenoticias                    |
| 15:00 | Deportes                        |
| 15:20 | El tiempo                       |
| 15:30 | Gran Vía 100                    |
| 15:35 | Cifras y letras                 |
| 16:15 | Cine de tarde. Retaguardia      |
| 18:00 | Madrid directo                  |
| 18:50 | Cine de tarde. Objetivo: Patton |
| 20:55 | Telenoticias                    |
| 21:40 | Deportes                        |
| 21:55 | El tiempo                       |
| 22:00 | Madrid opina                    |
| 00:00 | Diario de la noche              |
| 01:00 | Gabinete de crisis              |
| 01:35 | First Wave                      |
| 03:00 | Destino Europa. Lisboa          |
| 03:45 | Son-ámbulos                     |

|       |                                                       |
|-------|-------------------------------------------------------|
| 06:00 | Veo il Giro. Ciclismo                                 |
| 07:00 | Baby TV                                               |
| 09:00 | Veo music                                             |
| 10:00 | Veo live                                              |
| 11:00 | Veo music                                             |
| 11:30 | La cadena humana                                      |
| 12:00 | Cine. El puma                                         |
| 14:00 | Yo dona magacín                                       |
| 15:00 | Veo il Giro. Ciclismo                                 |
| 18:00 | Fútbol sala. División de honor                        |
| 20:00 | Planeta salvaje. Espacio de reportajes y documentales |
| 21:00 | El marcador. Programa deportivo                       |
| 22:00 | La vuelta al mundo. Show político con buen humor      |
| 02:30 | Call TV                                               |
| 05:00 | Bellas y ambiciosas                                   |

\*Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.

ESTAMOS DE VUELTA RECUPERA TU FORMA

Gimnasio Mario Muniesa

CALLE DE SAN ROQUE Tel 921 43 30 22



**El Fogón Sefardí**  
**RESTAURANTE**  
Tel. 921 466 250 • www.lacasamudejar.com • C/ Judería Vieja 17

*¿Quieres degustar una cocina diferente y original?*

Ven a nuestro establecimiento y prueba nuestra totalmente renovada carta con especialidades de los 5 continentes.  
Nuevo Menú Sefardí por tan solo 34.90 €

Reservas en el 921 466 250

películas

● Mala   ★ Regular   ★★ Interesante   ★★★ Buena   ★★★★★ Muy Buena

butaca de cine

|      |                          |       |          |          |
|------|--------------------------|-------|----------|----------|
| ★★   | El puma                  | 12:00 | Veo 7    | Acción   |
| ★    | Mentiras y gordas        | 22:00 | Canal +  | Drama    |
| ★★★  | El polaquito             | 22:00 | La 2     | Drama    |
| ★★★★ | Los intocables           | 22:15 | La Sexta | Acción   |
| ★★   | La habitación del pánico | 00:15 | Antena 3 | Thriller |
| ★★   | La ciudad sin ley        | 02:25 | La 2     | Western  |

22:15 Los intocables (LA SEXTA) ★★★★★

EEUU, año 1987. 119 min. Director: Brian De Palma. R: Kevin Costner, Sean Connery, Robert De Niro, Andy García, Charles Martin Smith

Chicago años 30. Basada en hechos reales, narra la historia del idealista agente federal Eliot Ness y su implacable persecución del gángster Al Capone, el famoso mafioso que asesinaba, extorsionaba y comerciaba ilegalmente con alcohol en plena ley seca.



00:15 La habitación del pánico (ANTENA 3) ★★



Estados Unidos, año 2002. 115 minutos. Director: David Fincher. Reparto: Jodie Foster, Kristen Stewart, Forest Whitaker, Dwight Yoakam, Jared Leto

La recién separada Meg Altman y su hija Sarah se mudan a una lujosa mansión en Nueva York. Pero cuando tres intrusos invaden brutalmente su hogar, las dos se encierran en la *habitación del antipánico*, una cámara oculta construida como refugio, con cuatro muros de hormigón y línea de teléfono independiente.

entretenimiento

butaca de programas

|                       |               |           |
|-----------------------|---------------|-----------|
| Tonterías las justas  | 15:35         | Cuatro    |
| El hombre y la Tierra | 19:00         | La 2      |
| El hormiguero         | 21:35         | Cuatro    |
| El club del chiste    | 21:45         | Antena 3  |
| MQB: Más Que Baile    | 21:45         | Telecinco |
| Camino de leyenda     | 22:00         | CYL 7     |
| Espanoles en el mundo | 22:15 y 00:05 | TVE 1     |

21:35 El hormiguero (CUATRO)

El portero de la selección española Pepe Reina montará un nuevo show en *El hormiguero*. El futbolista del Liverpool contará a Pablo Motos y a las hormigas las experiencias más curiosas que ha vivido en Inglaterra, donde ha sido el portero menos goleado durante tres temporadas consecutivas, y también desvelará sus impresiones ante el próximo Mundial de Sudáfrica.



La Siete de CyLTV sigue la senda del Camino en la Comunidad. Hoy, la reportera Rocío Herrero deja atrás la provincia de Burgos para adentrarse en tierras palentinas y llegar a la localidad de Itero de La Vega, primer pueblo palentino de la ruta. Los espectadores podrán comprobar las curiosidades del recorrido a través de la peregrinación de CyLTV.

22:00 Camino de leyenda (CYL 7)

informativos

|           | MAÑANA   | MEDIODÍA      | TARDE | NOCHE |
|-----------|----------|---------------|-------|-------|
| TVE 1     | 06:30    | 15:00         | 21:00 | -     |
| TVE 2     | -        | -             | 20:00 | -     |
| Antena 3  | 06:30    | 15:00         | 21:00 | -     |
| Cuatro    | 07:00    | 13:55         | 20:55 | -     |
| Telecinco | 06:30    | 15:00         | 20:55 | -     |
| La Sexta  | -        | 14:00         | 20:00 | -     |
| CYL 7     | 07:30    | 14:30         | 21:00 | 23:50 |
| CYL 8     | 08:30    | 14:00 y 15:30 | 20:30 | 23:30 |
| CNN+      | 24 HORAS |               |       |       |
| TVE 24 H  | 24 HORAS |               |       |       |



Pedro Piqueras (TELECINCO)

series

● Mala   ★ Regular   ★★ Interesante   ★★★ Buena   ★★★★★ Muy Buena

butaca de ficción

|     |                              |       |          |          |
|-----|------------------------------|-------|----------|----------|
| ★★★ | Amar en tiempos revueltos    | 16:15 | TVE 1    | Drama    |
| ★★★ | Caso abierto                 | 18:00 | La Sexta | Suspense |
| ★★  | Navy: investigación criminal | 19:00 | La Sexta | Acción   |
| ★★★ | Corrupción en Miami          | 20:00 | CYL 7    | Acción   |
| ★★★ | Mujeres desesperadas         | 21:10 | La 2     | Drama    |
| ★★  | Física o Química             | 22:30 | Antena 3 | Drama    |
| ★★★ | House                        | 22:30 | Cuatro   | Drama    |

18:00 Caso abierto (LA SEXTA) ★★★

Rush recibe la visita de una mujer de 75 años de edad que busca justicia para su hijo fallecido a causa de una ataque homófobo en 1964. La anciana le cuenta a la detective que piensa que la policía no persiguió lo suficiente este caso debido a la vergüenza que les provocaba el estilo de vida de su hijo y los prejuicios del momento.

22:30 Física o Química (ANTENA 3) ★★

En el capítulo de estreno, para Teresa no han terminado los disgustos relacionados con la fiesta, ya que va a recibir algo que podría hacer peligrar aún más su situación en el Zurbarán. A Fer y Yoli les va a costar digerir el haberse acostado juntos después de una noche de borracheras, decepciones y rupturas con sus respectivas parejas.



22:30 House (CUATRO) ★★★

El equipo de House tiene que tratar el caso de Julia, una mujer de 35 años que sufre un dolor de estómago agudo. Julia está casada, pero vive un matrimonio abierto: tanto ella como su marido se permiten tener otras relaciones. La situación de la paciente hará reflexionar a House y su equipo sobre las relaciones abiertas. Del mismo modo, Taub intentará ponerlo en práctica en su propio matrimonio. Por otra parte, House decide determinar si Sam es buena para él o no.



deporte

butaca deportiva

|                                                    |       |              |
|----------------------------------------------------|-------|--------------|
| Fútbol sala. Resumen de la Liga Nacional. Programa | 13:00 | CYL 8        |
| Baloncesto. Zona ACB. Programa                     | 13:45 | TVE 2        |
| Ciclismo. Giro de Italia                           | 15:00 | Veo 7        |
| Fútbol. FIFA fútbol mundial. Programa              | 18:00 | Canal + Liga |
| Fútbol. Fútbol de plata. Programa                  | 19:30 | Canal + Liga |
| Polideportivo. Deporte noche. Programa             | 23:00 | Teledeporte  |
| Motociclismo. Paddock GP. Programa                 | 01:00 | TVE 1        |
| Baloncesto. NBA. Orlando-Boston                    | 02:30 | Canal +      |

15:00 Ciclismo. Giro de Italia (VEO 7)

Aunque la carrera ha perdido algo de prestigio en los últimos años, dado que varias de las estrellas del pelotón prefieren no disputarla para preparar con más tranquilidad el Tour de Francia, la emoción y la competitividad no suelen faltar en la mayoría de las etapas. En este sentido, hoy llega una nueva oportunidad para disfrutar con el esfuerzo de los ciclistas. Alexandre Vinokourov parece decidido a relanzar su trayectoria de una vez con un contundente éxito, y se agarrará a su buen momento de forma para conseguirlo. De cualquier modo, otros favoritos al triunfo final, como Cadel Evans o Ivan Basso, se emplearán a fondo para frustrar las ilusiones del kazako.

**Roca**



**LA ÚLTIMA** | AMPARO BARRIO / SEGOVIA

**| HEMEROTECA |**

AMPARO BARRIO



Diego Moya, entre dos de las obras expuestas en la Galería África, el día de la inauguración de la muestra. / KAMARERO

## Huellas geológicas y humanas

El arquitecto y artista Diego Moya presenta en la Galería África de Segovia su muestra 'Gigabyte de piedra', en la que reflexiona sobre el paso del tiempo

Aunque ha cultivado en diferentes períodos la escultura, la arquitectura y la pintura, esta última se ha convertido en el principal medio de expresión de Diego Moya desde la década de los ochenta. Y la relación entre la piel de la tierra y la del ser humano en el objeto de su último proyecto, 'Gigabyte de piedra', que actualmente se expone en la Galería África, la querida Casa del Siglo XV que tantas alegrías siempre nos dió. Y no es coincidencia que esta sala acoja la muestra de Moya (Jaén-1943), dada la fuerte vinculación del arquitecto y artista con el mundo árabe y su constante relación con el

norte de África; no en vano tuvo vivienda en la ciudad marroquí de Asilah durante dos décadas hasta hace un año. Un lugar ubicado en la costa atlántica que le ha ofrecido cuanto necesitaba para este ambicioso proyecto: formaciones rocosas especiales que le atraparon por su 'magia', con dibujos muy perfectos, que le llevaron a reflexionar sobre su relación con la piel del ser humano; en cualquier caso marcados por los años, los sedimentos y las experiencias tristes y alegres de la vida.

Asilah le proporcionó planchones de cientos de metros de rocas, cuyo relieve ha plasmado

en su trabajo sin adulteración alguna mediante grabados directos en telas sobre ellas, previa protección para no dañar su entorno. Estos grandes grabados están acompañados en la exposición por las fotografías de diferentes partes del cuerpo humano que bajo su dirección ha realizado su mujer, Celia Sánchez. Las imágenes se presentan muy ampliadas, de manera que muestran al detalle la superficie cutánea, con arrugas, hasta llegar a buscar una similitud con la de las planchas rocosas de la costa marroquí.

**DOCUMENTAL** La muestra cuenta con un tercer componente. Se

trata de un vídeo realizado por Álvaro Forqué en el que se ve la evolución del proyecto, los pasos realizados por el artista hasta conseguir el resultado final. Según palabras de Diego Moya, es un documental puro, sin comentario alguno, pues sus imágenes son tan elocuentes que no lo necesitan.

La combinación de grabados y fotos da lugar a un mural de tales dimensiones que ha tenido que ser instalado en la Sala Unturbe del hotel Las Sirenas. En la galería África pueden verse las piezas individuales. En ambos casos estarán expuestos hasta el día 17 de junio.

## Segovia hace 25 años

### La tradición del turrón en Cuéllar

**JUAN PABLO, QUEVEDO, CORRESPONSAL.- POR TERCER AÑO CONSECUTIVO VIENE RECOBRÁNDOSE UNA NUEVA TRADICIÓN** en nuestra localidad consistente en la elaboración y sorteo del clásico turrón de San Isidro, muy popular por estas tierras. Y fue en el año 1982 cuando la Rondalla Colenda, de todos conocida en nuestra comarca por su interés en la música y tradiciones perdidas, con su director José Antonio Manzanares al frente, decidió consultar a los mayores que se dedicaron en su día a la elaboración de este dulce y por primera vez en muchos años vuelve este fruto así como el tradicional sorteo que tiene lugar una vez acabada la procesión del santo patrono de los labradores.

Año tras año, sin intenciones lucrativas, con los ingredientes que nadie quiere divulgar se muele el pinón, se cuece la miel y durante horas y horas innumerables vueltas de paleta dejan a punto de caramelo este delicioso manjar.

Tras realizar el sorteo procurando beneficiar a todo el asistente al acto, tal y como podemos apreciar en la fotografía, pueden degustarse los tres principales componentes: miel, pinón y azúcar, englobados en las típicas tabletas de turrón.

Esperemos que no vuelva a perderse esta costumbre de nuevo adquirida, a la vez que llamamos a recuperar esas otras que ya lo están.



**ONDA CIVIC 2.2**  
IC TDI SPORT. 5 Puertas, Km 0.

SÓLO AHORA:

Sólo  
3 UNIDADES

**21.000 €**

**OSNAM MOTOR, S.L.**

C/ Siete Picos, 10 (Pol. Ind. El Cerro) 40006 SEGOVIA Tel: 921 43 41 70  
www.osnam.com